

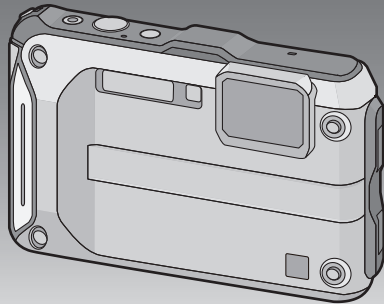
# Panasonic®

## Instrucciones de funcionamiento para características avanzadas

Cámara digital

Modelo N. **DMC-FT4**

LUMIX



Antes de usarla, lea completamente estas instrucciones.



VQT4E17  
F0212MG0

# Índice

---

---

## Antes de usar el dispositivo

---

---

Cuidado de la cámara.....	5
(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara.....	8
Accesorios de serie.....	13
Nombres de componentes.....	14

---

---

## Preparación

---

---

Colocación de la correa.....	16
Cargar la batería.....	17
• Carga.....	17
• Tiempo de funcionamiento aproximado y número de imágenes grabables.....	19
Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/ la batería.....	21
Acerca de la memoria integrada/Tarjeta...23	
• Cantidad aproximada de imágenes que se pueden grabar y el tiempo de grabación disponible.....	25
Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj).....	27
• Cambiar el ajuste del reloj.....	28
Consejos para tomar buenas imágenes.....	29
• Ajuste la correa y sostenga con cuidado la cámara.....	29
• Para evitar trepidación (sacudida de la cámara).....	29

---

---

## Básico

---

---

Seleccionar el modo de grabación.....	30
Tomar imágenes con sus ajustes favoritos (Modo de la AE programada).....	32
Enfocar.....	33
Tomar imágenes usando la función automática (Modo automático inteligente).....	35

• Cambiar los ajustes.....	37
Grabar una imagen en movimiento.....	38
Reproducir imágenes ([Repr. normal]).....	40
• Seleccionar una imagen.....	40
• Visualizar pantallas múltiples (reproducción múltiple).....	41
• Uso de la reproducción zoom.....	41
Reproducir imágenes en movimiento.....	42
• Crear imágenes fijas desde una imagen en movimiento.....	43
Borrar imágenes.....	44
• Para borrar una sola imagen.....	44
• Para borrar todas las imágenes o varias (hasta 100).....	45
Ajustar el menú.....	46
• Ajustar los detalles de menú.....	46
• Usar el menú rápido.....	48
Acerca del menú de configuración.....	49

---

---

## Grabación

---

---

Acerca del monitor LCD.....	61
Usar el zoom.....	63
• Usar el zoom óptico/Usar el zoom óptico adicional (EZ)/Usar el zoom inteligente/Usar el zoom digital.....	63
Tomar imágenes usando el flash incorporado.....	65
• Cambio al ajuste apropiado del flash.....	65
Tomar imágenes a poca distancia ([AF macro]/[Zoom macro]).....	68
Tomar imágenes con el autodesparador...69	
Compensar la exposición.....	70
Tomar imágenes usando el muestreo automático.....	71
Tomar una imagen al fijar la exposición de forma manual (Modo de exposición manual).....	72
Tome la escena al aire libre expresivamente.....	73
• [Deporte].....	73
• [Nieve].....	73
• [Playa y buceo].....	74
• [Submarino].....	76
Grabar imágenes que parecen dioramas (Modo de efecto de miniatura).....	77

Tomar imágenes conformes a la escena a grabar (Modo de escena).....	78
• [Retrato].....	79
• [Piel delicada] .....	79
• [Paisaje].....	79
• [Toma panorámica].....	80
• [Retrato noct.] .....	82
• [Paisaje noct.].....	82
• [Fot. noc. a mano].....	82
• [Alimentos].....	83
• [Niños1]/[Niños2] .....	83
• [Mascotas] .....	84
• [Puesta sol].....	84
• [Máx. sens.] .....	84
• [A través de vidrio].....	84
Tomar imágenes en 3D (Modo de foto 3D).....	85
Tomar una imagen con la función de reconocimiento de la cara .....	86
• Ajustes de la cara .....	87
Ingreso de texto .....	90
Uso del menú [Rec] .....	91
• [Aspecto].....	91
• [Tamañ. im.].....	92
• [Calidad].....	93
• [Sens. dad].....	94
• [Balance b.].....	95
• [Modo AF] .....	98
• [AF rápido] .....	100
• [Reconoce cara].....	100
• [Expo. intel.].....	100
• [Vel. disp. min.] .....	101
• [Resoluc. intel.] .....	102
• [Zoom d.].....	102
• [Ráfaga] .....	103
• [Interv. Tiempo-Disparo] .....	105
• [Modo col.] .....	108
• [Lámp. ayuda AF] .....	108
• [El. ojo rojo].....	109
• [Estab.or] .....	109
• [Impr. fecha].....	110
• [Ajust. reloj].....	110
Uso del menú [Im. movimiento] .....	111
• [Modo de grab.].....	111
• [Calidad gra.] .....	112
• [AF continuo].....	113
• [Corta viento] .....	113

---



---

## GPS/Sensor

---



---

Grabación con la función GPS.....	114
• Adquirir información del GPS.....	115
• Actualizar la información del GPS ...	118
• Cambiar la información sobre el nombre de la ubicación grabada .....	119
• Cambiar entre visualizar y ocultar la información sobre el nombre de la ubicación .....	120
• Registrar puntos de interés adicionales.....	120
Se operan los sensores (brújula/altímetro/barómetro).....	121
Uso del altímetro .....	122
• Ajuste del altímetro .....	123
• Agregar un registro del altímetro .....	125
• Ver el registro del altímetro .....	126
• Eliminar el registro del altímetro .....	127
Uso del barómetro.....	128
Uso de la brújula .....	129
• Ajustar la brújula .....	130
Restricción de las funciones del GPS/sensor .....	131
• Deshabilitar el GPS/sensor cuando la alimentación está apagada .....	131

---

---

## Reproducción/Edición

---

---

Varios métodos de reproducción .....	132
• [Diapositiva] .....	133
• [Filt. repro.].....	135
• [Calendario] .....	137
Divertirse con las imágenes grabadas....	138
• [Retoque automático].....	138
Uso del menú [Repr.].....	139
• [Ajuste de carga].....	139
• [Ins. título] .....	141
• [Ed. nbres. lu.].....	142
• [Impr. car.].....	143
• [Divide video] .....	146
• [Camb. tam.].....	147
• [Recorte] .....	148
• [Mis favorit.] .....	149
• [Ajuste impre.].....	150
• [Protecc].....	152
• [Edi. Rec. cara] .....	153
• [Copiar] .....	154

---

---

## Conexión a otro equipo

---

---

Reproducir las imágenes en una pantalla del televisor .....	155
• Usando VIERA Link (HDMI).....	157
Reproducir imágenes en 3D .....	159
Guardar las imágenes fijas y aquellas en movimiento .....	161
• Cómo copiar al insertar la tarjeta SD en la grabadora .....	161
• Copie la imagen de reproducción usando un cable AV .....	162
• Copiar a un ordenador usando "PHOTOfunSTUDIO" .....	163
Conexión a un PC .....	164
• Captación de las imágenes fijas y aquellas en movimiento [MP4] (diferentes de las imágenes en movimiento [AVCHD]) .....	165
• Cargar las imágenes en los sitios para compartir .....	168
Imprimir las imágenes .....	169
• Seleccionar una única imagen e imprimirla .....	170
• Seleccionar varias imágenes e imprimirlas .....	170
• Ajustes de impresión.....	171

---

---

## Otros

---

---

Visualización de la pantalla.....	174
Precauciones de uso.....	176
Visualización de los mensajes .....	190
Búsqueda de averías .....	193



Asegúrese de leer “(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara” (P8) antes de usar esta unidad bajo el agua o para evitar que la unidad se manipule mal, lo cual puede causar que se filtre agua.

## Cuidado de la cámara

### ■ Manipulación de la cámara (para evitar una filtración de agua y falla)

- Los objetos extraños pueden adherirse al lado interior de la puerta lateral (alrededor del sello de goma o los terminales de conexión) cuando la puerta lateral está abierta o cerrada en lugares con arena, polvo, etc. Esto puede causar el deterioro de la impermeabilidad si la puerta lateral está cerrada con objetos extraños adheridos. Tenga mucho cuidado ya que esto puede causar una falla, etc.
- Si se adhiere un objeto extraño al lado interior de la puerta lateral, sáquelo con el cepillo suministrado.
- Si cualquier líquido como gotas de agua se adhiere a la cámara o al lado interior de la puerta lateral, límpielo con un paño suave seco. No abra o cierre la puerta lateral cerca del agua, cuando está bajo el agua, con las manos húmedas o cuando la cámara está húmeda. Puede causar una filtración de agua.



**No aplique un golpe fuerte o vibración al hacer caer o golpear la cámara. Tampoco aplique presión fuerte a la cámara.**

Por ejemplo:

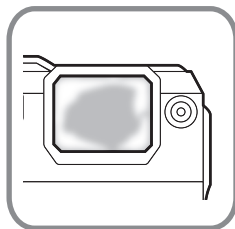
- Siéntese con la cámara en el bolsillo de sus pantalones o inserte forzosamente en una bolsa ajustada o llena, etc.
- Coloque los elementos como los accesorios en la correa sujetada a la cámara.
- Cuando se aplica presión fuerte usando la cámara a una profundidad de más de 12 m.
- Se puede deteriorar la impermeabilidad.
- **Se puede dañar el monitor LCD o la lente.**
- Puede causar una falla en el desempeño o la función.

■ **Cuando el lado interior de la lente está empañado (condensación)**

**Esto no es una falla de la cámara. Puede ser causada por el ambiente en que se usa la cámara.**

**Qué hacer cuando se empaña el lado interior de la lente**

- Apague la alimentación y abra la puerta lateral en un lugar con temperatura ambiente constante, lejos de temperaturas altas, humedad, arena y polvo. La niebla desaparecerá naturalmente en 10 minutos a 2 horas con la puerta lateral abierta cuando la temperatura de la cámara se acerca a la temperatura ambiente.
- Comuníquese con el centro de servicio de Panasonic si la niebla no desaparece.



**Condiciones en las que se puede empañar el lado interior de la lente**

La condensación puede ocurrir y el lado interior de la lente se puede empañar cuando la cámara se utiliza en áreas que sufren un cambio significativo de temperatura o con mucha humedad, como las siguientes:

- Cuando la cámara se usa bajo el agua y luego de repente se usa en la playa calurosa, etc.
- Cuando la cámara se mueve a un área cálida desde un área fría, como una pista de ski o a gran altitud.
- Cuando la puerta lateral se abre en un entorno de mucha humedad

## Acerca del GPS

### Acerca de la información sobre el nombre de la ubicación de esta unidad

Lea "Acuerdo de licencia del usuario para los datos del nombre de la ubicación" en la [P184](#) antes de usar.

### Cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON], la función de GPS funcionará incluso cuando la alimentación esté apagada.

- Las ondas electromagnéticas, etc. desde esta unidad pueden afectar a otros dispositivos electrónicos, por lo tanto fije [Ajuste GPS] en [OFF] o [Modo Avión] en [ON] y apague la alimentación de la unidad durante el despegue o aterrizaje del avión o en áreas donde su uso está prohibido. ([P115](#))
- La energía de la batería se consume incluso si la alimentación está apagada cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON].

### Acerca de la información de la ubicación de grabación

- Los nombres de las ubicaciones de las grabaciones y los puntos de interés (como el nombre del edificio, etc.) son a partir de diciembre de 2011. La información no se actualizará.
- Según el país o la región, puede haber menos información para los nombres de ubicaciones y nombres de los puntos de interés.

### Acerca del posicionamiento

- Tardará más para el posicionamiento en un entorno donde es más difícil recibir ondas de radio de los satélites GPS. ([P114](#))
- Incluso si la condición de recepción de las ondas de radio es excelente, puede tardar de aprox. 2 a 3 minutos para completar el posicionamiento cuando se realiza el posicionamiento por primera vez o cuando realiza el posicionamiento luego de encender nuevamente la unidad después de apagarla con [Ajuste GPS] fijado en [OFF] o [Modo Avión] fijado en [ON].
- Las posiciones de los satélites GPS están cambiando constantemente, por lo tanto el posicionamiento puede no realizarse o la información puede tener errores según la ubicación o las condiciones de grabación.
- Para detalles sobre cómo realizar el posicionamiento sin problemas, lea "Recibir señales desde los satélites GPS" en [P114](#).

### Cuando se usa para viajar al exterior, etc.

- El GPS puede no funcionar en China o cerca del límite de China en países vecinos. (A partir de diciembre de 2011)
- El uso del GPS, etc. puede estar restringido según el país o la región. Esta cámara tiene una función de GPS, por lo tanto pregunte en las embajadas o agencias de viajes, etc. si hay restricciones en las cámaras con una función de GPS integrada, antes de viajar al exterior.

## Acerca de la brújula, altímetro, medidor de profundidad y barómetro

- La información medida en esta unidad es solamente una indicación aproximada. No la use para fines técnicos.
- Cuando se usa esta unidad para subir montañas a escala completa, viajar en carretera o bajo el agua, utilice la información medida (dirección, altitud, profundidad, presión atmosférica) solamente como una indicación aproximada, y siempre lleve un mapa y herramientas de medición construidas para ese fin.

## **(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara**

### **Impermeabilidad/funcionamiento a prueba de polvo**

La clasificación de esta cámara impermeable y a prueba de polvo cumple con las calificaciones “IPX8” y “IP6X”. Si las pautas de cuidado y mantenimiento descritas en este documento se siguen estrictamente, esta cámara puede funcionar debajo de agua, a una profundidad no superior a los 12 m por un período de hasta 60 minutos. (\*1)

### **Resistencia a los golpes**

Esta cámara también cumple con “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock”. La cámara ha pasado una prueba de caída desde una altura de 2 m sobre una madera contrachapada de 3 cm. En la mayoría de los casos, esta cámara no debe sufrir daños si se cae de una altura no superior a los 2 m. (\*2)

**Sin embargo, eso no garantiza que no pueda destruirse, funcionar mal o mantener su impermeabilidad en toda condición.**

- \*1 Eso quiere decir que la cámara puede usarse debajo del agua durante un tiempo definido, a una presión específica y siguiendo el método de manejo establecido por Panasonic.
- \*2 “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock” es la norma del método de prueba del Departamento de Defensa de Estados Unidos, que especifica la realización de pruebas de caídas desde una altura de 122 cm, en 26 orientaciones (8 esquinas, 12 rebordes, 6 caras) usando 5 conjuntos de dispositivos y pasando las caídas de 26 orientaciones en los 5 dispositivos. (Si ocurre una falla durante la prueba, se usa un nuevo conjunto para pasar la prueba de orientación de caída en un total de 5 dispositivos)  
El método de prueba de Panasonic se basa en la norma “MIL-STD 810F Method 516.5-Shock”. Sin embargo, la altura de caída se cambió de 122 cm a 200 cm cayendo en una madera contrachapada de 3 cm de espesor. Se pasó esta prueba de caída. (Sin tener en cuenta el cambio de apariencia como la pérdida de pintura o distorsión de la parte donde se aplica del impacto de la caída.)

## ■ Manipulación de la cámara

- La impermeabilidad no se garantiza si la unidad está sujeta a un impacto como resultado de un golpe o caída, etc. Si ocurre un impacto en la cámara, debe ser inspeccionada (con cargo) por un centro de servicio Panasonic para verificar que la impermeabilidad todavía sea eficaz.
- Cuando la cámara se salpica con detergente, jabón, agua termal, aditivo para baño, bronceador, pantalla solar, químico, etc. lávela de inmediato.
- La función de impermeabilidad de la cámara es para el agua de mar y el agua fresca solamente.
- Cualquier falla causada por el mal uso o la mala manipulación del cliente no será cubierta por la garantía.
- El interior de esta unidad no es impermeable. La filtración de agua causará una falla.
- Los accesorios suministrados no son impermeables (excluyendo la correa de mano).
- La tarjeta y la batería no son impermeables. No las manipule con las manos mojadas. Además, no inserte la tarjeta o la batería húmeda en la cámara.
- No deje la cámara por un período prolongado de tiempo en lugares donde la temperatura es muy baja (en pistas de ski o a gran altitud, etc.) o muy alta (superior a 40 °C), dentro de un automóvil bajo la fuerte luz del sol, cerca de un calentador, en la playa, etc. ya que se puede degradar el rendimiento de la impermeabilidad.

## ■ Acerca de la visualización de la demostración de [Precauciones] ([Requerimientos para el uso bajo el agua])

- [Precauciones] se visualiza cuando la alimentación está encendida por primera vez después de la compra, con la puerta lateral cerrada por completo.
- Revise de antemano para mantener el rendimiento de la impermeabilidad.

### 1 Pulse ◀ para seleccionar [Sí], luego pulse [MENU/SET].

- Saltará automáticamente a la pantalla de ajuste del reloj si se selecciona [No] antes de que comience.

### 2 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

- ◀: Volver a la pantalla anterior
- ▶: Ver la siguiente pantalla

- Se puede finalizar forzosamente al presionar [MENU/SET].
- Cuando se finaliza de forma forzada mientras revisa al apagar o presionar [MENU/SET], se visualiza [Precauciones] cada vez que se enciende la alimentación.

### 3 Después de la pantalla final (12/12), presione [MENU/SET] para finalizar.

- Cuando se presiona [MENU/SET] después de la pantalla final (12/12), [Precauciones] no se visualiza la próxima vez que se enciende la alimentación.
- Esto también se puede ver desde [Precauciones] (P49) en el menú [Conf.].

## Verifique antes de usar debajo del agua

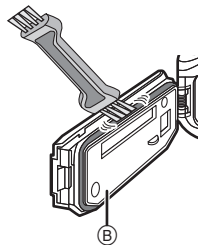
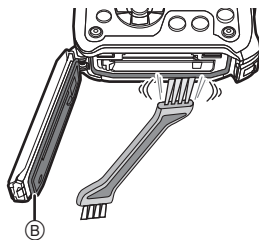
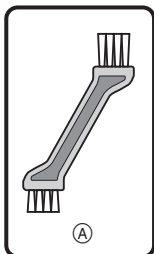
**No abra o cierre la puerta lateral en lugares con arena y polvo, cerca del agua o con las manos húmedas. El polvo o arena adheridos pueden causar filtraciones de agua.**

### 1 Verifique que no haya objetos extraños en el lado interior de la puerta lateral.

- Si hay un objeto extraño como pelusa, pelo, arena, etc. en el área de alrededor, el agua puede entrar en unos segundos causando una falla.
- Limpie con un paño suave si hay líquido.
- Puede causar filtraciones de agua y fallas si usa la cámara con líquido adherido.
- En caso de que haya algún material extraño, quítelo con el cepillo suministrado.
- Tenga mucho cuidado al sacar la arena, etc. que puede estar adherida a los costados y esquinas del sello de goma.
- Saque los objetos extraños grandes, arena húmeda, etc. usando el lado más corto (más duro) del cepillo.

(A) Cepillo (suministrado)

(B) Puerta lateral



### 2 Revise si hay grieta o deformación del sello de goma en la puerta lateral.

- La integridad del sello de goma puede disminuir después de 1 año, con el uso y los años. Para evitar un daño permanente en la cámara el sello se debe reemplazar una vez al año. Comuníquese con el Centro de Servicio de Panasonic para conocer los costos relacionados y obtener otra información.

### 3 Cierre la puerta lateral de forma segura.

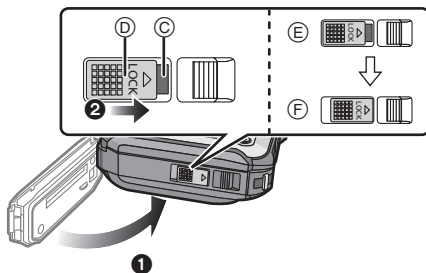
- Bloquee el interruptor [LOCK] de forma segura hasta que la parte roja ya no sea visible.
- Para evitar que entre agua en la cámara, tenga cuidado de no atrapar objetos extraños como líquidos, arena, cabello o polvo, etc.

(C) Parte roja

(D) Interruptor [LOCK] (parte gris)

(E) Estado liberado

(F) Estado trabado



## Uso de la cámara bajo el agua

- Use la cámara bajo el agua a 12 m con una temperatura de agua entre 0 °C y 40 °C.
- No la utilice la bucear (Aqualung).
- No use la cámara a una profundidad superior a 12 m.
- No use la cámara en agua caliente superior a 40 °C (en el baño o en aguas termales).
- No utilice la cámara bajo el agua durante más de 60 minutos de forma continua.
- No abra o cierre la puerta lateral bajo el agua.
- No golpee la cámara abajo del agua. (Es posible que no se mantenga el rendimiento de impermeabilidad y hay una posibilidad de entrada de agua.)
- No se zambulla en el agua sosteniendo la cámara. No use la cámara en la ubicación donde el agua pueda salpicarla mucho, como en un flujo rápido o cascada. (Se puede aplicar una presión fuerte del agua y puede causar una falla.)
- La cámara se sumergirá en el agua. Tenga cuidado de no tirar la cámara y de no perderla bajo el agua, colóque de forma segura la correa alrededor de su muñeca o tome una medida similar.

## Cuidado de la cámara luego de usarla bajo el agua

**No abra o cierre la puerta lateral hasta que se haya enjuagado la cámara con agua para sacar el polvo y arena.**

**Asegúrese de limpiar la cámara después de usarla.**

- Limpie minuciosamente las gotas de agua, arena, sal de sus manos, cuerpo, cabello, etc.
- Se recomienda limpiar la cámara en interiores, evitando lugares donde puede caer agua o arena.

**Después de usar la cámara bajo el agua, siempre límpiela y no la deje sucia.**

- Dejar la cámara con objetos extraños o sal puede causar daño, decoloración, corrosión, olor inusual o deterioro de la impermeabilidad.

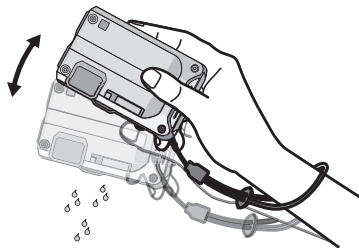
### **1 Enjuague con agua con la puerta lateral cerrada.**

- Después de usar a orillas del mar o bajo el agua, sumerja la unidad en agua fresca colocada en un recipiente poco profundo durante 10 minutos.
- Si el botón de zoom o el botón [ON/OFF] de la cámara no se mueven fácilmente, esto puede ser provocado por la adhesión de objetos extraños. Si usa la cámara en esas condiciones puede causar fallas, como el bloqueo, por lo tanto saque los objetos extraños sacudiendo la cámara en agua limpia.
- Pueden salir burbujas del orificio de drenaje cuando sumerge la cámara en agua, pero esto no es una falla.



**2 Drene el agua sosteniendo la cámara al revés y sacudiéndola suavemente varias veces.**

- Después de usar la cámara en la orilla del mar o debajo del agua, o después de lavarla, el agua permanecerá por un momento en el sitio del altavoz de la cámara y puede provocar una disminución o distorsión del sonido.
- Ajuste firmemente la correa para evitar que la cámara se caiga.



**3 Limpie las gotas de agua en la cámara con un paño suave seco y seque la cámara en un área con sombra y bien ventilada.**

- Seque la cámara dejándola sobre un paño seco. Esta unidad incorpora un diseño de drenaje, drenando el agua en espacios en el botón de [ON/OFF] de la cámara y el botón del zoom, etc.
- No seque la cámara con aire caliente de un secador o artefacto similar. El rendimiento de impermeabilidad se deteriorará debido a la deformación.
- No use químicos como gasolina, diluyente, alcohol, productos para limpieza, detergentes o jabones.



**4 Confirme que no haya gotas de agua, abra la puerta lateral y limpie las gotas de agua o arena que queda en el interior usando un paño suave seco.**

- Las gotas de agua pueden adherirse a la tarjeta o batería cuando la puerta lateral está abierta sin secar minuciosamente. Además, el agua puede acumularse en el espacio alrededor de la ranura de la tarjeta/batería o el conector del terminal. Asegúrese de limpiar el agua con un paño suave seco.
- Las gotas de agua pueden entrar en la cámara cuando la puerta lateral está cerrada mientras todavía está húmeda, causando condensación o falla.



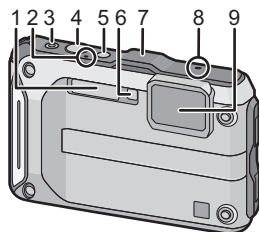
## Accesorios de serie

Antes de usar la cámara, compruebe que estén suministrados todos los accesorios.

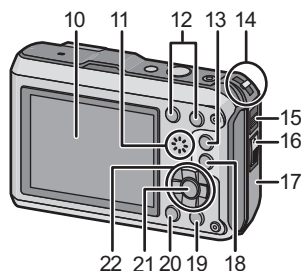
- Los accesorios suministrados no son impermeables (excluyendo la correa de mano).
- Mantenga el cepillo fuera del alcance de los niños para evitar que se lo traguen.
- Los accesorios y su forma difieren según el país o la región donde se compró la cámara. Para ampliar la información sobre los accesorios, consulte las instrucciones básicas de funcionamiento.
- El paquete de la batería se cita como **paquete de batería** o **batería** en el texto.
- Cargador de batería se cita como **cargador de batería** o **cargador** en el texto.
- La tarjeta de memoria SD, la tarjeta de memoria SDHC y la tarjeta de memoria SDXC se indican como **tarjeta** en el texto.
- **La tarjeta es un accesorio opcional.**
- **Puede grabar o reproducir imágenes en la memoria integrada cuando no usa una tarjeta.**
- Llame al distribuidor o a su centro de servicio más cercano si pierde los accesorios suministrados. (Puede comprar los accesorios por separado.)

## Nombres de componentes

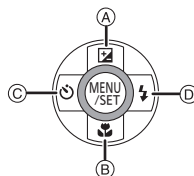
- 1 Flash (P65)
- 2 Indicador de estado del GPS (P115)
- 3 Botón de imagen en movimiento (P38)
- 4 Botón del obturador (P32, 35)
- 5 Botón [ON/OFF] de la cámara (P27)
- 6 Indicador del autodisparador (P69)/  
Lámpara de ayuda AF (P108)/  
Luz LED (P55)
- 7 Antena de GPS (P114)
- 8 Micrófono
- 9 Objetivo (P6, 180, 197)



- 10 Monitor LCD (P61, 174, 179)
- 11 Altavoz (P52)
- 12 Botón del zoom (P63)
- 13 Botón [▶] (Reproducción) (P40)
- 14 Sujeción de la correa (P16)
  - Tenga cuidado de unir la correa cuando usa la cámara para asegurarse de que no caiga.
- 15 Palanca del disparador (P21)
- 16 Interruptor [LOCK] (P10, 21)
- 17 Puerta lateral (P10, 21, 22)
- 18 Botón [MODE] (P30, 132)
- 19 Botón de [Q.MENU] (P48)/[🗑️/➡️] (Eliminar/  
Cancelar) (P44)
- 20 Botón [DISP.] (P61)
- 21 Botón [MENU/SET] (P46)



- 22 Botones cursor
  - Ⓐ: ▲/Compensación a la exposición (P70)  
Bracketing automático (P71)
  - Ⓑ: ▼/Modo macro (P68)  
Seguimiento AF (P99)
  - Ⓒ: ◀/Autodisparador (P69)
  - Ⓓ: ▶/Ajuste del flash (P65)



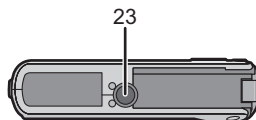
En estas instrucciones de funcionamiento, los botones de desplazamiento se describen como se muestra en la figura siguiente o se describen con ▲/▼/◀/▶. por ej.: Cuando pulsa el botón (abajo) ▼



o Pulse ▼

---

23 Base para trípode



---

24 Toma [HDMI] (P155, 157)

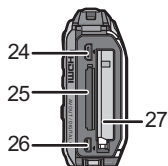
- No conecte con un cable que no es el micro cable HDMI (RP-CHEU15: opcional). Hacerlo puede causar una falla.

25 Ranura de la tarjeta (P21)

26 Toma [AV OUT/DIGITAL] (P155, 162, 165, 169)

27 Ranura de la batería (P21)

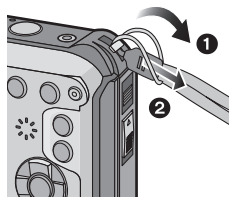
- Cuando usa un adaptador de CA, asegúrese de usar el acoplador de CC de Panasonic (opcional) y el adaptador de CA (opcional). Por lo que respecta a las conexiones, consulte la P22.



## Colocación de la correa

### 1 Pase la correa por la sujeción de la correa en la cámara.

- Si el cordón de la correa está flojo, se puede enganchar cuando la puerta lateral está abierta o cerrada. Como se puede causar daño o la entrada de agua, asegúrese de colocar firmemente la correa, verificando que no se enganche en la puerta lateral.



### 2 Pase su mando por la correa y ajuste el largo.



#### Nota

- Sujete la correa correctamente siguiendo el procedimiento.
- En el agua la cámara se hunde, por ello debe utilizarla debajo del agua con la sosteniéndola de forma segura correa alrededor de la muñeca.
- No gire alrededor o tire con fuerza la unidad con la correa colocada. La correa puede romperse.

## Cargar la batería

### ■ Acerca de la baterías que puede utilizar con esta unidad

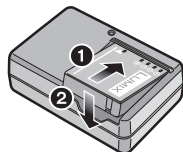
Hemos observado que en algunos mercados están a la venta paquetes de baterías falsificados, muy parecidos al producto original. Algunos de estos paquetes no están bien protegidos con una protección interna que cumpla los estándares apropiados de seguridad. Existe la posibilidad de que estos paquetes de baterías puedan producir un incendio o explosión. Recuerde que declinamos toda responsabilidad por cualquier accidente o avería que surja a consecuencia del uso de un paquete de baterías falsificado. Para asegurarse de que utiliza productos seguros, le recomendamos que utilice un paquete de baterías original de Panasonic.

### • Uso del cargador dedicado y batería.

## Carga

- Cuando se envía la cámara, la batería está descargada. Cárguela antes de usarla.
- Cargue la batería usando el cargador doméstico.
- Se recomienda cargar la batería en áreas con temperaturas ambiente entre 10 °C y 30 °C (igual a la temperatura de la batería).

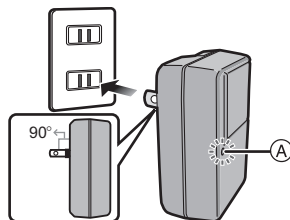
- 1** Conecte la batería prestando atención a su dirección.



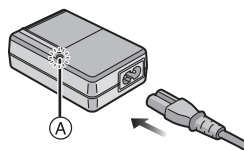
- 2** Conecte el cargador a la toma de corriente.

- El indicador [CHARGE] (A) se enciende y comienza la carga.

Tipo plug-in



Tipo de entrada



## ■ Sobre el indicador [CHARGE]

**Encendida:** Cargando.

**Apagada:** Se completó la carga. (Desconecte el cargador del tomacorriente y separe la batería cuando la carga está completa.)

### • Cuando parpadea el indicador [CHARGE]

- La temperatura de la batería es demasiado alta o baja. Se recomienda cargar la batería nuevamente en una temperatura ambiente entre 10 °C y 30 °C.
- Los terminales del cargador o de la batería están sucios. En este caso, límpielos con un paño seco.

## ■ Tiempo de carga

Tiempo de carga	Aprox. 130 min
-----------------	----------------

- El tiempo de carga se indica para cuando se agote enteramente la batería. El tiempo de carga puede variar según cuánto se use la batería. El tiempo de carga de la batería puede ser más largo de lo normal si la batería se utiliza en un ambiente caliente o frío o se ha quedado sin utilizar durante un largo período de tiempo.

## ■ Indicación de la batería

La indicación de la batería se visualiza en el monitor LCD.



- La indicación se pone roja y parpadea si se agota la carga que queda de la batería. Recargue la batería o sustitúyala con una batería totalmente cargada.

### Nota

- **No deje objetos metálicos (como grapas) cerca de las áreas de contacto de la clavija de alimentación, sino el cortocircuito o el consiguiente calor generado podrían causar un incendio y/o descargas eléctricas.**
- La batería se calienta con el uso y durante y después de la carga. La cámara también se calienta durante el uso. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- La batería puede recargarse incluso cuando tiene algo de carga, pero no se recomienda recargar la batería cuando está totalmente cargada. (Ya que puede viciarse.)

## Tiempo de funcionamiento aproximado y número de imágenes grabables

### ■ Grabación de imágenes fijas

<b>Cantidad de imágenes que pueden grabarse</b>	<b>Aprox. 310 imágenes</b>	(Por el estándar CIPA en el modo de la AE programada)
<b>Tiempo de grabación</b>	<b>Aprox. 155 min</b>	

#### Condiciones de grabación para los estándares CIPA

- CIPA es la abreviatura de [Camera & Imaging Products Association].
- Temperatura: 23 °C/Humedad: 50%RH cuando está activado el monitor LCD.
- Uso de la tarjeta de memoria SD de Panasonic (32 MB).
- Uso de la batería suministrada.
- La grabación comienza 30 segundos después de activar la cámara. (Cuando la función del estabilizador óptico de la imagen está ajustada en [ON].)
- **Grabando una vez cada 30 segundos**, con todo flash cada segunda grabación.
- Cambio de la ampliación del zoom del teleobjetivo al gran angular o viceversa en cada grabación.
- Apagar la cámara cada 10 grabaciones y dejarla hasta que baje la temperatura de las baterías.
- No usar la función GPS.

La cantidad de imágenes que se pueden grabar varía según el tiempo del intervalo de grabación. Si el tiempo del intervalo de grabación se alarga, la cantidad de imágenes que se pueden grabar disminuye. [Por ejemplo, si va a tomar una imagen cada dos minutos, entonces la cantidad de imágenes se reduce a aproximadamente un cuarto de la cantidad de imágenes mencionadas antes (en base a una imagen tomada cada 30 segundos).]

## ■ Grabación de imagen en movimiento

	[AVCHD] (Grabación con la calidad de la imagen ajustada en [FSH])	[MP4] (Grabación con la calidad de la imagen ajustada en [FHD])
<b>Tiempo de grabación</b>	<b>Aprox. 100 min</b>	<b>Aprox. 100 min</b>
<b>Tiempo de grabación real</b>	<b>Aprox. 50 min</b>	<b>Aprox. 50 min</b>

- Estos tiempos son para una temperatura ambiente de 23 °C y una humedad del 50%RH. Tenga en cuenta que estos tiempos son aproximados.
  - Tiempo de grabación sin usar la función GPS.
  - El tiempo de grabación actual es el tiempo de grabación posible con el apagado/encendido repetido, inicio/detención de la grabación y operaciones de zoom, etc.
  - El tiempo máximo para grabar las imágenes en movimiento de forma continua es de 29 minutos 59 segundos
- Además, las imágenes en movimiento grabadas de forma continua en [MP4] son de hasta 4 GB. Dada esta restricción, la longitud máxima de la grabación continua en [FHD] es de aproximadamente 24 minutos 48 segundos. El tiempo de grabación máximo disponible se visualiza continuamente en la pantalla.

## ■ Reproducción

<b>Tiempo de reproducción</b>	<b>Aprox. 300 min</b>
-------------------------------	-----------------------

### Nota

- **El tiempo de funcionamiento y número de imágenes grabables diferirán dependiendo del entorno y condiciones de funcionamiento.**  
Por ejemplo, en los siguientes casos, el tiempo de funcionamiento será inferior y el número de imágenes grabables se reduce.
  - En bajas temperaturas o en ubicaciones frías como en pistas de ski o a gran altitud\*
  - \* **Puede aparecer una imagen residual en el monitor LCD cuando se usa. El rendimiento de la batería disminuirá, mantenga templadas la cámara y las baterías de repuesto colocándolas en un lugar cálido como dentro de un equipo de protección o paño. El rendimiento de las baterías y del monitor LCD se restaurará al normal cuando la temperatura vuelve a ser normal.**
    - Al usar [Modo LCD].
    - Cuando se usan con frecuencias el flash o el zoom.
    - Cuando la función GPS está funcionando.
- Cuando el tiempo de funcionamiento de la cámara se acorta en gran medida incluso después de cargar correctamente la batería, puede que haya terminado su vida útil. Compre por lo tanto una batería nueva.



## Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería

- Compruebe que la unidad está apagada.
- Compruebe que no haya ninguna materia extraña. (P10)
- Le recomendamos que utilice una tarjeta de Panasonic.

**1** ❶:Deslice el interruptor [LOCK] (A), y suelte la traba.

❷:Deslice la palanca de liberación (B) y abra la tapa de la puerta lateral.

- Utilice siempre baterías de Panasonic.
- Si utiliza otras baterías, no podemos garantizar la calidad de este producto.

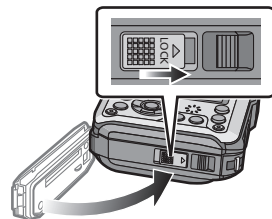
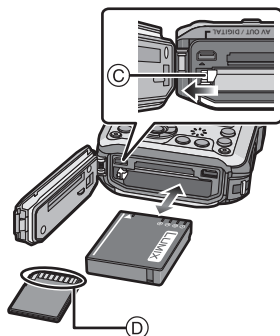
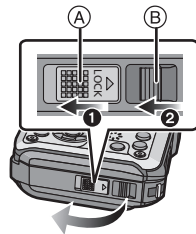
**2** **Batería:** Con cuidado con la orientación de la batería, insértela hasta que escuche un sonido de bloqueo y luego verifique que se bloquee con la palanca (C). Tire la palanca (C) en la dirección de la flecha para sacar la batería.

**Tarjeta:** Insértela de forma segura hasta que escuche un “clic” y tenga cuidado con la dirección de inserción. Para retirar la tarjeta, empújela hasta que haga clic, luego sáquela de forma recta.

ⓓ: No toque los terminales de conexión de la tarjeta.

**3** Cierre la puerta lateral hasta que haga clic y luego bloquee el interruptor [LOCK] deslizando hacia [▶].

- Asegúrese de que no se vea la parte roja del interruptor [LOCK].



**Nota**

- Retire la batería después del uso. (La batería se agotará si se deja durante un largo tiempo sin cargar.)
- Antes de quitar la tarjeta o la batería, apague la cámara y espere hasta que desaparezca la pantalla "LUMIX" del monitor LCD. (De lo contrario, este dispositivo podría no funcionar correctamente y la misma tarjeta podría dañarse o bien podrían perderse las imágenes grabadas.)

**■ Acerca del mensaje de advertencia de filtración de agua**

Para mantener el rendimiento impermeable de esta unidad, se visualiza un mensaje que le pide que revise si hay un material extraño dentro de la puerta lateral o que realice un mantenimiento y también se emite un sonido de advertencia cuando se realiza lo siguiente. (P192)

- Cuando se enciende la alimentación después de abrir la puerta lateral y reemplazar la tarjeta.
- Cuando se enciende la alimentación después de abrir la puerta lateral y reemplazar la batería.

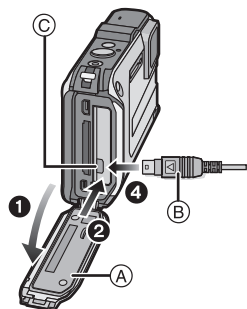
**Nota**

- Después de abrir la puerta lateral, ciérrala de forma segura y tenga cuidado de no atrapar objetos extraños.
- En caso de que haya algún objeto extraño, quítelo con el cepillo adjunto.
- La visualización del mensaje de advertencia se puede apagar al presionar cualquier botón.

### Usar el adaptador de CA (opcional) y el acoplador de CC (opcional) en lugar de la batería

**El adaptador de CA (opcional) únicamente puede utilizarse con el acoplador de CC de Panasonic (opcional). El adaptador de CA (opcional) no puede utilizarse solo.**

- 1 Abrir la puerta lateral (A).
  - 2 Inserte el acoplador de CC, poniendo cuidado en la dirección.
  - 3 Enchufe el adaptador de CA en un toma corriente.
  - 4 Conecte el adaptador de CA (B) a la toma [DC IN] (C) del acoplador de CC.
- Asegúrese de que sólo se utilicen el adaptador de CA y el acoplador de CC para esta cámara. El hecho de usar otro equipo puede causar daños.

**Nota**



- Utilice siempre un adaptador original de Panasonic CA (opcional).
- Cuando use un adaptador de CA, use el cable de CA suministrado con el adaptador de CA.
- La puerta lateral no se puede cerrar mientras está conectado el adaptador de CA.
- Cuando está conectado el acoplador de CC no pueden ser unidos algunos trípodes.
- **No aplique fuerza a la puerta lateral con el peso del cable o su mano cuando está conectado el adaptador de CA. Esto puede causar daño.**
- **El acoplador de CC se puede desconectar de la unidad si se tira del cable cuando se conecta el adaptador de CA, por lo tanto tenga cuidado.**
- Antes de retirar el acoplador de CC, apague la cámara y desconecte el adaptador de CA.
- Además, lea las instrucciones de funcionamiento del adaptador de CA y del acoplador de CC.
- La función de impermeabilidad/ a prueba de polvo no funciona cuando el adaptador de CA está conectado.

## Acerca de la memoria integrada/Tarjeta


Utilizando este dispositivo pueden realizarse las operaciones siguientes.

Cuando no se insertó una tarjeta	Las imágenes se pueden grabar en la memoria integrada y reproducirse.
Cuando se insertó una tarjeta	Las imágenes se pueden grabar en la tarjeta y reproducirse.

### • Cuando usa la memoria integrada:

 →  (indicación de acceso\*)

### • Cuando usa la tarjeta:

 (indicación de acceso\*)

- \* La indicación de acceso se visualiza de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).



## Memoria integrada

- Cuando copia las imágenes grabadas a una tarjeta. (P154)
- **Tamaño de la memoria: aproximadamente de 20 MB**
- El tiempo de acceso a la memoria integrada podría superar el de la tarjeta.

## Tarjeta

Las siguientes tarjetas que conforman el estándar de vídeo SD se pueden usar con esta unidad.

(Estas tarjetas se citan en el texto como tarjeta.)

	Observaciones
Tarjeta de memoria SD (de 8 MB a 2 GB)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando grabe imágenes en movimiento utilice una tarjeta que tenga como clase de velocidad SD* la "Clase 4" o más alta.</li> <li>• La tarjeta de memoria SDHC se puede usar con el equipo compatible para la tarjeta de memoria SDHC o la tarjeta de memoria SDXC.</li> <li>• La tarjeta de memoria SDXC sólo se puede usar con el equipo compatible para la tarjeta de memoria SDXC.</li> <li>• Verifique que el ordenador y otros equipos sean compatibles cuando se usan las tarjetas de memoria SDXC. <a href="http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html">http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html</a></li> <li>• Solamente se pueden usar las tarjetas con la capacidad restante mencionada.</li> </ul>
Tarjeta de memoria SDHC (de 4 GB a 32 GB)	
Tarjeta de memoria SDXC (48 GB, 64 GB)	

\* La clase de velocidad SD es el estándar de velocidad referida a la escritura continua. Verifique a través de la etiqueta en la tarjeta, etc.

Por ejemplo:



• Confirme, por favor, la última información en el siguiente sitio Web.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>

(Esta Web sólo está en inglés.)

### Nota

• **No apague esta unidad, retire la batería o la tarjeta o desconecte el adaptador CA (opcional) durante el acceso (mientras se escriben, leen o eliminan imágenes o se están formateando la memoria integrada o la tarjeta). Además, no someta la cámara a vibración, impacto o electricidad estática.**

**La tarjeta o los datos en la tarjeta se pueden dañar, y esta unidad posiblemente ya no funcione normalmente.**

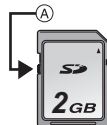
**Si el funcionamiento falla debido a vibración, impacto o electricidad estática, realice de nuevo la operación.**

• Tiene el interruptor de protección contra la escritura (A) (Cuando este interruptor está en la posición de [LOCK] no es posible escribir, borrar ni formatear datos. La capacidad de escribir, borrar y formatear se reanuda cuando se ponga el interruptor en su posición original.)

• Los datos de la memoria integrada o de la tarjeta pueden dañarse o perderse a causa de las ondas electromagnéticas, la electricidad estática o la rotura de la cámara o de la tarjeta. Le recomendamos que guarde los datos importantes en un ordenador, etc.

• No formatee la tarjeta en su ordenador u otro equipo. Para asegurar un correcto funcionamiento, formateela sólo en la cámara. (P60)

• Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.



## Cantidad aproximada de imágenes que se pueden grabar y el tiempo de grabación disponible

### ■ Acerca de la visualización de la cantidad de imágenes que se pueden grabar y el tiempo de grabación disponible

- Puede confirmar la cantidad de imágenes que se pueden grabar y el tiempo de grabación disponible al presionar [DISP.] varias veces. (P61)

- (A) Cantidad de imágenes que pueden grabarse
- (B) Tiempo de grabación disponible



- El número de imágenes que pueden grabarse y el tiempo de grabación disponible son aproximados. (Estos varían según las condiciones de grabación y el tipo de tarjeta.)
- El número de imágenes que pueden grabarse y el tiempo de grabación disponible varían según los sujetos.

### ■ Cantidad de imágenes que pueden grabarse

- [+99999] se visualiza sin hay más de 100.000 imágenes restantes.

#### • Aspecto [4:3], Calidad [S]

[Tamañ. im.]	Memoria integrada (20 MB aproximadamente)	2 GB	32 GB	64 GB
12M	3	380	6260	12670
5M (EZ)	7	650	10620	21490
0,3M (EZ)	120	10050	162960	247150

## ■ Tiempo de grabación disponible (cuando graba imágenes en movimiento)

• “h” es una abreviatura de hora, “m” de minuto y “s” de segundo.

### • [AVCHD]

[Calidad gra.]	Memoria integrada (20 MB aproximadamente)	2 GB	32 GB	64 GB
<b>GFS</b>	–	15m00s	4h10m00s	8h27m00s
<b>FSH</b>	–	15m00s	4h10m00s	8h27m00s
<b>GS</b>	–	15m00s	4h10m00s	8h27m00s
<b>SH</b>	–	15m00s	4h10m00s	8h27m00s

### • [MP4]

[Calidad gra.]	Memoria integrada (20 MB aproximadamente)	2 GB	32 GB	64 GB
<b>FHD</b>	–	12m26s	3h23m22s	6h51m21s
<b>HD</b>	–	23m45s	6h28m15s	13h05m20s
<b>VGA</b>	20s	52m17s	14h14m28s	28h48m24s

### Nota

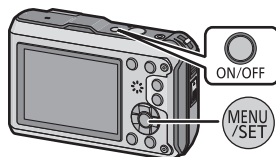
- La cantidad de imágenes que se pueden grabar/tiempo de grabación disponible para la tarjeta puede disminuir cuando se realiza [Ajuste de carga].
  - El tiempo máximo para grabar las imágenes en movimiento de forma continua es de 29 minutos 59 segundos
- Además, las imágenes en movimiento grabadas de forma continua en [MP4] son de hasta 4 GB. Dada esta restricción, la longitud máxima de la grabación continua en [FHD] es de aproximadamente 24 minutos 48 segundos. El tiempo de grabación máximo disponible se visualiza continuamente en la pantalla.

## Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj)

- Cuando se adquiere la cámara, el reloj no está ajustado.

### 1 Presione el botón [ON/OFF] de la cámara.

- Si no se visualiza la pantalla para seleccionar el idioma, proceda a [Requerimientos para el uso bajo el agua] a continuación.



### 2 Pulse [MENU/SET].

### 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el idioma, luego pulse [MENU/SET].

#### [Requerimientos para el uso bajo el agua]

Asegúrese de revisar esto para mantener el rendimiento de impermeabilidad.

[Ajuste el reloj] se visualiza después de ver la última pantalla.

Para ampliar la información, consulte P9.

### 4 Pulse [MENU/SET].

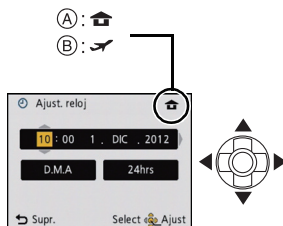


### 5 Pulse ◀/▶ para seleccionar los detalles (año, mes, día, hora, minuto, secuencia de visualización o el formato de visualización de la hora) y pulse ▲/▼ para ajustar.

(A): Hora en el país de residencia

(B): Hora en el destino del viaje

- Puede cancelar sin ajustar el reloj pulsando [🗑️/↩️].



**6** Pulse [MENU/SET].

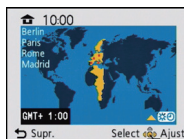
- Se visualiza la pantalla de confirmación. Presione [MENU/SET].

**7** Seleccione [Sí] para corregir automáticamente el reloj y luego presione [MENU/SET].

- Se visualiza un mensaje de confirmación. Presione [MENU/SET].

**8** Pulse ◀/▶ para seleccionar el país de residencia luego pulse [MENU/SET].

- Se visualiza la pantalla de confirmación para operar el altímetro, barómetro y brújula. Seleccione [Sí] para operarlos.

**Cambiar el ajuste del reloj****Seleccione [Ajust. reloj] en el menú [Rec] o [Conf.] y pulse [MENU/SET]. (P46)**

- El reloj se puede reiniciar como se muestra en los pasos **5** y **6**.
- **El ajuste del reloj se guarda durante 3 meses usando la batería del reloj incorporada aunque no tenga batería. (Deje la batería cargada en la unidad durante 24 horas para cargar la batería incorporada.)**

**Nota**

- Si no se fija el reloj, no se puede imprimir la fecha correcta cuando le pide a un estudio fotográfico que imprima su imagen, o cuando imprime la fecha en las imágenes con [Impr. fecha] (P110) o [Impr. car.] (P143).
- Si el reloj está ajustado, se puede imprimir la fecha correcta incluso si la fecha no se visualiza en la pantalla de la cámara.
- Cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON], la función de GPS operará incluso cuando la alimentación esté apagada. Las ondas electromagnéticas, etc. desde esta unidad pueden afectar otros dispositivos electrónicos, por lo tanto fije [Ajuste GPS] en [OFF] o [Modo Avión] en [ON] y apague la unidad cuando lleve esta unidad en un avión o dentro de un hospital, etc.



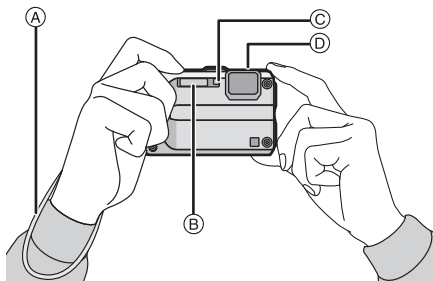
## Consejos para tomar buenas imágenes

### Ajuste la correa y sostenga con cuidado la cámara

**Sujete suavemente la cámara con ambas manos, tenga los brazos inmóviles a su lado y quédese con los pies un poco separados.**

- Para evitar que se caiga, asegúrese de colocar la correa suministrada y ajustarla a su muñeca. (P16)
- Intente no mover la cámara cuando pulsa el botón del obturador.
- Tenga cuidado de no poner sus dedos sobre el flash, el testigo de ayuda AF/LED, el micrófono o la lente, etc.

- (A) Correa
- (B) Flash
- (C) Testigo de ayuda AF/testigo LED
- (D) Micrófono



### ■ Función de detección de la dirección ([Girar pant.])

Las imágenes grabadas con la cámara mantenida verticalmente se reproducen verticalmente (giradas). (Sólo cuando [Girar pant.] (P59) está ajustado)

- Cuando la cámara se sostiene de forma vertical y se inclina hacia arriba o hacia abajo para grabar imágenes, la función de detección de la dirección puede no funcionar correctamente.
- Las imágenes en movimiento tomadas con la cámara mantenida verticalmente no se visualizan en dicho sentido.

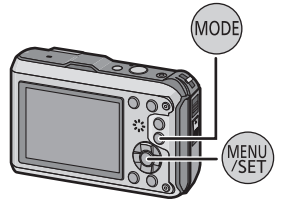
### Para evitar trepidación (sacudida de la cámara)

Cuando aparece el aviso de trepidación [Ⓜ], utilice [Estab.or] (P109), un trípode o el autodisparador (P69).

- La velocidad de obturación se reduce sobre todo en los casos siguientes. Mantenga inmóvil la cámara desde el momento en que pulsa el botón del obturador hasta que aparezca la imagen en la pantalla. Le recomendamos el uso de un trípode.
  - Sincronización lenta/Reducción de ojos rojos
  - En [Retrato noct.] o [Paisaje noct.] en el modo de escena
  - Cuando se reduce la velocidad de obturación en [Vel. disp. min.]

## Seleccionar el modo de grabación

**1** Pulse [MODE].








**2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el Modo de grabación.



**3** Pulse [MENU/SET].

## ■ Lista de modos de grabación

<b>P</b>	<b>Modo de la AE programada (P32)</b>
	Los sujetos se graban usando sus propios ajustes.
<b>IA</b>	<b>Modo automático inteligente (P35)</b>
	La cámara graba a los sujetos usando los ajustes automáticos.
<b>M</b>	<b>Modo de exposición manual (P72)</b>
	La exposición se ajusta por aquel valor de la abertura y aquella velocidad de obturación que se ajustaron manualmente.
	<b>Modo de deporte (P73)</b>
	Utilice este modo para tomar imágenes de eventos deportivos, etc.
	<b>Modo nieve (P73)</b>
	Esto le permite tomar imágenes que muestran la nieve lo más blanca posible en una pista de esquí o una montaña cubierta de nieve.
	<b>Modo de playa y snorkel (P74)</b>
	Este modo es óptimo para tomar imágenes debajo del agua y en la playa.
	<b>Modo submarino (P76)</b>
	Esto es ideal para tomar imágenes bajo el agua a una profundidad de más de 12 m mediante el uso del estuche marino (DMW-MCFT3: opcional).
	<b>Modo de efecto de miniatura (P77)</b>
	Este es un efecto de imagen que desenfoca los alrededores para que parezca un diorama. (también conocido como enfoque de cambio de inclinación)
<b>SCN</b>	<b>Modo de escena (P78)</b>
	Este modo le permite tomar imágenes armonizadas con la escena a grabar.
<b>3D</b>	<b>Modo de foto 3D (P85)</b>
	Toma una imagen en 3D.

### Nota

- Cuando el modo ha sido cambiado del modo de reproducción al modo de grabación, se ajustará el modo de grabación anteriormente fijado.

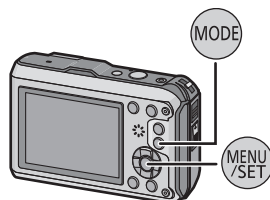
Modo de grabación: **P**

## Tomar imágenes con sus ajustes favoritos (Modo de la AE programada)

La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y el valor de apertura según el brillo del sujeto.

Puede tomar imágenes con mayor libertad cambiando los diversos ajustes en el menú [Rec].

**1** Pulse [MODE].



**2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [Programa AE] luego pulse [MENU/SET].

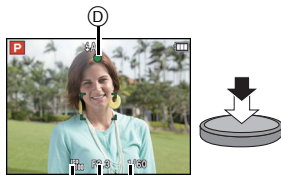


**3** Dirija el área AF hacia el punto que quiere enfocar.

**4** Pulse hasta la mitad el botón del obturador para enfocar.

- (A) Sensibilidad ISO
- (B) Valor de apertura
- (C) Velocidad de obturación

- Una vez que el sujeto está enfocado, se enciende la indicación del enfoque **D** (verde).
- El valor de apertura y la velocidad del obturador se muestran en rojo cuando no se logra la exposición correcta. (Se excluye cuando se utiliza un flash)

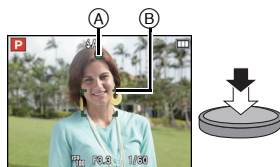


**5** Para tomar una imagen pulse completamente el botón del obturador que ha pulsado hasta la mitad.



## Enfocar

Dirija el área AF hacia el sujeto, luego pulse hasta la mitad el botón del obturador.



Enfoque	Cuando el sujeto está enfocado	Cuando el sujeto no está enfocado
Indicación del enfoque (A)	On	Destella
Área del enfoque automático (B)	Blanco → Verde	Blanco → Rojo
Sonido	Emite 2 pitidos	Emite 4 pitidos

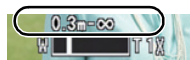
- El área del enfoque automático se puede visualizar más grande para ciertas ampliaciones del zoom y en espacios oscuros.

### ■ Acerca del rango de enfoque

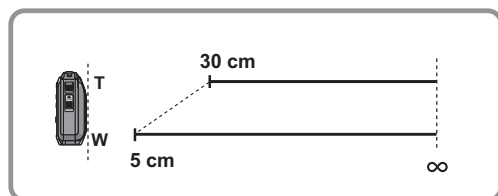
**El rango de enfoque se visualiza al operar el zoom.**

- El rango de enfoque se visualiza en rojo cuando no se enfoca después de presionar el botón del obturador hasta la mitad.

El rango de enfoque puede cambiar gradualmente según la posición del zoom.



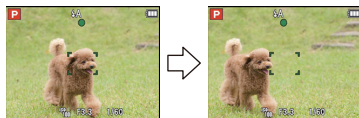
**Por ej.: rango de enfoque durante el modo automático inteligente**



■ Cuando el sujeto no está enfocado (como cuando no se halla en el centro de la composición de la imagen que quiere tomar)

**1** Dirija el área AF hacia el sujeto, luego pulse hasta la mitad el botón del obturador para fijar el enfoque y la exposición.

**2** Pulse y mantenga pulsado hasta la mitad el botón del obturador mientras mueve la cámara para componer la imagen.



• Puede intentar de nuevo repetidamente las acciones en el paso **1** antes de pulsar a completamente el botón del obturador.


■ Sujetos y condición de grabación difíciles de enfocar

- Sujetos que se mueven rápidamente, sujetos muy brillantes o sujetos sin contraste
- Cuando graba sujetos a través de ventanas o cerca de objetos brillantes
- Cuando es oscura o cuando hay trepidación
- Cuando la cámara está demasiado cerca del sujeto o al tomar una imagen de sujetos que están al mismo tiempo lejos y cerca

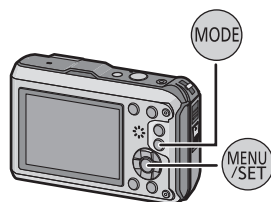
Modo de grabación: 

## Tomar imágenes usando la función automática (Modo automático inteligente)

La cámara fijará los ajustes más apropiados al sujeto y a las condiciones de grabación, así que recomendamos este modo a los principiantes o a los que quieren dejar que la cámara se ajuste automáticamente y tomar imágenes fácilmente.

- Las funciones siguientes se activan automáticamente.
  - Detección de la escena/Compensación a contraluz/Control de sensibilidad ISO inteligente/Balance de blancos automático/Detección de la cara/[AF rápido]/[Expo. intel.]/[Resoluc. intel.]/[i.ZOOM]/ [Lámp. ayuda AF]/[El. ojo rojo]/[Estab.or]/[AF continuo]
- La calidad de la imagen está fijada en .

**1** Pulse [MODE].



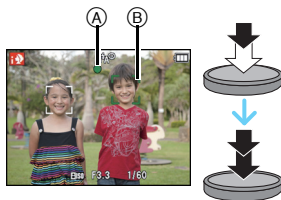
**2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [Auto inteligente] luego pulse [MENU/SET].



**3** Pulse hasta la mitad del botón del obturador para enfocar, luego púselo a tope para tomar una imagen.

(A) Indicación del enfoque








- El área AF (B) se visualiza alrededor de la cara del sujeto por medio de la función de detección de la cara. En otros casos, se visualiza en el punto en que está enfocado el sujeto.
- Puede ajustar la localización AF al presionar ▲. Para obtener detalles, consulte P99. (la localización AF se cancela al presionar de nuevo ▲)
- La distancia mínima (cuán cerca puede estar del sujeto) cambiará según el factor de zoom. Compruebe con la visualización del rango de grabación en la pantalla. (P33)



## Detección de la escena

Cuando la cámara localiza la mejor escena, se visualiza de color azul el icono de la escena en cuestión durante 2 segundos. Después su color pasa al rojo habitual.





### Al tomar imágenes

iA →	 [i-Retrato]	 [i-Paisaje]
	 [i-Macro]	 [i-Retrato noct.]*1
	 [i-Paisaje noct.]	 [i-Puesta sol]
	 [i-Niños]*2	

\*1 Sólo cuando [iA] está seleccionado.

\*2 Cuando [Reconoce cara] está ajustado en [ON], se visualizará [iNiños] para los cumpleaños relativos a las caras registradas ya ajustados sólo cuando se detecta la cara de un niño de 3 años o más joven.

### Cuando graba imágenes en movimiento

iA →	 [i-Retrato]	 [i-Paisaje]
	 [i-Baja luz]	 [i-Macro]

- [iA] se ajusta si ninguna de las escenas es aplicable y están fijados los ajustes estándares.
- Cuando esté seleccionado [iR], [iP] o [iM], la cámara detecta automáticamente la cara de una persona y ajusta el enfoque y la exposición. (**Detección de la cara**)
- Si por ejemplo utiliza un trípode y la cámara detecta que la sacudida es mínima cuando el modo de escena haya sido identificado como [iP], la velocidad de obturación se ajustará a un máximo de 8 segundos. Tenga cuidado de no mover la cámara mientras toma las imágenes.
- Cuando [Reconoce cara] está ajustado en [ON] y detecta una cara parecida a una registrada, se visualiza [R] en la parte superior a la derecha de [iR], [iP] y [iM].
- Debido a condiciones como las siguientes, puede localizarse una escena diferente del mismo sujeto.
  - Condiciones del sujeto: Cuando la cara es brillante u oscura, el tamaño del sujeto, el color del sujeto, la distancia del sujeto, el contraste del sujeto, cuando el sujeto se está moviendo
  - Condiciones de grabación: Puesta del sol, salida del sol, en condiciones de bajo brillo, debajo del agua, al sacudir la cámara, cuando se utiliza el zoom
- Para tomar imágenes en una escena deseada, le recomendamos que tome las imágenes en el modo apropiado de grabación.
- Podría ralentizarse la detección de la cara o bien podría no detectar debajo del agua.
- **Compensación a contraluz**
  - Contraluz es la luz que se encuentra tras un objeto. En este caso, el objeto se volverá oscuro, y así esta función compensa la luz del fondo iluminando toda la imagen. En modo automático inteligente, la compensación de contraluz funciona de forma automática. La [iC] se visualiza en la pantalla cuando se detecta luz de fondo. Las condiciones reales de iluminación y [iC] no siempre coinciden.



## Cambiar los ajustes

Se pueden fijar los siguientes menús.

Menú	Detalle
[Rec]	[Tamañ. im.]*/[Ráfaga]*/[Interv. Tiempo-Disparo]/ [Modo col.]*/[Red. bo. movi.]/[Reconoce cara]
[Im. movimiento]	[Modo de grab.]/[Calidad gra.]
[GPS/Sensor]	[Ajuste GPS]/[Posicionamiento]/[Configuración Sensor]/ [Modo Avión]/[Selec. área GPS]/[Ajuste info. área ]/ [Punto de interés]/[Altimetro]/[Calibrar brújula]
[Conf.]	[Ajust. reloj]/[Hora mundial]/[Bip]*/[Luz LED]/[Idioma]/ [Demo estabiliz]

\* Para conocer el método de ajuste del menú, consulte P46.

\* Los ajustes pueden ser diferentes de otros modos de grabación.

## Menús específicos para el modo automático inteligente

### ■ [Modo col.]

– El ajuste de color de [Happy] está disponible en [Modo col.]. Se puede tomar automáticamente una imagen con un nivel más alto de brillo para el brillo y la viveza del color.

### ■ [Red. bo. movi.]

– Cuando [Red. bo. movi.] se fija en [ON], [ⓘ] se visualiza en la pantalla de grabación. La cámara fija automáticamente una velocidad óptima del obturador de acuerdo con el movimiento del sujeto para reducir el efecto borroso en el sujeto. (En tal caso, la cantidad de píxeles se puede reducir.)

## Acerca del flash (P65)

- Cuando está seleccionado [iA], se ajusta [iA], [iA<sup>⊙</sup>], [iS<sup>⊙</sup>] o [iS] según el tipo de sujeto y el brillo.
- Cuando se ajusta [iA<sup>⊙</sup>], [iS<sup>⊙</sup>], se activa la corrección digital de ojos rojos.
- La velocidad del obturador será inferior durante [iS<sup>⊙</sup>] o [iS].

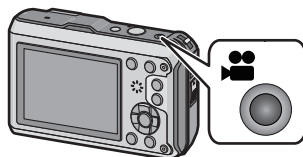
Modos aplicables: 

## Grabar una imagen en movimiento

### 1 Empiece a grabar pulsando el botón de imagen en movimiento.

- (A) Tiempo de grabación disponible
- (B) Tiempo de grabación pasado

- Puede grabar las imágenes en movimiento ajustando cada modo de grabación.
- Suelte el botón de la imagen en movimiento justo después de presionarlo.
- Mientras graba imágenes en movimiento parpadeará el indicador de estado de la grabación (rojo) (C).
- Para el ajuste de [Modo de grab.] y [Calidad gra.], consulte la P111.



### 2 Detenga la grabación pulsando de nuevo el botón de imagen en movimiento.

#### ■ Acerca del formato de grabación para grabar imágenes en movimiento

Esta unidad puede grabar imágenes en los formatos AVCHD o MP4.

##### AVCHD:

Puede registrar las imágenes de calidad de alta definición con este formato. Es adecuado para ver un TV de formato grande o para guardar en un disco.

##### MP4:

Este es un formato de video más simple que se usa mejor cuando se necesita la edición extensiva o cuando se cargan videos a Internet.

#### ■ Acerca de la compatibilidad de las imágenes en movimiento grabadas

Las imágenes en movimiento grabadas en [AVCHD] o [MP4] se pueden reproducir con calidad pobre de imagen o sonido o la reproducción puede no ser posible incluso cuando se reproduce con equipo compatible con estos formatos. Además, la información de grabación puede no visualizarse correctamente. En este caso, utilice esta unidad.

- Para obtener detalles sobre los dispositivos compatibles con MP4, consulte los siguientes sitios de soporte.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>

(Esta Web sólo está en inglés.)

 **Nota**

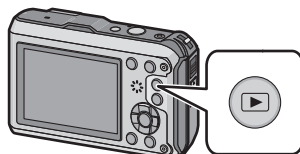
- Al grabar en la memoria integrada, el ajuste [MP4] se fija en [VGA].
- El tiempo de grabación disponible visualizado en la pantalla puede no disminuir regularmente.
- Según el tipo de tarjeta, puede aparecer durante un rato la indicación de acceso a la tarjeta después de grabar las imágenes en movimiento. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- La pantalla puede apagarse momentáneamente o la unidad puede grabar ruido debido a la electricidad estática u ondas electromagnéticas etc. según el entorno de grabación de la imagen en movimiento.
- Incluso si el ajuste de la relación de aspecto es el mismo en las imágenes en movimiento y en las imágenes fijas, el ángulo de visión puede cambiar al inicio de la grabación de la imagen en movimiento.  
Cuando [Video Ar. grab.] (P54) se fija en [ON], el ángulo de visión durante la grabación de la imagen en movimiento se visualiza.
- **Acerca del zoom mientras graba imágenes en movimiento**
  - Si el zoom óptico adicional se utilizó antes de presionar el botón de imágenes en movimiento, se cancelarán los ajustes, y el rango de grabación cambiará drásticamente.
  - Si opera el zoom etc. mientras graba las imágenes en movimiento, se puede grabar el sonido de la operación.
  - La velocidad del zoom puede ser más lenta que lo normal en la grabación de imágenes en movimiento.
  - Al operar el zoom mientras se graban imágenes en movimiento, la imagen puede tardar en entrar en el enfoque.
- Si termina la grabación de la imagen en movimiento después de un tiempo corto al usar el modo de efecto de miniatura, la cámara puede continuar grabando durante cierto periodo. Continúe sosteniendo la cámara hasta que termine la grabación.
- Debajo del agua podría grabarse ruido.
- Se recomienda utilizar una batería cargada completamente o un adaptador de CA (opcional) cuando se graban imágenes en movimiento.
- Si cuando graba imágenes en movimiento usando el adaptador de CA (opcional), se apaga la alimentación debido a un corte de la corriente o a una desconexión del adaptador de CA (opcional), etc., las imágenes en movimiento no se grabarán.
- Las imágenes en movimiento no se pueden grabar en los siguientes casos.
  - En [Toma panorámica] en el modo de escena
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
- Puede oírse un sonido sordo o alterado si hay agua en el micrófono o en el altavoz. Saque los residuos después de permitir al agua salir del micrófono y el altavoz haciéndola caer fuera, utilícelos tras dejarlos secar un rato. (P180)
- Se grabará en las categorías siguientes para ciertos modos de grabación. Se realizará una grabación de la imagen en movimiento que coincide con cada modo de grabación para los casos que no se mencionan a continuación.

Modo de grabación seleccionado	Modo de grabación mientras graba imágenes en movimiento
• [Niños1]/[Niños2] en Modo de escena	Modo de retrato
• [Retrato noct.], [Paisaje noct.] y [Fot. noc. a mano] en el modo de escena	Modo de baja luz
• Modo de la AE programada • Modo de exposición manual • [Deporte] • [Mascotas] en Modo de escena	Imagen en movimiento normal

## Reproducir imágenes ([Repr. normal])

### Pulse [▶].

- La reproducción normal se visualiza automáticamente cuando se enciende manteniendo presionado el botón [▶].



### Nota

- Esta cámara cumple con el estándar DCF "Design rule for Camera File system" establecido por JEITA "Japan Electronics and Information Technology Industries Association" y con Exif "Exchangeable Image File Format". Los archivos que no cumplen con el estándar DCF no pueden reproducirse.
- Es posible que no se puedan reproducir en esta unidad las imágenes grabadas con otra cámara.

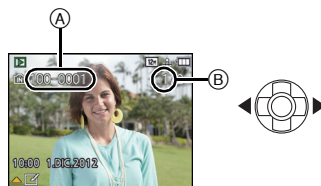
## Seleccionar una imagen

### Pulse ◀ o ▶.

- ◀: Reproducir la imagen anterior
- ▶: Reproducir la imagen siguiente

- (A) Número de archivo
- (B) Número de la imagen

- Si mantiene presionado ◀/▶, puede reproducir las imágenes de forma sucesiva.
- La velocidad de avance/rebobinado cambia según el estado de reproducción.



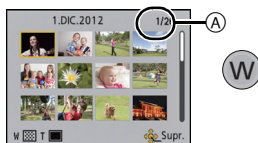
## Visualizar pantallas múltiples (reproducción múltiple)

### Presione [W] del botón de zoom.

1 pantalla → 12 pantallas → 30 pantallas → Visualización de la pantalla de calendario

(A) El número de la imagen seleccionada y el número total de las imágenes grabadas

- Presione [T] del botón del zoom para volver a la pantalla anterior.
- Las imágenes visualizadas usando [[!]] no pueden reproducirse.



### ■ Para volver a la reproducción normal

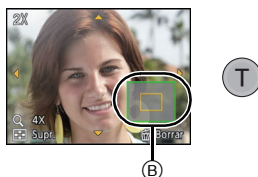
Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar una imagen y luego pulse [MENU/SET].

## Uso de la reproducción zoom

### Presione [T] del botón de zoom.

1× → 2× → 4× → 8× → 16×

- Cuando presiona [W] en el botón del zoom después de ampliar la imagen, dicha ampliación disminuye.
- Cuando cambia la ampliación, aparece la indicación de posición del zoom (B) durante cerca de 2 segundos y puede desplazarse la posición de la parte ensanchada pulsando ▲/▼/◀/▶.
- Cuanto más se amplía la imagen, más se deteriora su calidad.



## Reproducir imágenes en movimiento

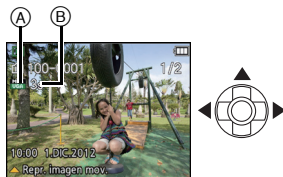
Esta unidad se diseñó para reproducir las imágenes en movimiento usando los formatos AVCHD, MP4 y QuickTime Motion JPEG.

Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen teniendo un icono de imagen en movimiento (como [MP4] / [AVCHD]) luego pulse ▲ para reproducir.

(A) Icono de imagen en movimiento

(B) Tiempo de grabación de la imagen en movimiento

- Después de iniciar la reproducción, se visualiza en la pantalla el tiempo transcurrido de la reproducción. Por ejemplo, 8 minutos y 30 segundos se visualizan [8m30s].
- Alguna información (información de grabación, etc.) no se visualiza para las imágenes en movimiento grabadas en [AVCHD].



### ■ Operaciones realizadas durante la reproducción de imágenes en movimiento

El cursor visualizado durante la reproducción corresponde a ▲/▼/◀/▶.

▲	Ejecutar/Pausa	
▼	Parada	
◀	Rebobinado rápido*/ Rebobinado cuadro por cuadro (mientras se pausa)	
▶	Avance rápido*/ Avance cuadro por cuadro (mientras se pausa)	
[W]	Reduzca el nivel del volumen	W
[T]	Aumente el nivel de volumen	T

\* La velocidad de avance/rebobinado rápido aumenta si presiona ▶/◀ nuevamente.

#### ● Nota

- Usando una tarjeta de memoria de alta capacidad, es posible que el rebobinado rápido sea más lento de lo normal.
- Para reproducir las imágenes en movimiento grabadas en esta unidad o en un PC, use el software "PHOTOfunSTUDIO" en el CD-ROM (suministrado).
- Las imágenes en movimiento grabadas con otra cámara posiblemente no se puedan reproducir en esta unidad.
- Tenga cuidado de no bloquear el altavoz de la cámara durante la reproducción.
- Las imágenes en movimiento grabadas en el modo de efecto de miniatura se reproducen a una velocidad de aproximadamente 8 veces.

## Crear imágenes fijas desde una imagen en movimiento

Puede crear una imagen fija desde una imagen en movimiento grabada.

**1** Presione **▲** para pausar la reproducción de la imagen en movimiento.

**2** Pulse **[MENU/SET]**.

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**. Salga del menú después de que se ejecuta.

### Nota

- La imagen se guarda con los siguientes tamaños de grabación.

[AVCHD]	Tamaño de la imagen	[MP4]	Tamaño de la imagen
[GFS]/[FSH]/ [GS]/[SH]	2 M (16:9)	[FHD]/[HD]	2 M (16:9)
		[VGA]	0,3 M (4:3)

- Es posible que no pueda guardar las imágenes fijas desde una imagen en movimiento tomada en otro equipo.
- Las imágenes fijas creadas desde una imagen en movimiento podrían ser peores que las con la calidad de imagen normal.

## Borrar imágenes

**Una vez borradas, las imágenes no pueden recuperarse.**

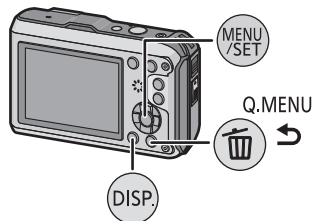
- Se borrarán las imágenes de la memoria integrada o de la tarjeta que se está reproduciendo.
- Las imágenes que no cumplen con el estándar DCF o aquellas que están protegidas no se pueden eliminar.

Pulse [▶].

### Para borrar una sola imagen

**Seleccione la imagen a borrar y luego pulse [🗑️/↩️].**

- Se visualiza la pantalla de confirmación.  
La imagen se elimina al seleccionar [SÍ].





## Para borrar todas las imágenes o varias (hasta 100)


**1** Pulse [  /  ].

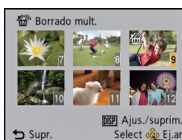
**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [Borrado mult.] o [Borrado total], luego pulse [MENU/SET].

- [Borrado total] → Se visualiza la pantalla de confirmación. La imagen se elimina al seleccionar [Si].
- Se pueden eliminar todas las imágenes excepto las que están establecidas como favoritas cuando se selecciona [Borrar todo salvo mis favorit.] con [Borrado total] ajustado.



**3** (Cuando [Borrado mult.] está seleccionado) Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la imagen y luego pulse [DISP.] para ajustar. (Repita este paso.)

-  aparece en las imágenes seleccionadas. Si vuelve a pulsar [DISP.], el ajuste se cancela.




**4** (Cuando [Borrado mult.] está seleccionado) Pulse [MENU/SET].

- Se visualiza la pantalla de confirmación. La imagen se elimina al seleccionar [Si].



### Nota

- El grupo de imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] (imágenes con el icono ) se tratará como una sola imagen. La eliminación del grupo de imágenes eliminará todas las imágenes en el grupo. (P107)
- No apague la cámara mientras borra. Utilice una batería con bastante carga o bien el adaptador de CA (opcional).
- Según el número de imágenes a borrar, puede durar algún tiempo para borrarlas.

## Ajustar el menú

La cámara llega con menús que le permiten fijar los ajustes para tomar imágenes y reproducirlas precisamente como usted quiere y menús que le capacitan para disfrutar de la cámara y para usarla más fácilmente.

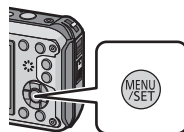
En particular el menú [Conf.] contiene algunos ajustes importantes relacionados con el reloj y la alimentación de la cámara. Compruebe los ajustes de este menú ante de usar la cámara.





### Ajustar los detalles de menú

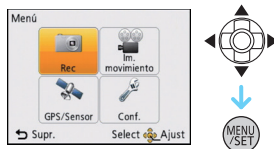
Ejemplo:

En el menú [Rec], cambie [Modo AF] de  ([1 área]) a  ([Detección de la cara])

**1** Pulse [MENU/SET].



**2** Pulse /// para seleccionar el menú y luego pulse [MENU/SET].

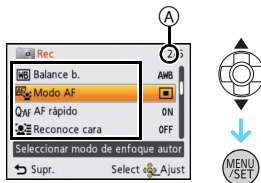


Menú	Descripción de los ajustes
<b>[Rec] (P91 a 110)</b> (Sólo modo de grabación)	Este menú le permite ajustar el colorido, la sensibilidad, la relación de aspecto, el número de píxeles y otros aspectos de las imágenes que está grabando.
<b>[Im. movimiento] (P111 a 113)</b> (Sólo modo de grabación)	Este menú le permite ajustar el [Modo de grab.], [Calidad gra.] y otros aspectos para la grabación de imágenes en movimiento.
<b>[Repr.] (P139 a 154)</b> (Sólo modo de reproducción)	Este menú le permite ajustar la protección, recorte e impresión, etc. de las imágenes grabadas.
<b>[GPS/Sensor] (P114 a 131)</b>	Este menú le permite ajustar el altímetro y el medidor de profundidad o visualizar la información sobre la ubicación local usando la función GPS.
<b>[Conf.] (P49 a 60)</b>	Este menú le permite realizar los ajustes del reloj, seleccionar los ajustes del pitido de funcionamiento y fijar otros ajustes que le ayudan manejar la cámara.

### 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento del menú y luego pulse [MENU/SET].

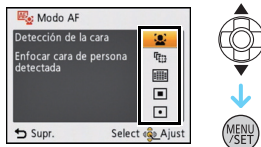
(A) Pantalla de menú

- Cambiará a la siguiente página cuando alcance el final. (También cambiará al presionar el botón del zoom)



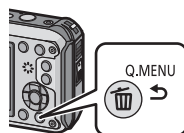
### 4 Pulse ▲/▼ para seleccionar el ajuste luego pulse [MENU/SET].

- Según el detalle de menú, su ajuste puede no aparecer o bien puede visualizarse de manera diferente.



#### ■ Cierre el menú

Presione varias veces [🗑️/↩️] o presione el botón del obturador hasta la mitad.



#### 📌 Nota

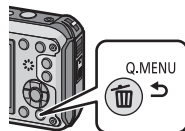
- Según sean los ajustes de los modos o de menú utilizados en la cámara en virtud de las especificaciones, hay funciones que no pueden ajustarse ni usarse.

## Usar el menú rápido

Usando el menú rápido, pueden encontrarse fácilmente algunos de los ajustes del menú.

- Las funciones que se pueden ajustar usando el Menú rápido están determinadas por el modo o el estilo de visualización en el que se encuentra la cámara.

**1** Pulse [Q.MENU] cuando graba.




**2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la opción del menú y el ajuste, luego pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.




## Acerca del menú de configuración

[Ajust. reloj], [Ahorro] y [Repr. auto] son detalles importantes. Compruebe sus ajustes antes de usarlos.


**Para ampliar la información sobre cómo seleccionar los ajustes de menú [Conf.], consulte P46.**

 <b>[Precauciones]</b>	Para mantener el rendimiento de impermeabilidad, visualice las cosas que necesita revisar antes de usar la cámara.
---	--


- Remítase a P9 para ampliar la información.

 <b>[Ajust. reloj]</b>	Ajuste de la fecha/hora.
---	--------------------------

- Remítase P27 para ampliar la información.


 <b>[Aj. auto. hora]</b>	El reloj se actualiza automáticamente usando la función GPS.
	<b>[ON]:</b> Esta unidad recibe la información de la fecha y la hora desde los satélites GPS y corrige automáticamente la hora para la ubicación actual.  <b>[OFF]</b>

- Si se selecciona [ON], la pantalla de ajustes se visualizará. Realice los procedimientos comenzando desde el Paso 7 de "Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj)" (P27). (solamente la primera vez)
- Cuando [Aj. auto. hora] está ajustado en [ON], [Hora mundial] (P50) está ajustado automáticamente en [Destino].
- La fecha y hora corregida con [Aj. auto. hora] no es tan exacta como el reloj controlado por radio. Si no se puede corregir con exactitud, reinicie el reloj usando [Ajust. reloj].

 <b>[Hora mundial]</b>	<p>Ajuste la hora de su área nacional y el destino del viaje. Puede visualizar las horas locales en los destinos del viaje y grabarlas en la imagen tomada.</p>
	<p><b>Luego de seleccionar [Destino] o [Casa], presione ◀/▶ para seleccionar un área y presione [MENU/SET] para fijar.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Primero fije [Casa] después de la compra. [Destino] se puede fijar en [Casa].</li> </ul> <p><b>✈ [Destino]:</b> Área de destino del viaje</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(A) Hora actual del área de destino</li> <li>(B) Diferencia horaria desde el área nacional</li> </ul> <p><b>🏠 [Casa]:</b> Su país de residencia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(C) Hora actual</li> <li>(D) Diferencia horaria desde GMT (Hora media de Greenwich)</li> </ul>



- Presione ▲ si está usando hora de verano [☀️]. (la hora avanzará una hora) Presione ▲ una vez más para volver a la hora normal.
- Si no puede encontrar el destino del viaje en las áreas visualizadas en la pantalla, ajuste la diferencia horaria a partir del área nacional.
- Cuando [Aj. auto. hora] se fija en [ON], puede cambiar el ajuste de hora de verano en [Destino] solamente.

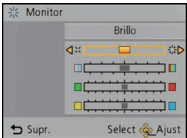
 <b>[Fecha viaje]</b>	<p>La fecha de partida y fecha de retorno del viaje y el nombre del destino del viaje se pueden fijar. Puede visualizar la cantidad de días que pasaron al reproducir las imágenes e imprimirlo en las imágenes grabadas con [Impr. car.] (P143).</p>
	<p><b>[Conf. viaje]:</b></p> <p><b>[SET]:</b> Se fija la fecha de partida y la fecha retorno. Se graban los días transcurridos (cuántos días después) del viaje.</p> <p><b>[OFF]:</b> Los días transcurridos no se graban.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fecha del viaje se cancela automáticamente si la fecha corriente es posterior a la de la vuelta. Si el [Conf. viaje] se ajusta a [OFF], [Localización] se ajustará también a [OFF].</li> </ul>
	<p><b>[Localización]:</b></p> <p><b>[SET]:</b> El destino de viaje se graba en el momento de la grabación.</p> <p><b>[OFF]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte "Ingreso de texto" en P90.</li> </ul>

- El número de días que pasaron desde la fecha de salida puede imprimirse usando el software "PHOTOfunSTUDIO" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- La fecha del viaje se computa por medio de la fecha fijada en el ajuste del reloj y la fecha de salida que usted ajustó. Si ajusta [Hora mundial] al destino del viaje, la fecha del viaje se computa usando la fecha en el ajuste del reloj y en el ajuste del destino del viaje.
- El ajuste de la fecha del viaje queda memorizado aunque la cámara esté apagada.
- La cantidad de días que pasaron desde la fecha de salida no se grabó antes de la fecha de partida.
- [Localización] se almacena por separado desde la información sobre el nombre de la ubicación almacenada en imágenes con la función GPS.
- Para las imágenes en movimiento grabadas usando [FSH]/[SH] en [AVCHD], [Fecha viaje] no se puede fijar.
- [Fecha viaje] no puede ajustarse en el modo automático inteligente. Se reflejará el ajuste de otro modo de grabación.

<b>🔊 [Bip]</b>	Esto le permite ajustar el pitido y el sonido de la obturación.	
	<b>🔊 [Nivel bip]:</b> [🔊] ([Bajo]) [🔊] ([Alto]) [🔊] ([APAGADO]) <b>🔊 [Tono bip]:</b> [🔊1]/[🔊2]/[🔊3]	<b>🔊 [Vol. obt.ón]:</b> [🔊] ([Bajo]) [🔊] ([Alto]) [🔊] ([APAGADO]) <b>🔊 [Tono obt.ón]:</b> [🔊1]/[🔊2]/[🔊3]

<b>🔊 [Volumen]</b>	Ajusta el volumen del altavoz en uno de los 7 niveles.
--------------------	--

- Cuando conecta la cámara al TV, el volumen de los altavoces del TV no cambia. Además, cuando se conecta, el volumen no sale de los altavoces de la cámara.

<b>🌟 [Monitor]</b>	Se ajusta el brillo, color o matiz rojo o azul del monitor LCD.	
	<b>[Brillo]:</b> Ajuste el brillo. <b>[Contraste · Saturación]:</b> Ajuste el contraste o la claridad de los colores. <b>[Tono rojo]:</b> Ajuste el color rojo. <b>[Tono azul]:</b> Ajuste el color azul.	
	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Seleccione el ajuste al presionar ▲/▼, y ajuste con ◀/▶.</b></li> <li><b>2 Pulse [MENU/SET] para ajustar.</b></li> </ol>	

- Es posible que algunos sujetos aparezcan en el monitor LCD de manera diferente de la realidad. Sin embargo, esta graduación no afecta a las imágenes grabadas.




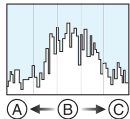
<b>LCD [Modo LCD]</b>	Estos ajustes de menú facilitan la visión del monitor LCD cuando se encuentra en lugares brillantes.	
	<p><b>[A*]</b> ([LCD alimentación])*: El brillo se ajusta automáticamente según lo brillante que se encuentra alrededor de la cámara.</p> <p><b>[*]</b> ([LCD alim.]): El monitor LCD se hace más brillante y más fácil de ver incluso cuando toma imágenes al aire libre.</p> <p><b>[OFF]</b></p> <p>* Se puede fijar solamente cuando se fija el modo de grabación.</p>	

- El brillo de las imágenes visualizadas en el monitor LCD aumenta de manera que algunos sujetos pueden aparecer en el monitor LCD de manera diferente de la realidad. Sin embargo, esta graduación no afecta a las imágenes grabadas.
- El monitor LCD vuelve automáticamente al brillo normal si no se realiza una operación durante 30 segundos cuando graba en el modo LCD de alimentación. Pulse cualquier botón para devolver el brillo al monitor LCD.
- Cuando se fija [Modo LCD], se reduce el tiempo de uso.


<b>[Línea guía]</b>	Ajusta el modelo de las líneas de guía visualizadas cuando toma imágenes. Cuando aparecen las líneas de guía puede también establecer si visualizar o no la información de grabación. (P61)	
	<b>[Info. grab.]:</b> <b>[ON]/[OFF]</b>	<b>[Modelo]:</b> <b>[ ][ ]/[ ][ ]</b>

- Cuando alinea el sujeto con las líneas de guía horizontal y vertical o el punto de cruce de estas líneas, puede tomar imágenes con una composición bien diseñada viendo el tamaño, la inclinación y el equilibrio del sujeto.
- El ajuste [Modelo] está fijado en [ ][ ] en el modo Automático Inteligente.
- En [Toma panorámica] en el modo de escena, no se visualiza la línea de guía.







 <b>[Histograma]</b>	Eso le permite ajustar para visualizar o no el histograma.
	<p><b>[ON]/[OFF]</b></p> <p>Un histograma es un gráfico que visualiza el brillo a lo largo del eje horizontal (negro y blanco) y el número de píxeles de cada nivel de brillo en el eje vertical.</p> <p>Éste le permite controlar fácilmente la exposición de la imagen.</p> <p> <input type="radio"/> (A) oscuro  <input type="radio"/> (B) óptimo  <input type="radio"/> (C) brillante         </p>

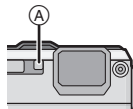




- **Cuando la imagen grabada y el histograma no coinciden una con el otro bajo las siguientes condiciones, el histograma se visualiza en anaranjado.**
  - Cuando la ayuda de la exposición manual es diferente de  $[\pm 0 \text{ EV}]$  durante la compensación a la exposición o en el modo de exposición manual
  - Cuando se activa el flash
  - Cuando el brillo de la pantalla no se visualiza correctamente en lugares oscuros
  - Cuando la exposición no está adecuadamente ajustada
- En el modo de grabación el histograma es aproximado.
- El histograma de una imagen puede no coincidir en el modo de grabación y el modo de reproducción.
- El histograma visualizado en esta cámara no coincide con los visualizados por software de edición de imágenes usados en ordenadores, etc.
- Los histogramas no se visualizan en los siguientes casos.
  - Modo automático inteligente
  - Reproducción múltiple
  - Grabación de imagen en movimiento
  - Reproducción con zoom
  - Calendario
  - Cuando se conecta el micro cable HDMI



 <b>[Video Ar. grab.]</b>	Puede controlarse el ángulo de visión para grabar imágenes en movimiento.
	<b>[ON]/[OFF]</b>

- La visualización del área de grabación de la imagen en movimiento es solamente una aproximación.
- La visualización del área de grabación puede desaparecer al hacer zoom al teleobjetivo según el ajuste del tamaño de la imagen.
- Se fijará en [OFF] durante el modo automático inteligente.


 [Luz LED]	<p>Iluminará el sujeto con una luz si las imágenes en movimiento se toman en un ambiente oscuro. Además, el LED también se puede usar como una luz simple cuando es necesario.</p>
	<p>[  ]: La luz LED (A) está seguidamente encendida mientras graba imágenes en movimiento.</p> <p><b>Para usar una luz simple</b> Si fija en [  ] y mantiene presionado ► (⚡) en la pantalla en espera de la grabación, la luz LED se encenderá durante 60 segundos. La luz LED se puede usar de forma conveniente como una luz simple cuando desea iluminar su entorno inmediato en una ubicación oscura. Para apagar la luz en cualquier momento, presione [  /  ].</p> <p>[  ]</p>




- El rango máximo de iluminación del testigo LED es 50 cm.
- La duración de la batería disminuirá cuando encienda constantemente el testigo LED.
- En ubicaciones donde se prohíbe el uso de luz, fije en [  ].
- Está fijado en [  ] en los siguientes casos.
  - [Submarino]
  - En [Toma panorámica] o [Niños1]/[Niños2] en el modo de escena
  - En Modo de foto 3D
- No está disponible en el modo de reproducción.

ECO [Ahorro]	Ajustando estos menús puede preservar la duración de la batería. Además, la vida de la batería se conserva al oscurecer el monitor LCD.
	 <b>[Apagado auto.]:</b> La cámara se apaga automáticamente si no se ha usado durante el tiempo seleccionado en el ajuste. <b>[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]/[OFF]</b>
	 <b>[Ahorro en. LCD]:</b> Si disminuye el brillo del monitor LCD. La duración de la batería se conserva disminuyendo la calidad de la imagen del monitor LCD durante la grabación*. * Excluir la gama del zoom digital. <b>[ON]/[OFF]</b>


- [Apagado auto.] está fijado en [5MIN.] en el modo Automático Inteligente.
- [Apagado auto.] no funciona en los siguientes casos.
  - Cuando usa el adaptador de CA
  - Cuando conecta a un ordenador o a una impresora
  - Cuando graba o reproduce imágenes en movimiento
  - Durante una diapositiva
  - [Demo. autom.]
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
- El efecto de [Ahorro en. LCD] disminuye en la gama del zoom digital en comparación con la gama del zoom óptico.
- El efecto de [Ahorro en. LCD] no afectará la imagen que se está grabando.
- El ajuste de [Modo LCD] tiene prioridad sobre el ajuste de [Ahorro en. LCD] con respecto al brillo del monitor LCD.

 <b>[Repr. auto]</b>	Ajuste la duración del tiempo que la imagen ha de quedarse visualizada después de tomar la imagen fija.
	<b>[1SEC.]</b> <b>[2SEC.]</b> <b>[HOLD]:</b> Las imágenes se visualizan hasta que se pulse uno de los botones. <b>[OFF]</b>





- [Repr. auto] se activa independientemente de su ajuste en los siguientes casos.
  - Cuando se usa el muestreo automático
  - Al usar [Ráfaga]
- En el modo automático inteligente o [Toma panorámica] en el modo de escena, la función de revisión automática está fijada en [2SEC.].
- [Repr. auto] no funciona en los siguientes casos.
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
  - Cuando graba imágenes en movimiento.






 <b>[N. reinic.]</b>	Reinicie el número de archivo de la grabación sucesiva a 0001.
---	--


- El número de la carpeta se actualiza y el número de archivo inicia desde 0001.
- Puede asignarse un número de carpeta entre 100 y 999. Cuando el número de carpeta llega a 999, éste no puede ser reiniciado. Se recomienda formatear la tarjeta (P60) después de guardar los datos en un PC o en otra parte.
- Para reiniciar el número de carpeta a 100, antes formatee la memoria integrada o la tarjeta, luego utilice esta función para reiniciar el número de archivo. Aparecerá entonces una pantalla de reinicio del número de carpeta. Seleccione [Sí] para reiniciar el número de carpeta.

 <b>[Reinic.]</b>	Los ajustes de menú [Rec] o [Conf.] vuelven a ser los iniciales.
--	--


- Cuando se reinician los ajustes del menú [Rec] durante la grabación, al mismo tiempo se ejecuta también la operación que restablece el objetivo. Oirá el sonido del objetivo funcionando, pero eso es normal y no es una señal de funcionamiento defectuoso.
- Cuando se reinician los ajustes del menú [Rec], se reiniciarán también los datos registrados con [Reconoce cara].
- Cuando se restablecen los ajustes del menú [Conf.], también se restablecen los siguientes ajustes.
  - Ajustes del cumpleaños y del nombre para [Niños1]/[Niños2] y [Mascotas] en el modo de escena
  - Menú [GPS/Sensor]
  - El ajuste de [Fecha viaje] (Fecha de salida, fecha de vuelta, lugar)
  - El ajuste [Hora mundial]
- El número de carpeta y el ajuste del reloj se cambian.

 <b>[Modo USB]</b>	Seleccione el sistema de comunicación USB después o antes de conectar la cámara al PC o a la impresora con el cable de conexión USB (suministrado).
	<p>  ([Sel. conexión act.]):          Seleccione [PC] o [PictBridge(PTP)] si tiene conectada la cámara a un PC o a una impresora que admite PictBridge.       </p> <p>  ([PictBridge(PTP)]):          Ajústelo después o antes de conectar a una impresora que admite PictBridge.       </p> <p>  ([PC]):          Ajústelo después o antes de conectar a un PC.       </p>




 <b>[Salida]</b>	Ajuste para armonizar el sistema televisivo del color en cada país o el tipo de TV.
	<p>  (<b>[Salida video]</b>):         </p> <p> <b>[NTSC]:</b>          La salida de vídeo está ajustada al sistema NTSC.       </p> <p> <b>[PAL]:</b>          La salida de vídeo está ajustada al sistema PAL.       </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funcionará cuando esté conectado el cable AV (suministrado) o el micro cable HDMI (opcional).</li> </ul>
	<p>  (<b>[Aspecto TV]</b>):         </p> <p>  <b>[16:9]:</b>          Cuando se conecta a un televisor con una pantalla de 16:9.       </p> <p>  <b>[4:3]:</b>          Cuando se conecta a un televisor con una pantalla de 4:3.       </p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este funcionará cuando esté conectado el cable AV (suministrado).</li> </ul>

 <b>[VIERA link]</b>	<p>Instale de manera que este dispositivo pueda controlarse desde el mando a distancia de VIERA acoplado automáticamente este dispositivo a un equipo compatible con VIERA Link por medio del micro cable HDMI (opcional).</p>
	<p><b>[ON]:</b>          Está habilitado el funcionamiento con control remoto de un equipo compatible con VIERA Link. (No todas las operaciones son posibles)          El funcionamiento del botón de la unidad principal será limitado.</p> <p><b>[OFF]:</b>          La operación se lleva a cabo con los botones de esta unidad.</p>

- Funcionará cuando está conectado el micro cable HDMI (opcional).
- Para más detalles, remítase a [P157](#).


 <b>[Rep. 3D]</b>	<p>Configuración del método de salida para imágenes en 3D</p>
	<p><b>[3D]:</b>          Ajuste al conectar a un televisor compatible con 3D.</p> <p><b>[2D]:</b>          Ajuste al conectar a un televisor no compatible con 3D.          Ajuste cuando desee visualizar las imágenes en 2D (imagen convencional) en un televisor compatible con 3D.</p>

- Funcionará cuando está conectado el micro cable HDMI (opcional).
- Consulte la [P159](#) para conocer el método de reproducción de imágenes 3D en 3D.


 <b>[Girar pant.]</b>	<p>Este modo le permite visualizar las imágenes en sentido vertical si éstas se grabaron manteniendo la cámara verticalmente.</p>
	<p> ([On]):          Gire las imágenes en un TV y el monitor LCD para que se visualicen verticalmente.</p> <p> ([Sólo externa]):          Gire solamente la imagen en un TV para que se visualice verticalmente.</p> <p><b>[OFF]</b></p>


- Remítase a [P40](#) para ampliar la información sobre cómo reproducir las imágenes.
- Cuando reproduce imágenes en un ordenador, éstas no pueden visualizarse en la dirección girada a menos que el sistema operativo o el software sea compatible con el Exif. El Exif es un formato de archivo para las imágenes fijas que permite grabar la información, etc. a agregar. Esto fue establecido por "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".
- Tal vez no sea posible girar las imágenes que han sido grabadas por otro equipo.
- La visualización no se gira durante la reproducción múltiple.

<b>Ver.</b> [Vis. versión]	Es posible comprobar qué versión de firmware hay en la cámara.
----------------------------	--

 <b>[Formato]</b>	Se formatea la memoria integrada o la tarjeta. <b>El formateo borra definitivamente todos los datos, así que verifique con cuidado los datos antes de formatear.</b>
--	--

- Utilice una batería con bastante carga o el adaptador de CA (opcional) cuando formatea. No apague la cámara, durante el formateo.
- Si está insertada una tarjeta, sólo ésta se formatea. Para formatear la memoria integrada, quite la tarjeta.
- Si ha formateado la tarjeta en un ordenador u otro equipo, vuelva a formatearla en la cámara.
- Puede durar más el formateo de la memoria integrada que el de la tarjeta.
- Si no puede formatear, llame a su distribuidor o al centro de asistencia técnica más cercano.

 <b>[Idioma]</b>	Ajuste el idioma visualizado en la pantalla.
---	--

- Si por descuido ajusta a otro idioma, seleccione  entre los iconos del menú para ajustar el idioma deseado.

<b>DEMO [Modo demo.]</b>	Muestra el nivel de trepidación detectado por la cámara. ([Demo estabiliz]) Las características de la cámara se visualizan como diapositivas. ([Demo. autom.])
	<p><b>[Demo estabiliz]</b></p> <p>(A) Nivel de trepidación (B) Nivel de trepidación tras la corrección</p> <p><b>[Demo. autom.]:</b> <b>[ON]</b> <b>[OFF]</b></p>



- La función del estabilizador cambia entre [On] y [Off] cada vez que se toca [MENU/SET] durante [Demo estabiliz].
- [Demo estabiliz] es aproximado.
- [Demo. autom.] no sale por el televisor.

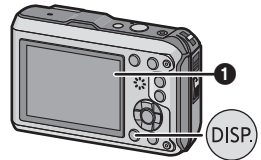


## Acerca del monitor LCD

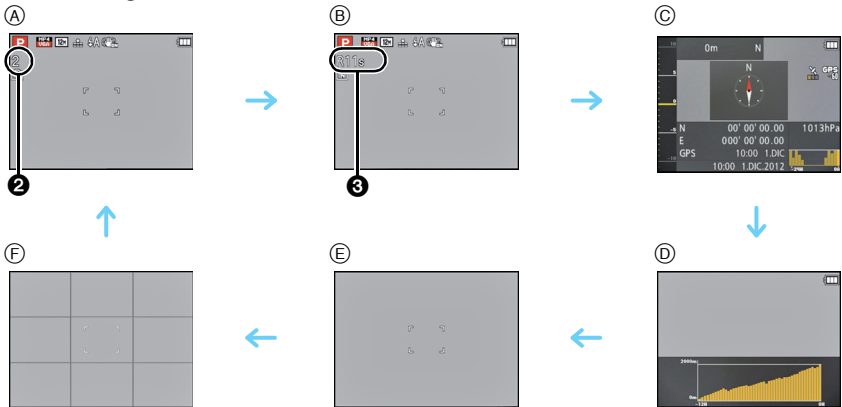
Pulse [DISP.] para cambiar.

### 1 Monitor LCD

- Cuando aparece la pantalla del menú, el botón [DISP.] no se activa. Durante la reproducción con zoom, mientras reproduce las imágenes en movimiento y durante una diapositiva, sólo puede seleccionar **G** o **K**.



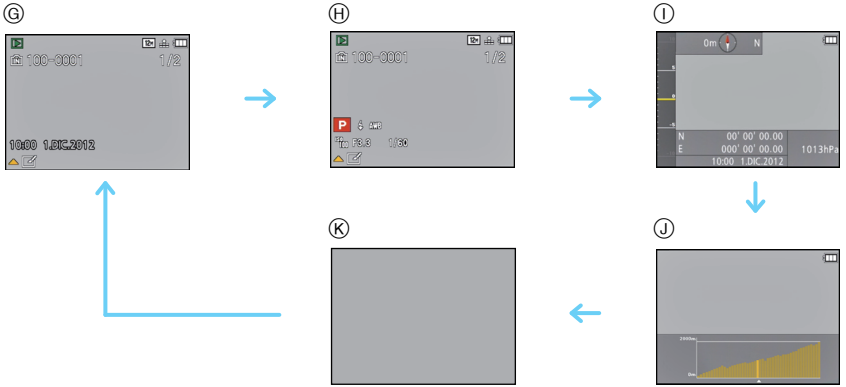
### En modo de grabación



- (A) Visualización normal\*1
  - (B) Visualización normal\*1
  - (C) Información sobre el ambiente\*2
  - (D) Registro del altímetro\*3
  - (E) Sin visualización
  - (F) Sin visualización (Línea de guía de la grabación)\*1
- 2** Cantidad de imágenes que pueden grabarse
  - 3** Tiempo de grabación disponible

- \*1 Si el [Histograma] en el menú [Conf.] está ajustado en [ON], se visualizará el histograma.
- \*2 Si [Configuración Sensor] en el menú [GPS/Sensor] se fija en [ON], se visualiza la información sobre el ambiente medida con la brújula, el altímetro y el barómetro. Además, si [Ajuste GPS] se fija en [ON], se visualiza la latitud/longitud.
- \*3 Si [Registro] de [Altímetro] (seleccionable cuando [Configuración Sensor] se fija en [ON]) en el menú [GPS/Sensor] se fija en [ON], se visualiza un gráfico que muestra el registro del altímetro.

## En el modo de reproducción



- Ⓒ Visualización normal
- Ⓗ Visualización con información de la grabación\*<sup>1</sup>
- Ⓘ Información sobre el ambiente
- Ⓙ Registro del altímetro
- Ⓚ Sin visualización\*<sup>2</sup>

\*1 Si el [Histograma] en el menú [Conf.] está ajustado en [ON], se visualizará el histograma.

\*2 El nombre de la persona registrada en [Reconoce cara] se visualiza cuando se presiona [DISP].

Modos aplicables: 

## Usar el zoom

### Usar el zoom óptico/Usar el zoom óptico adicional (EZ)/Usar el zoom inteligente/Usar el zoom digital

Puede acercarse para que las personas y objetos aparezcan más cercanos o alejarse para grabar paisajes en gran angular.

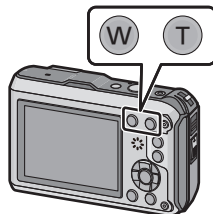
Fijar la cantidad de píxeles en 8 M o menos operará el zoom óptico adicional para tomar imágenes con zoom sin afectar la calidad.

**Para alejar los sujetos utilice (Gran angular)**


**Presione [W] del botón de zoom.**

**Para acercar a los sujetos utilice (Tele)**

**Presione [T] del botón de zoom.**



#### ■ Tipos de zoom

Característica	Zoom óptico	Zoom óptico adicional (EZ)
Máxima ampliación	4,6×	9,1×*1
Calidad de la imagen	Sin deterioro	Sin deterioro
Condiciones	Ninguna	Está seleccionado [Tamañ. im.] con  (P92).

\*1 Esto incluye la ampliación del zoom óptico. El nivel de ampliación difiere según en ajuste de [Tamañ. im.].

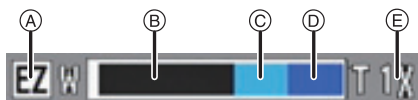
Las funciones del zoom a continuación también se pueden usar para aumentar más la ampliación del zoom.

Característica	Zoom inteligente	Zoom digital
Máxima ampliación	Aprox. 2×	4×*2
Calidad de la imagen	Acerque mientras limita el deterioro	Cuanto mayor es el nivel de ampliación, mayor es el deterioro.
Condiciones	[Resoluc. intel.] (P102) en el menú [Rec] está ajustado a [i.ZOOM].	[Zoom d.] (P102) en el menú [Rec] está ajustado a [ON].

\*2 Esta es una ampliación de 2× cuando [Resoluc. intel.] en el menú [Rec] se fija en [i.ZOOM].

## ■ Visualización de la pantalla

- (A) Indicación del zoom óptico adicional
- (B) Rango del zoom óptico
- (C) Rango del zoom inteligente
- (D) Rango del zoom digital
- (E) Ampliación del zoom



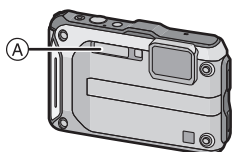
- Cuando utiliza la función del zoom, aparecerá una evaluación sobre el rango del enfoque junto con la barra de visualización del zoom. (Ejemplo: 0.3 m – ∞).

### ● Nota

- La indicación de ampliación del zoom es aproximada.
- “EZ” es la abreviatura de “Extra Optical Zoom” (Zoom óptico adicional). Se pueden tomar imágenes más ampliadas con el zoom óptico.
- Cuando usa el zoom digital, le recomendamos que utilice un trípode y el autodisparador (P69) para tomar las imágenes.
- Para conocer detalles sobre el uso del zoom mientras se graban las imágenes en movimiento, consulte la P39.
- El zoom óptico adicional no puede usarse en los casos siguientes.
  - En [Red. bo. movi.] en Modo automático inteligente
  - En el modo zoom macro
  - En [Fot. noc. a mano] o [Máx. sens.] en el modo de escena
  - Cuando [Ráfaga] en el menú [Rec] se puede fijar en [📷] o [📷]
  - Cuando graba imágenes en movimiento
- El zoom inteligente no puede usarse en los casos siguientes.
  - En [Red. bo. movi.] en Modo automático inteligente
  - En el modo zoom macro
  - En [Fot. noc. a mano] o [Máx. sens.] en el modo de escena
  - Cuando [Ráfaga] en el menú [Rec] se puede fijar en [📷] o [📷]
- [Zoom d.] no puede usarse en los casos siguientes.
  - En el modo automático inteligente
  - En el modo de efecto de miniatura
  - En [Fot. noc. a mano] o [Máx. sens.] en el modo de escena
  - Cuando [Ráfaga] en el menú [Rec] se puede fijar en [📷] o [📷]

Modos aplicables:

## Tomar imágenes usando el flash incorporado



### A Flash

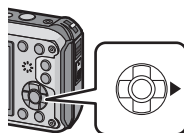
No lo cubra con sus dedos o con otros objetos.

### Cambio al ajuste apropiado del flash

Ajuste el flash para armonizar la grabación.

**1** Pulse ► [].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].



Detalle	Descripción de los ajustes
[A] ([Automático]) [iA] ([iAuto])*1	El flash se activa automáticamente cuando lo requieren las condiciones de grabación.
[A⊙] ([Aut./ojo rojo])*2	El flash se activa automáticamente cuando lo requieren las condiciones de grabación. Se activa una vez antes de la grabación real para reducir el fenómeno de ojos rojos (los ojos del sujeto aparecen rojos en la imagen) y luego se activa otra vez para la grabación real. • <b>Úselo cuando toma imágenes de personas en lugares con poca luz.</b>
[] ([Flash activado])	El flash se activa cada vez independientemente de las condiciones de grabación. • <b>Úselo cuando el sujeto está a contraluz o sobre una luz fluorescente.</b>
[⊙] ([Sin. len/oj. r.])*2	Si toma una imagen en un paisaje de fondo oscuro, esta característica reducirá la velocidad de obturación cuando está activado el flash de manera que aclare el paisaje de fondo oscuro. Al mismo tiempo, reduce el fenómeno de ojos rojos. • <b>Úselo cuando toma imágenes de personas sobre fondos oscuros.</b>
[] ([Flash desact.])	El flash no se activa en ninguna condición de grabación. • <b>Úselo cuando toma imágenes en lugares en los que no está permitido el uso del flash.</b>

\*1 Esto se puede ajustar solamente cuando se ajusta el modo automático inteligente. El icono cambia según el tipo de sujeto y el brillo. (P37)

\*2 El flash se activa 2 veces. El sujeto no debe moverse hasta que se active la segunda vez. El intervalo hasta el segundo flash depende del brillo del sujeto.

[El. ojo rojo] (P109) en el menú [Rec] se fija en [ON], [] aparece en el icono de flash.

## ■ Ajustes del flash disponibles por el modo de grabación

Los ajustes del flash disponibles dependen del modo de grabación.

(○): Disponible, (—): No disponible, (●): Ajuste inicial del modo de escena

	⚡A	⚡A⊙	⚡	⚡S⊙	⊙
<b>iA</b>	○*	—	—	—	○
<b>P</b>	○	○	○	○	○
<b>M</b>	○	○	○	—	○
	○	—	○	—	○
	○	●	○	—	○
	—	—	—	—	●
	—	—	—	●	○
	○	—	○	—	●

\* [iA] está visualizado.

- El ajuste del flash podría cambiar si cambia el modo de grabación. Si lo necesita, fije de nuevo el ajuste del flash.
- El ajuste del flash queda memorizado aunque se apague la cámara. Sin embargo, el ajuste del flash en el modo de escena vuelve al ajuste inicial cuando se cambia el modo de escena.
- El flash no se activará cuando graba imágenes en movimiento.

## ■ El rango del flash disponible

- El rango disponible del flash es aproximado.

	Granangular	Teleobjetivo
[AUTO] en [Sens.dad]	30 cm a 5,6 m	30 cm a 3,1 m

## ■ Velocidad de obturación para cada ajuste del flash

Ajuste del flash	Velocidad de obturación (s.)	Ajuste del flash	Velocidad de obturación (s.)
⚡A	1/60 a 1/1300*1	⚡S⊙	1 a 1/1300*1 1 o 1/4 a 1/1300*2
⚡A⊙			
⚡		⊙	

\*1 Puede variar según el ajuste [Vel. disp. min.].

\*2 Cuando [Vel. disp. min.] está ajustado en [AUTO].

- \*2: La velocidad de obturación llega a un máximo de 1 segundo en los casos siguientes.
  - Cuando el estabilizador óptico de la imagen está ajustado en [OFF].
  - Cuando la cámara ha percibido una pequeña trepidación cuando el estabilizador óptico de la imagen está ajustado en [ON].
- En el modo automático inteligente, la velocidad de obturación cambia según la escena identificada.
- La velocidad del obturador para el modo de exposición manual, [Deporte], [Nieve], [Playa y buceo], [Submarino] y los modos de escena será diferente a la tabla anterior.

 **Nota**

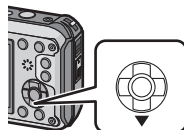
- Si acerca el flash demasiado a un objeto, podría salir distorsionado o descolorido por el calor o la luz que procede del flash.
- Grabar un sujeto desde muy cerca o sin flash suficiente no proporcionará el nivel adecuado de exposición y puede causar una imagen demasiado blanca u oscura.
- Cuando se está cargando el flash, el icono del flash parpadea de color rojo, y no puede tomar una imagen aunque pulse completamente el botón del obturador.
- Si está grabando un sujeto sin suficiente flash, el balance de blancos no se puede ajustar correctamente.
- Los efectos del flash no se pueden alcanzar correctamente bajo las siguientes condiciones.
  - Cuando [Ráfaga] en el menú [Rec] se fija en [🔴].
  - Cuando la velocidad de obturación es demasiado rápida
- Necesita tiempo para cargar el flash si repite la toma de la imagen. Tome la imagen después de desaparecer la indicación de acceso.
- El efecto de la reducción de ojos rojos difiere entre las personas. Aun cuando el sujeto estuviese lejos de la cámara o no estuviese mirando al primer flash, el efecto podría no ser evidente.

Modos aplicables:  **P** **M**     **SCN** **3D**



## Tomar imágenes a poca distancia ([AF macro]/[Zoom macro])

Este modo le permite tomar imágenes cercanas de un sujeto, por ejemplo cuando se toman imágenes de flores.



**1** Pulse .



**2** Pulse / para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].

Detalle	Descripción de los ajustes
[AF  ([AF macro])	Puede tomar imágenes de un sujeto de tan cerca como a 5 cm de la lente al presionar el botón de zoom hacia el gran angular (1×).
[  ([Zoom macro])	Use este ajuste para acercarse al sujeto y luego ampliar más cuando toma la imagen. Puede tomar una imagen con el zoom digital hasta 3× mientras mantiene la distancia hasta el sujeto para la posición máxima de gran angular (5 cm). <ul style="list-style-type: none"> <li>• La calidad de la imagen es peor que durante la grabación normal.</li> <li>• El rango del zoom se visualizará en azul (rango de zoom digital)</li> </ul>
[OFF]	—

### Nota

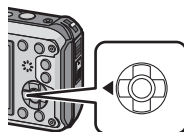
- Le recomendamos que utilice un trípode y el auto-temporizador.
- Le recomendamos que ajuste el flash a forzado desactivado ( ) cuando toma imágenes en una gama cercana.
- Si la distancia entre la cámara y el sujeto va más allá del rango del enfoque de la cámara, la imagen podría no resultar correctamente enfocada aunque esté encendida la indicación del enfoque.
- Cuando un sujeto está cerca de la cámara, el rango efectivo del enfoque es sensiblemente estrecho. Por lo tanto, si cambia la distancia entre la cámara y el sujeto tras su enfoque, podría resultar difícil enfocarlo de nuevo.
- El modo macro da prioridad al sujeto cerca de la cámara. Por lo tanto, si la distancia entre la cámara y el sujeto resulta es elevada, tarda más tiempo en enfocarlo.
- Cuando toma imágenes a distancia corta, la resolución periférica de la imagen mermará un poco. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- [Zoom macro] no puede usarse en los casos siguientes.
  - En el modo de efecto de miniatura
  - En Modo de foto 3D
  - Cuando [F1] en [Modo AF] está ajustado
  - Cuando [Ráfaga] está ajustado en [C] o [D]



Modos aplicables: 

## Tomar imágenes con el autodisparador

**1** Pulse ◀ [ⓘ].

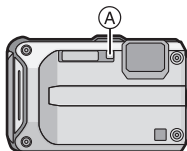
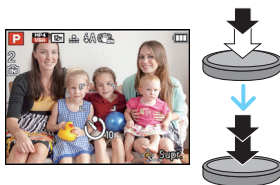


**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].

Detalle	Descripción de los ajustes
[ⓘ <sub>10</sub> ] ([10 s.])	La imagen se toma 10 segundos después de que se presiona el obturador.
[ⓘ <sub>2</sub> ] ([2 s.])	La imagen se toma 2 segundos después de que se presiona el obturador. • Cuando usa un trípode etc., este ajuste es conveniente para evitar la trepidación causada por la presión del botón del obturador.
[OFF]	—

**3** Pulse hasta la mitad el botón del obturador para enfocar, luego púlselo completamente para tomar una imagen.

- El indicador del autodisparador (A) destella y la obturación se activa a los 10 segundos (o 2 segundos).



### Nota

- Cuando pulsa completamente el botón del obturador una vez, el sujeto se enfoca automáticamente justo antes de la grabación. En lugares oscuros, el indicador del autodisparador destellará y luego puede encenderse brillante funcionando como una lámpara de ayuda AF para permitir a la cámara enfocar el sujeto.
- Le recomendamos que utilice un trípode cuando graba con el autodisparador.
- El disparador automático no se puede fijar en los siguientes casos.
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
  - Cuando graba imágenes en movimiento.

Modos aplicables:       

## Compensar la exposición

Utilice esta función cuando no puede lograr la correcta exposición debido a la diferencia de brillo entre el sujeto y el fondo.

### Poco expuesto



### Correctamente expuesto




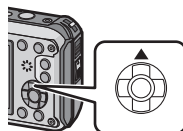
### Sobrexpuesto




Compense la exposición hacia el positivo.

Compense la exposición hacia el negativo.

**1** Pulse   hasta que aparezca [Exposición].



**2** Pulse   para seleccionar el tamaño, luego pulse [MENU/SET].

- El valor de compensación de exposición aparece en la pantalla.
- Seleccione [0 EV] para volver a la exposición original.



### Nota

- EV es la abreviación de [Exposure Value], una unidad que indica la cantidad de exposición. EV cambia con el valor de apertura y la velocidad de obturación.
- El valor de compensación ajustado se memoriza aunque esté apagada la cámara.
- El rango de compensación a la exposición se limitará según el brillo del sujeto.

Modos aplicables: P M A S L SCN 3D

## Tomar imágenes usando el muestreo automático

En este modo, 3 imágenes se graban automáticamente en el rango de compensación de exposición seleccionado cada vez que se presiona el botón del obturador.

Con el muestreo automático  $\pm 1$  EV

Primera imagen

 $\pm 0$  EV

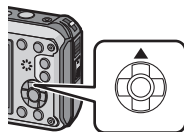
Segunda imagen

 $-1$  EV

Tercera imagen

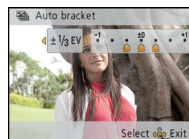
 $+1$  EV

- 1 Pulse varias veces hasta que aparezca [Auto bracket].



- 2 Pulse para fijar el rango de compensación de la exposición y luego pulse [MENU/SET].

- Cuando no usa el muestreo automático, seleccione [OFF] ( $\pm 0$ ).



### Nota

- Cuando ajusta el muestreo automático, en la pantalla aparece .
- Cuando toma imágenes usando el muestreo automático después de ajustar el rango de compensación a la exposición, las imágenes tomadas se basan en dicho rango. Cuando la exposición está compensada, el valor de compensación de la exposición aparece en la pantalla.
- En el modo de exposición manual, si la velocidad del obturador se fija en más de 1 segundo, se cancela el Muestreo automático.
- La exposición podría no compensarse con el muestreo automático según el brillo del sujeto.
- está ajustado para el flash cuando esté fijado el muestreo automático.
- El muestreo automático no puede utilizarse en las siguientes condiciones.
  - En [Toma panorámica] y [Fot. noc. a mano] en el modo de escena
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
  - Cuando graba imágenes en movimiento

Modo de grabación: **M**

## Tomar una imagen al fijar la exposición de forma manual (Modo de exposición manual)

Establezca la exposición manualmente ajustando el valor de apertura y la velocidad de obturación.

Aparece la ayuda para la exposición manual en la parte inferior de la pantalla para indicar la exposición.

**1** Pulse **[MODE]**.

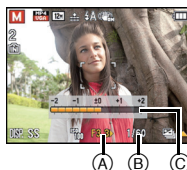
**2** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar **[Expos. manual]** luego pulse **[MENU/SET]**.

**3** Pulse **▲**.

- Presione **[DISP.]** para seleccionar entre el ajuste del valor de apertura y el ajuste de velocidad del obturador.

**4** Presione **◀/▶** para ajustar y luego presione **[MENU/SET]**.

- (A) Valor de apertura
- (B) Velocidad de obturación
- (C) Ayuda de la exposición manual



Valor de apertura disponible (Gran angular)	Velocidad de obturación(s) disponible (seg) (Por 1/3 EV)
F3.3	60 a 1/1300
F10	

- Según la ampliación del zoom, el valor de apertura disponible cambia.





### ■ Ayuda de la exposición manual

	La exposición es adecuada.
	Ajuste a una velocidad de obturación más rápida o a un valor de apertura mayor.
	Ajuste a una velocidad de obturación más lenta o a un valor de apertura menor.





- La ayuda para la exposición manual es aproximada. Recomendamos comprobar las imágenes en la pantalla de reproducción.

#### Nota

- El brillo del monitor LCD y las imágenes grabadas pueden diferir. Compruebe las imágenes en la pantalla de reproducción.
- El valor de apertura y la velocidad de obturación visualizadas en la pantalla se ponen rojas cuando no sea adecuada la exposición.
- La visualización de la velocidad del obturador hace una cuenta regresiva cuando la velocidad del obturador se fija como lenta y el botón del obturador se presiona por completo.
- Le recomendamos el uso de un trípode cuando la velocidad de obturación es lenta.
- La **[Sens.dad]** se ajusta automáticamente en [100] cuando cambia el modo de grabación al modo de exposición manual mientras **[Sens.dad]** se ajusta en **[AUTO]** o **[1/60]**.

Modo de grabación:    

## Tome la escena al aire libre expresivamente

Ajustando el modo de grabación a , ,  o , pueden tomarse más eficazmente imágenes que se armonizan con situaciones deportivas, de nieve, de playa y de snorkel.





### Nota

- Podría cambiar el matiz del color de la imagen cuando se tome sin armonizándola.
- Lo siguiente no se puede fijar ya que la cámara se ajusta automáticamente.
  - [Sens.dad]/[Expo. intel.]/[Vel. disp. min.]/[Resoluc. intel.]/[Modo col.]/[El. ojo rojo]

### [Deporte]

Ajuste aquí cuando quiere tomar imágenes de escenas deportivas u otros sucesos de movimiento rápido.

**1** Pulse [MODE].

**2** Pulse /// para seleccionar [Deporte] luego pulse [MENU/SET].

### Nota

- La velocidad del obturador puede bajar a 1 segundo.
- Este modo es útil para tomar imágenes de sujetos desde una distancia de 5 m o más.

### [Nieve]

Esto le permite tomar imágenes que muestran la nieve lo más blanca posible en una pista de esquí o una montaña cubierta de nieve.

**1** Pulse [MODE].

**2** Pulse /// para seleccionar [Nieve] luego pulse [MENU/SET].

### Nota

- Para evitar que entre agua, tenga cuidado de no tocar materiales extraños, como arena, pelo, polvo, etc., y cierre firmemente la puerta lateral hasta que hagan clic. Asimismo, lea "(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara" (P8) antes de usar la cámara.

## [Playa y buceo]

Esto es ideal para tomar imágenes debajo del agua y en la playa. El medidor de profundidad operará automáticamente. Puede ser una indicación aproximada de cuán profundo fue bajo el agua.

- 1** Pulse [MODE].
- 2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [Playa y buceo] luego pulse [MENU/SET].

### ■ Acerca de [Indi. profundidad]

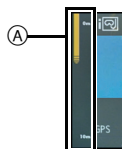
Asegúrese de realizar [Indi. profundidad] en el menú [GPS/Sensor] para fijar el medidor de profundidad antes de sumergirse bajo el agua.

- 1** Pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el menú [GPS/Sensor], y luego pulse [MENU/SET].
- 3** Pulse ▲/▼ para seleccionar [Indi. profundidad], luego pulse [MENU/SET].
  - Se visualiza la pantalla de confirmación. El medidor de profundidad se fijará a 0 m cuando se selecciona [S]. Salga del menú cuando se completó.

### ■ Acerca de la visualización de la pantalla bajo el agua

Cuando se presiona [DISP.] varias veces, se visualiza la pantalla de información sobre el ambiente para el medidor de profundidad, etc.

(A) Medidor de profundidad



- El medidor de profundidad visualizará la profundidad a 12 m en 3 niveles.

<b>Cuando el tercer nivel está parpadeando</b>	Se acerca a una profundidad de 12 m, lo cual es el límite de buceo de esta unidad. Tenga cuidado.
<b>Todo el medidor de profundidad está parpadeando</b>	Existe riesgo de que la profundidad exceda los 12 m.

- La cámara fijará automáticamente la calidad óptima de la imagen debajo del agua desde la información de profundidad. Los iconos que muestran la calidad de la imagen cambiarán en ese caso.

	Se ajusta para la calidad óptima de la imagen debajo del agua hasta una profundidad de 3 m cuando se visualiza
	Se ajusta para la calidad óptima de la imagen debajo del agua para una profundidad de 3 m a 12 m cuando se visualiza

### ■ Acerca del balance de blancos

Puede ajustar el matiz a su ajuste preferido usando [Ajuste b.b.] (P97).

 **Nota**

- La profundidad medida puede no ser exacta cuando la presión se aplica a la parte delantera o trasera de esta unidad al presionar con sus manos, etc. En tal caso, se recomienda realizar nuevamente [Indi. profundidad] cuando vuelve a la superficie.
- La visualización puede diferir significativamente según las condiciones climáticas (presión atmosférica, temperatura del aire) o la temperatura del agua de mar.
- Para obtener medidas más exactas de la profundidad, le recomendamos que realice [Indi. profundidad] antes de bucear bajo el agua.
- Cuando esta unidad se humedece inmediatamente después de salir del agua, etc. no se puede medir la presión atmosférica con exactitud. Para obtener más información, lea "Acerca de la altitud y presión atmosférica medidas" (P128).
- Para evitar que entre agua, tenga cuidado de no tocar materiales extraños, como arena, pelo, polvo, etc., y cierre firmemente la puerta lateral hasta que hagan clic. Asimismo, lea "(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara" (P8) antes de usar la cámara.
- Meta la cámara en agua dulce dentro de un recipiente poco profundo durante 10 minutos o menos después de usarla. Luego, retire el agua usando un paño blando y seco. (P11)

**[Submarino]**

Esto es ideal para tomar imágenes bajo el agua a una profundidad de más de 12 m mediante el uso del estuche marino (DMW-MCFT3: opcional).

- \* Esta cámara tiene una función de impermeabilidad y de estanqueidad al polvo equivalente al "IP68". Es posible tomar imágenes a una profundidad de 12 m durante 60 minutos.

**1** Pulse **[MODE]**.


**2** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar **[Submarino]** luego pulse **[MENU/SET]**.

### ■ Fijación del enfoque submarino (AF Lock)

Puede fijar el enfoque antes de tomar una imagen con el AF lock. Esto se utiliza si quiere tomar imágenes de un sujeto en movimiento rápido, etc.

**1** Dirija el área AF hacia el sujeto.


**2** Pulse **◀** para fijar el enfoque.

- Si aparece el icono del AF lock cuando está enfocado el sujeto.
- Pulse de nuevo **◀** para cancelar el AF lock.
- Cuando presiona el botón del zoom, se cancela el AF lock. En este caso, enfoque el sujeto y fije de nuevo el enfoque.
- No puede ajustar a AF lock cuando [Modo AF] esté fijado en **[]**.

### ■ Acerca del balance de blancos

Puede ajustar el matiz a su ajuste preferido usando [Ajuste b.b.] **(P97)**.

#### Nota

- Para evitar que entre agua, tenga cuidado de no tocar materiales extraños, como arena, pelo, polvo, etc., y cierre firmemente la puerta lateral hasta que hagan clic. Asimismo, lea "(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara" **(P8)** antes de usar la cámara.
- Meta la cámara en agua dulce dentro de un recipiente poco profundo durante 10 minutos o menos después de usarla. Luego, retire el agua usando un paño blando y seco. **(P11)**
- **El posicionamiento no es posible debajo del agua, porque las señales del GPS no llegan a la cámara.**
- Cuando hay una cantidad significativa de material flotando en el agua, fije el flash en **[]**.



Modo de grabación: 

## Grabar imágenes que parecen dioramas (Modo de efecto de miniatura)

Al crear áreas que están borrosas y áreas que no, la imagen parecerá un modelo en miniatura. Las imágenes en movimiento también se pueden grabar con efectos de diorama que parece que se reproducen en avance rápido.

**1** Pulse [MODE].

**2** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar [Efecto miniatura] luego pulse [MENU/SET].

### Nota

- La visualización de la pantalla de grabación se retrasará más de lo usual y la pantalla se verá como si los cuadros se cayeran.
- No se graba el sonido en las imágenes en movimiento.
- Aproximadamente 1/8 del período de tiempo se graba. (Si graba durante 8 minutos, la grabación de la imagen en movimiento resultante será de aproximadamente 1 minuto de duración)

El tiempo de grabación disponible visualizado es de aproximadamente 8 veces. Al cambiar al modo de grabación revise el tiempo de grabación disponible.

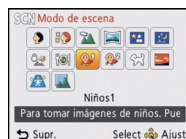
- Cuando se toman imágenes de un tamaño más grande, la pantalla se puede poner en negro después de tomar la imagen debido al procesamiento de la señal. Esto no es una falla.

Modo de grabación: **SCN**

## Tomar imágenes conformes a la escena a grabar (Modo de escena)

Cuando selecciona un modo de escena para armonizar el sujeto con la situación de grabación, la cámara ajusta la mejor exposición y el matiz para lograr la imagen deseada.

- 1** Pulse **[MODE]**.
- 2** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar **[Modo de escena]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el modo de escena, luego pulse **[MENU/SET]**.



### Nota

- Para cambiar el modo de escena, presione **[MENU/SET]**, seleccione **[Modo de escena]** usando **▲/▼/◀/▶**, y luego presione **[MENU/SET]**.
- Lo siguiente no se puede fijar en el modo de escena ya que la cámara se ajusta automáticamente.
  - **[Sens.dad]/[Expo. intel.]/[Vel. disp. min.]/[Resoluc. intel.]/[Modo col.]**

**[Retrato]**

Si toma imágenes de personas al aire libre durante el día, este modo le permite mejorar el aspecto de las personas en cuestión y hacer que su tono de la piel parezca más sano.

**■ Técnica para el modo de retrato**

Para que este modo sea más efectivo:

- ❶ Mantenga presionada el botón del zoom hacia el Teleobjetivo todo lo posible.
- ❷ Acérquese al sujeto para hacer este modo más eficaz.

**[Piel delicada]**

Si toma imágenes de personas al aire libre durante el día, este modo permite a la piel parecer incluso más suave que con [Retrato]. (Es eficaz cuando toma imágenes de personas del pecho hacia arriba.)

**■ Técnica para el modo de la piel suave**

Para que este modo sea más efectivo:

- ❶ Mantenga presionada el botón del zoom hacia el Teleobjetivo todo lo posible.
- ❷ Acérquese al sujeto para hacer este modo más eficaz.

**📌 Nota**

- Si una parte del fondo, etc. tiene un color parecido al de la piel, se suaviza también esta parte.
- Este modo puede no ser eficaz cuando hay un brillo escaso.

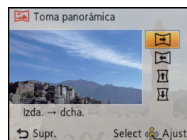
**[Paisaje]**

Esto le permite tomar imágenes de un paisaje ancho.

## [Toma panorámica]

Las imágenes se graban de forma continua mientras se mueve la cámara de forma horizontal o vertical y se combinan para hacer una sola imagen panorámica.

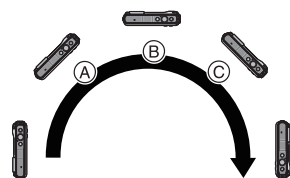
- 1 Pulse ▲/▼ para seleccionar la dirección de grabación, luego pulse [MENU/SET].**



- 2 Luego de confirmar la dirección de grabación, presione [MENU/SET].**
  - Se visualiza una guía horizontal/vertical.
- 3 Pulse hasta la mitad el botón del obturador para enfocar.**
- 4 Presione por completo el botón del obturador y grabe una imagen mientras mueve la cámara en un círculo pequeño en la dirección seleccionada en el Paso 1.**

### ■ Técnica para el modo de toma panorámica

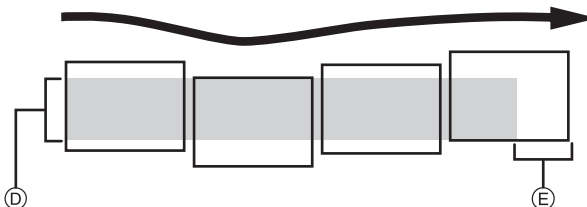
Grabación de la izquierda a la derecha



Mueva la cámara en un solo movimiento giratorio de aproximadamente 8 segundos.

- Mueva la cámara a una velocidad constante. Las imágenes no se pueden grabar correctamente si la cámara se mueve demasiado rápido o demasiado lento.

- (A) 1 segundo
- (B) 2 segundos
- (C) 3 segundos



- (D) Mueva la cámara en la dirección de grabación sin sacudirla. Si la cámara se sacude demasiado, las imágenes no se pueden grabar o la imagen panorámica grabada puede ser más estrecha (más pequeña).
- (E) Mueva la cámara hacia el borde del rango que desea grabar. (El borde del rango no se grabará en el último cuadro)

- 5 Pulse de nuevo el botón del obturador para finalizar la grabación de la imagen fija.**

- La grabación también se puede finalizar al mantener la cámara fija mientras graba.

### Nota

- La posición del zoom se fija en Gran angular.
- El enfoque, el balance de blancos y la exposición se fijan en los valores óptimos para la primera imagen. Como resultado, si el enfoque o el brillo cambia sustancialmente durante la grabación, toda la imagen panorámica no se puede grabar en el enfoque o brillo adecuado.
- Cuando se combinan varias imágenes para crear una sola imagen panorámica, el sujeto puede aparecer distorsionado o los puntos de conexión se pueden notar en algunos casos.
- La cantidad de píxeles de grabación en las direcciones horizontales y verticales de las imágenes panorámicas varían según la dirección de grabación y la cantidad de imágenes combinadas. El número máximo de píxeles se muestra a continuación.

Dirección de grabación	Resolución horizontal	Resolución vertical
Horizontal	8000 píxeles	1080 píxeles
Vertical	1440 píxeles	8000 píxeles


- Una imagen panorámica no se puede crear o las imágenes no se pueden compilar correctamente al grabar los siguientes sujetos o bajo las condiciones de grabación a continuación.
  - Sujetos con un color simple y uniforme o un patrón repetitivo (como el cielo o la playa)
  - Sujetos que se mueven (persona, mascota, automóvil, olas, flores que vuelan en la brisa, etc.)
  - Sujetos donde el color o los patrones cambian en un tiempo breve (como una imagen que aparece en una pantalla)
  - Lugares oscuros
  - Ubicaciones con fuentes de luz que parpadea como luces fluorescentes o velas

### ■ Acerca de la reproducción

El zoom de reproducción se debe realizar incluso para las imágenes se graban usando [Toma panorámica].

Si se presiona ▲ durante la reproducción, la pantalla se desplazará automáticamente en la misma dirección durante la grabación.

El cursor visualizado durante la reproducción corresponde a ▲/▼/◀/▶.

▲	Inicio/Pausa*	
▼	Parada	

- \* Puede realizar el avance rápido/rebobinado cuadro por cuadro al presionar ▶/◀ durante una pausa.

**[Retrato noct.]**

Esto le permite tomar imágenes de una persona y el fondo con un brillo más parecido al de la vida real.

**■ Técnica para el modo de retrato nocturno****• Uso del flash. (Puede ajustar a [4S⊙].)**

- Pida al sujeto que no se mueva mientras toma la imagen.

**Nota**

- Le recomendamos el uso de un trípode y el autodesparador para tomar imágenes.
- La velocidad del obturador puede bajar a 8 segundos.
- El obturador puede quedar cerrado (cerca de 8 segundos como máximo) tras tomar una imagen debido al proceso de la señal. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Cuando toma imágenes en lugares oscuros puede percibirse ruido.

**[Paisaje noct.]**

Esto le permite tomar imágenes nítidas de un paisaje nocturno.

**Nota**

- Le recomendamos el uso de un trípode y el autodesparador para tomar imágenes.
- La velocidad del obturador puede bajar a 8 segundos.
- El obturador puede quedar cerrado (cerca de 8 segundos como máximo) tras tomar una imagen debido al proceso de la señal. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Cuando toma imágenes en lugares oscuros puede percibirse ruido.

**[Fot. noc. a mano]**

Este modo le permite grabar varias imágenes de escenas nocturnas a alta velocidad, las cuales están todas combinadas para formar una sola imagen. Reducirá la trepidación y el ruido desde la imagen incluso cuando se grabe con la cámara en la mano.

**■ Tamaño de la imagen y relación de aspecto**

Seleccione el tamaño de la imagen de 3M (4:3), 2,5M (3:2), 2M (16:9) o 2,5M (1:1).

**Nota**

- No mueva la cámara mientras graba imágenes de forma continua.
- El ruido puede ser notorio cuando toma imágenes en lugares oscuros o toma imágenes de sujetos en movimiento.

**[Alimentos]**

Este modo le permite tomar las imágenes de alimentos con el matiz natural, sin quedar afectadas por las luces del entorno en los restaurantes, etc.

**[Niños1]/[Niños2]**

Este modo toma las imágenes de un niño con aspecto sano. Cuando usa el flash, la luz que procede de él es más débil de lo normal.

Es posible ajustar distintos cumpleaños y nombres para [Niños1] y [Niños2]. Puede seleccionar que aparezcan en el momento de la reproducción, o que se impriman en la imagen grabada utilizando [Impr. car.] (P143).

**■ Ajuste del cumpleaños/Nombre**

- 1** Pulse ▲/▼ para seleccionar [Edad] o [Nombre] luego pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [SET], luego pulse [MENU/SET].
- 3** Inserta el cumpleaños o el nombre.

Cumpleaños: ◀/▶: Seleccione los detalles (año/mes/día)

▲/▼: Ajuste

[MENU/SET]: Ajuste

Nombre: Para detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte "Ingreso de texto" en P90.

- Al ajustar el cumpleaños o el nombre, [Edad] o [Nombre] se ajusta automáticamente a [ON].
- Si selecciona [ON] cuando el cumpleaños o el nombre no está registrado, aparece automáticamente la pantalla de ajuste.

- 4** Pulse ▼ para seleccionar [Exit] luego pulse [MENU/SET] para terminar.

**■ Para cancelar [Edad] y [Nombre]**

Seleccione el ajuste [OFF] en el paso 2.

**Nota**

- La edad y el nombre pueden imprimirse usando el software "PHOTOfunSTUDIO" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Si ajusta [Edad] o [Nombre] a [OFF] aunque esté ajustado el cumpleaños o el nombre, la edad o el nombre no se visualiza.
- La velocidad del obturador puede bajar a 1 segundo.

**[Mascotas]**

Selecciónelo cuando quiere tomar imágenes de un animal doméstico como la de un perro o un gato.

Puede ajustar el cumpleaños y el nombre de su mascota.

Para ampliar la información sobre [Edad] o [Nombre], remítase a [Niños1]/[Niños2] en P83.

**[Puesta sol]**

Selecciónelo cuando quiere tomar imágenes de la puesta del sol. Esto de permite tomar imágenes nítidas del color rojo del sol.

**[Máx. sens.]**

Este modo minimiza la trepidación de los sujetos y le permite tomar imágenes de estos sujetos en habitaciones con poca luz.

**■ Tamaño de la imagen y relación de aspecto**

Seleccione el tamaño de la imagen de 3M (4:3), 2,5M (3:2), 2M (16:9) o 2,5M (1:1).

**[A traves de vidrio]**

Este modo es ideal para tomar imágenes de escenas y otros paisajes a través de un vidrio transparente, como en vehículos o edificios.

**Nota**

- La cámara puede enfocar en el vidrio si está sucio o tiene polvo.
- Las imágenes tomadas pueden no parecer naturales si el vidrio es de color. Cuando esto ocurre, cambie los ajustes del balance de blancos. (P95)



Modo de grabación: **3D**

## Tomar imágenes en 3D (Modo de foto 3D)

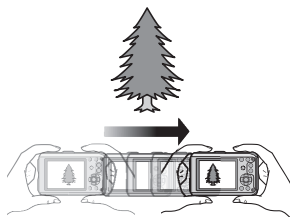
Las imágenes se graban de forma continua mientras se mueve la cámara de forma horizontal y dos imágenes seleccionadas automáticamente se combinan para hacer una sola imagen en 3D.

Para ver imágenes en 3D, se requiere un televisor compatible con 3D (Esta unidad reproducirá en 2D).

Consulte la [P159](#) para obtener detalles sobre el método de reproducción.

- 1** Pulse **[MODE]**.
- 2** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar **[Modo foto 3D]** luego pulse **[MENU/SET]**.
  - Se visualiza la descripción del método de grabación. Para salir, presione **[MENU/SET]**.
- 3** Inicie la grabación y luego deslice la cámara de forma horizontal recta de izquierda a derecha.

- Se visualiza una guía mientras se graba.
- Mueva la cámara aproximadamente 10 cm durante aproximadamente 4 segundos usando la guía.



### ■ Técnica para tomar imágenes 3D

- Tome una imagen de un sujeto que no está en movimiento
- Tome una imagen en un lugar bien iluminado, como en el exterior, etc.
- Fije el enfoque y la exposición al presionar el botón del obturador a la mitad, luego presione por completo el botón del obturador y mueva la cámara
- Cuando inicia la grabación con el sujeto levemente a la derecha del centro, el sujeto estará cerca del centro de la imagen final

### Nota

- **No puede grabar imágenes en 3D en orientación vertical.**
- Las imágenes en 3D se graban en formato MPO (3D).
- La posición del zoom se fija en Gran angular.
- El tamaño de la imagen se fija en 2M (16:9).
- La sensibilidad ISO se ajusta automáticamente. Sin embargo, la sensibilidad ISO aumenta para hacer que la velocidad de obturación sea alta.
- Las imágenes en movimiento no se pueden grabar durante el modo de foto 3D.
- La grabación puede no ser posible según las condiciones de grabación para los siguientes casos. Puede no obtener un efecto 3D o la imagen se puede torcer incluso si se pudo grabar.
  - Cuando el sujeto es demasiado oscuro o brillante
  - Cuando cambia el brillo del sujeto
  - Cuando el sujeto se mueve
  - No hay suficiente contraste

Modos aplicables:         

## Tomar una imagen con la función de reconocimiento de la cara

El Reconocimiento de Rostro es una función que encuentra una cara que se parezca a una cara registrada y prioriza el enfoque y exposición automáticamente. Aunque la persona esté colocada hacia atrás o al final de una línea en una foto de grupo, la cámara puede tomar una foto nítida.

**[Reconoce cara] inicialmente está ajustado en [OFF] en la cámara.**  
**[Reconoce cara] se encenderá [ON] automáticamente cuando se registra la imagen de la cara.**

- Las siguientes funciones también funcionarán con el Reconocimiento de la cara.

### En modo de grabación

– Visualización del nombre correspondiente cuando la cámara detecta una cara registrada\* (si el nombre se ajustó para la cara registrada)


### En el modo de reproducción

– Visualización de nombre y edad (si se ha registrado la información)  
 – Reproducción selectiva de imágenes elegidas desde las imágenes registradas con el reconocimiento de la cara ([Sel. de categoría] en [Filt. repro.]).

\* Se visualizan los nombres de hasta 3 personas. La precedencia de los nombres visualizada cuando se toman imágenes se determina de acuerdo con el orden de registro.



### Nota

- Durante el modo de ráfaga, [Reconoce cara] puede ser unida la información de la imagen sólo a la primera imagen.
- [Reconoce cara] no garantiza el reconocimiento seguro de una persona.
- El reconocimiento de la cara puede tardar más tiempo en reconocer los rasgos distintivos faciales que para el de la cara habitual.
- Incluso cuando se registró la información del reconocimiento de la cara, las imágenes tomadas con [Nombre] ajustadas en [OFF] no serán categorizadas por el reconocimiento de la cara [Sel. de categoría] ([Filt. repro.]).
- **Incluso cuando se cambia la información del reconocimiento de la cara (P89), no se cambiará la información del reconocimiento de la cara para las imágenes ya tomadas.** Por ejemplo, si se cambia el nombre, las imágenes grabadas antes del cambio no serán categorizadas por el reconocimiento de la cara en [Sel. de categoría] ([Filt. repro.])
- Para cambiar la información del nombre de las imágenes tomadas, realice [REPLACE] en [Edi. Rec. cara] (P153).
- [Reconoce cara] no puede usarse en los casos siguientes.
  - Los modos de grabación que no permiten ajustar en [  - Cuando graba imágenes en movimiento

## Ajustes de la cara

Puede registrar información como nombres y cumpleaños para caras de hasta 6 personas.

Puede facilitarse el registro tomando varias imágenes de cada persona. (hasta 3 imágenes/registro)

### ■ Punto de grabación al registrar las caras

- Cara desde la parte frontal con ojos abiertos y boca cerrada, asegurándose de que el contorno de la cara, ojos o cejas no está cubierto con pelo mientras se registra.
- Asegúrese de que no hay demasiadas sombras en la cara al registrar. (El flash no funcionará durante el registro.)

**(Buen ejemplo para registrar)**



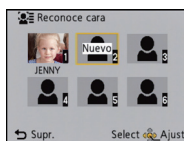
### ■ Cuando no reconoce durante la grabación

- Registre la cara de la misma persona en interiores y en exteriores o con diferentes expresiones o ángulos. (P88)
- De forma adicional, regístrela en el lugar de grabación.
- Cuando no se reconoce una persona registrada, corrija volviendo a registrarla.
- Dependiendo de la expresión facial y del ambiente, podría no resultar posible el reconocimiento de la cara o bien podrían no reconocerse correctamente las caras incluso las registradas.

**1** Seleccione [Reconoce cara] desde el menú [Rec] luego pulse [MENU/SET]. (P46)

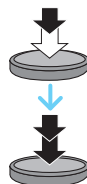
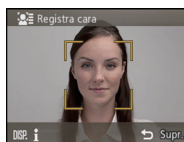
**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [MEMORY], luego pulse [MENU/SET].

**3** Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el marco de reconocimiento de la cara que no esté registrado y luego pulse [MENU/SET].



**4** Tome la imagen ajustando la cara con la guía.

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [S].
- Las caras de sujetos que no sean personas (animales domésticos, etc.) no pueden ser registradas.
- Cuando se presiona [DISP.], aparece una explicación para tomar imágenes de la cara.



5

## Seleccione la opción para editar con ▲/▼, y luego pulse [MENU/SET].

- Puede registrar hasta 3 imágenes de cara.

Detalle	Descripción de los ajustes
[Nombre]	<p>Es posible registrar los nombres.</p> <p><b>1</b> Pulse ▼ para seleccionar [SET] luego pulse [MENU/SET].</p> <p><b>2</b> Introducir el nombre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte “Ingreso de texto” en la sección P90.</li> </ul>
[Edad]	<p>Es posible registrar el cumpleaños.</p> <p><b>1</b> Pulse ▼ para seleccionar [SET] luego pulse [MENU/SET].</p> <p><b>2</b> Pulse ◀/▶ para seleccionar los elementos (Día/Mes/Años), luego pulse ▲/▼ para ajustar y luego pulse [MENU/SET].</p>
[Icono]	<p>Una vez que el sujeto esté enfocado, cambie el icono de enfoque visualizado.</p> <p>Pulse ▲/▼ para seleccionar el icono del enfoque, luego pulse [MENU/SET].</p>
[Agre. imá.]	<p>Para agregar imágenes de cara adicionales. (Agregar imágenes)</p> <p><b>1</b> Seleccione el marco de reconocimiento de la cara no registrado y luego presione [MENU/SET].</p> <p><b>2</b> Realice los pasos 4 en “Ajustes de la cara”.</p>
	<p>Para eliminar una de las imágenes de la cara. (Eliminar)</p> <p>Presione ◀/▶ para seleccionar la imagen de la cara a eliminar y luego presione [MENU/SET].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si hay solo una imagen registrada, no se puede eliminar.</li> </ul>

- Salga del menú después de que se fija.

## Cambie o elimine la información para una persona registrada

Puede modificar las imágenes o la información de una persona ya registrada. También puede eliminar la información de la persona registrada.

- 1** Seleccione **[Reconoce cara]** desde el menú **[Rec]** luego pulse **[MENU/SET]**.  
(P46)
- 2** Pulse **▼** para seleccionar **[MEMORY]** y pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Presione **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la imagen de la cara a editar o eliminar y luego presione **[MENU/SET]**.
- 4** Pulse **▲/▼** para seleccionar la opción, luego pulse **[MENU/SET]**.

Detalle	Descripción de los ajustes
<b>[Editar info.]</b>	Cambiar la información de una persona ya registrada. <b>Realice el paso 5 en “Ajustes de la cara”.</b>
<b>[Prioridad]</b>	El enfoque y la exposición se ajustan de manera preferente para las caras con prioridad más alta. <b>Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la prioridad y luego pulse [MENU/SET].</b>
<b>[Borra]</b>	Borrar información de una persona registrada.

- Salga del menú después de que se fija.

## Ingreso de texto

Al grabar, se pueden ingresar los nombres de bebés y mascotas y ubicaciones. (Sólo se pueden ingresar caracteres alfabéticos y símbolos.)

### 1 Visualización de la pantalla de ingreso.

- Puede visualizar la pantalla de ingreso por medio de las siguientes operaciones.
  - [Nombre] de [Niños1]/[Niños2] o [Mascotas] en el modo de escena
  - [Nombre] en [Reconoce cara]
  - [Punto de interés]
  - [Localización] en [Fecha viaje]
  - [Ins. título]
  - [Ed. nbres. lu.]

### 2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el texto y luego pulse [MENU/SET] para registrar.

- Mueva el cursor hacia [A<sup>a</sup>] y luego presione [MENU/SET] para cambiar el texto entre [A] (mayúsculas), [a] (minúsculas), [1] (números) y [&] (caracteres especiales).
- Para ingresar continuamente el mismo carácter, mueva el cursor al presionar [T] en el botón de zoom.
- Las siguientes operaciones se pueden realizar al mover el cursor al elemento y presionar [MENU/SET]:

- [ ]: Ingrese un espacio vacío
- [Borrar]: Elimine un carácter
- [◀]: Mueva el cursor de posición de entrada hacia la izquierda
- [▶]: Mueva el cursor de posición de entrada hacia la derecha

- Pueden introducirse los siguientes caracteres y números.

- Pueden introducirse 30 caracteres como lo máximo (9 caracteres como lo máximo cuando ajusta los nombres en [Reconoce cara]).

- \* Se puede ingresar un máximo de 15 caracteres para [ \ ], [ [ ], [ ] ], [ • ] y [ - ] (Un máximo de 6 caracteres cuando se fijan los nombres en [Reconoce cara]).



### 3 Pulse ▲/▼/◀/▶ para desplazar el cursor a [Ajust], luego pulse [MENU/SET] para terminar la introducción del texto.

#### Nota

- Si no cabe en la pantalla todo el texto ingresado, puede desplazarse.
- Se visualiza en orden de información del nombre de la ubicación, título, ubicación, [Nombre] ([Niños1]/[Niños2], [Mascotas]), [Nombre] ([Reconoce cara]).

## Uso del menú [Rec]

Para obtener información sobre los ajustes del menú [Rec], consulte [P46](#).

### [Aspecto]

**Modos aplicables:**   **P** **M**      **SCN** **3D**

Esto le permite seleccionar la relación de aspecto de las imágenes para adaptar la impresión o el método de reproducción.

Ajustes	Descripción de los ajustes
<b>[4:3]</b>	[Aspecto] de un televisor de 4:3
<b>[3:2]</b>	[Aspecto] de una cámara de película de 35 mm
<b>[16:9]</b>	[Aspecto] de un televisor de alta definición, etc.
<b>[1:1]</b>	Relación de aspecto cuadrado

### Nota






- Los bordes de las imágenes grabadas pueden recortarse en la impresión así que compruebe antes de imprimir. ([P202](#))

## [Tamaño. im.]





**Modos aplicables:**          

Ajuste el número de píxeles. Cuanto mayor es el número de píxeles, más exacto aparecerá el detalle de las imágenes aunque se impriman en una hoja grande.





[Aspecto]: [4:3]

Ajustes	Tamaño de la imagen
[12M]	4000×3000
[8M  ]*	3264×2448
[5M  ]	2560×1920
[3M  ]*	2048×1536
[2M  ]*	1600×1200
[0.3M  ]	640×480





[Aspecto]: [3:2]

Ajustes	Tamaño de la imagen
[10.5M]	4000×2672
[7M  ]*	3264×2176
[4.5M  ]*	2560×1712
[2.5M  ]*	2048×1360
[0.3M  ]*	640×424

[Aspecto]: [16:9]


Ajustes	Tamaño de la imagen
[9M]	4000×2248
[6M  ]*	3264×1840
[3.5M  ]*	2560×1440
[2M  ]*	1920×1080
[0.2M  ]*	640×360

[Aspecto]: [1:1]

Ajustes	Tamaño de la imagen
[9M]	2992×2992
[6M  ]*	2448×2448
[3.5M  ]*	1920×1920
[2.5M  ]*	1536×1536
[0.2M  ]*	480×480

\* Este detalle no puede ajustarse en el modo automático inteligente.

### Nota



- Si cambia la relación de aspecto, vuelva a ajustar el tamaño de la imagen.
- En modos específicos, el zoom óptico adicional no se puede usar, y no se visualiza el tamaño de la imagen para [  ]. Para obtener información sobre los modos en los que no se puede usar el zoom óptico adicional, consulte la P64.
- Las imágenes pueden aparecer en forma de mosaico según el sujeto o las condiciones de grabación.




## [Calidad]


**Modos aplicables:**  **P** **M**      **SCN** **3D**


Ajuste el grado de compresión al que las imágenes han de almacenarse.

Ajustes	Descripción de los ajustes
 ([Fina])	Cuando da prioridad a la calidad de la imagen
 ([Estándar])	Cuando usa la calidad de imagen estándar y aumenta el número de imágenes a ser grabado sin cambiar el número de píxeles

 **Nota**

- El ajuste está fijado en  en [Fot. noc. a mano] o [Máx. sens.] en el modo de escena.
- Los siguientes iconos se visualizan durante la grabación 3D.

 ([3D+finas]): Las imágenes MPO y las imágenes JPEG finas se graban simultáneamente.

 ([3D+estándar]): Las imágenes MPO y las imágenes JPEG estándar se graban simultáneamente.

## [Sens.dad]

**Modos aplicables:** **P M**

Esto permite ajustar la sensibilidad a la luz (sensibilidad ISO). El hecho de ajustar a un valor más alto permite tomar las imágenes incluso en lugares oscuros sin que las imágenes obtenidas resulten oscuras.

Ajustes	Descripción de los ajustes
[AUTO]	La sensibilidad ISO se ajusta automáticamente según la luz. • Máximo [400] (Con el flash encendido [1600])
[iISO] (f.i.ISO)	La sensibilidad ISO se ajusta según el movimiento del sujeto y la luz. • Máximo [1600]
[100]	La sensibilidad ISO se fija a varios ajustes.
[200]	
[400]	
[800]	
[1600]	

	[100] ←	→ [1600]
Ubicación de grabación (recomendada)	Cuando hay luz (al aire libre)	Cuando hay oscuridad
Velocidad de obturación	Lenta	Rápida
Ruido	Menos	Aumentado
Trepidación del sujeto	Aumentado	Menos

### ■ Acerca de [iISO] (Control inteligente de la sensibilidad ISO)

La cámara detecta el movimiento del sujeto y luego ajusta automáticamente la óptima sensibilidad ISO y la velocidad de obturación para adaptar el movimiento del sujeto y el brillo de la escena a fin de minimizar la trepidación del sujeto.

- La velocidad del obturador no se fija cuando el botón del obturador está presionado hasta la mitad. Está cambiando continuamente para coincidir con el movimiento del sujeto hasta que se presiona por completo el botón del obturador.








#### Nota

- Para conocer el rango de enfoque del flash cuando se fija [AUTO], consulte [P66](#).
- No puede seleccionar [AUTO] o [iISO] en el modo de exposición manual.
- La sensibilidad ISO se fija automáticamente bajo las siguientes condiciones.
  - Cuando [Ráfaga] en el menú [Rec] se puede fijar en [iH] o [i]
  - Cuando graba imágenes en movimiento


## [Balance b.]

**Modos aplicables:**       

A la luz del sol, bajo luces incandescentes u otras condiciones donde el color del blanco adquiere un matiz rojizo o azulado, este detalle ajusta al color del blanco más próximo al que se ve con los ojos según la fuente de luz.

Ajustes	Descripción de los ajustes
<b>[AWB]</b> ([Bal. del blanco aut.])	Ajuste automático
 ([Luz del día])	Cuando toma imágenes al aire libre bajo un cielo claro
 ([Nublado])	Cuando toma imágenes al aire libre bajo un cielo nublado
 ([Sombra])	Cuando toma imágenes al aire libre a la sombra
 ([Incandescente])	Cuando toma imágenes bajo luces incandescentes
 ([Aj. blanco])	Valor ajustado usando  [SET]
 [SET] ([Ajuste del blanco])	Ajuste manualmente

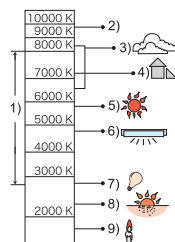
 **Nota**

- Bajo la luz fluorescente, la luz LED etc., el balance de blancos adecuado varía según el tipo de iluminación, por lo tanto use [AWB] o [SET].
- El balance de blancos se memoriza aunque la cámara esté apagada. (Sin embargo, el balance de blancos para un modo de escena vuelve a [AWB] cuando se cambie el modo de escena.)
- El balance del blanco se fija a [AWB] en las condiciones siguientes.
  - En [Paisaje], [Retrato noct.], [Paisaje noct.], [Fot. noc. a mano], [Alimentos] o [Puesta sol] en el modo de escena

## ■ Balance de blancos automático

Según las condiciones que prevalecen cuando toma las imágenes, éstas pueden salir con un matiz rojizo o azulado. Además, cuando está usando una variedad de fuentes de luz o no hay nada que tenga un color próximo al blanco, el balance de blancos automático puede funcionar incorrectamente. En ese caso, ajuste el balance de blancos a un modo que no sea el [AWB].

- 1 El balance de blancos automático funcionará dentro de esta gama.
  - 2 Cielo azul
  - 3 Cielo nublado (lluvia)
  - 4 Sombra
  - 5 Luz de sol
  - 6 Luz fluorescente blanca
  - 7 Luz incandescente
  - 8 Salida y puesta del sol
  - 9 Luz de una vela
- K=Temperatura de color Kelvin



## Ajuste manual del balance de blancos

Fije el valor de balance de blancos ajustado. Úselo para armonizar las condiciones cuando toma fotografías.

- 1 Seleccione [MENU/SET] y luego pulse [MENU/SET].
- 2 Dirija la cámara hacia una hoja de papel blanco, etc. de manera que el encuadre en el centro sólo se cubra con el objeto blanco, luego pulse [MENU/SET].

- Es posible que el balance de blancos no se ajuste correctamente cuando el sujeto es demasiado brillante u oscuro. Ajuste nuevamente el balance de blancos luego de ajustar el brillo adecuado.
- Salga del menú después de que se fija.



## Ajuste fino del balance del blanco

Puede ajustar exactamente el balance de blancos cuando no puede lograr el matiz deseado ajustando el balance de blancos.

- El ajuste fino solamente es posible cuando el balance de blancos se fija en [☞]/[☛]/[☞]/[☛].

**1 Seleccione el balance de blancos para ajustar con precisión y luego presione [DISP.] para visualizar [Ajuste b.b.].**

**2 Pulse ◀/▶ para ajustar el Balance de blancos.**

◀ [Rojo]: Pulse cuando el matiz es azulado.

▶ [Azul]: Pulse cuando el matiz es rojizo.

- Seleccione [0] para volver al balance de blancos original.

**3 Pulse [MENU/SET] para terminar.**






### Nota


- El icono del balance de blancos en la pantalla se pone rojo o azul.
- El ajuste exacto del balance de blancos se refleja en la imagen cuando usa el flash.
- Puede ajustar exactamente el balance de blancos independientemente para cada elemento del balance de blancos.
- El ajuste exacto del balance de blancos queda memorizado aun cuando esté apagada la cámara.
- El nivel de ajuste exacto del balance de blancos en [☛] (Ajuste del blanco) vuelve a [0] cuando restablece el balance de blancos usando Ajuste del blanco [☛SET].
- En el modo [Playa y buceo] o [Submarino], el balance de blancos se fija en [AWB], pero se puede ajustar con exactitud.
- El ajuste fino del balance de blancos no puede ser ajustado para [B&W] y [SEPIA] en [Modo col.].


## [Modo AF]

**Modos aplicables:**                         





Esto permite seleccionar el método de enfoque que se adapta a las posiciones y al número de sujetos.

Ajustes	Descripción de los ajustes
 ([Detección de la cara])	La cámara detecta automáticamente la cara de la persona (máx. 15 áreas) El enfoque y la exposición luego se pueden ajustar para que se adapten a la cara independientemente de la parte de la imagen en la que se encuentra.
 ([AF localiz.])* <sup>1</sup>	El enfoque puede ajustarse hacia un sujeto específico. El enfoque seguirá al sujeto aunque éste se mueva. (localización dinámica)
 ([23 áreas])* <sup>2</sup>	Es posible enfocar hasta un máximo de 23 puntos en cada área AF. Es eficaz cuando el sujeto no está en el centro de la pantalla. (El cuadro del área AF será el mismo que el de la configuración de la relación de aspecto de las imágenes.)
 ([1 área])	La cámara enfoca al sujeto en el área AF en el centro de la pantalla.
 ([Puntual])* <sup>2</sup>	La cámara enfoca un área limitada y estrecha en la pantalla.

\*1  se usará durante la grabación de las imágenes en movimiento o al usar [Interv. Tiempo-Disparo].

\*2  se usará durante la grabación de imágenes en movimiento.

### Nota

- En ajuste de enfoque está fijado en  en el modo de efecto de miniatura.
- Se fijará a  cuando el [Reconoce cara] esté ajustado en [ON].
- No es posible ajustar  en los casos siguientes.
  - [Submarino]
  - En [Toma panorámica], [Paisaje noct.], [Fot. noc. a mano] y [Alimentos] en el modo de escena.
- No puede ajustarse en  en los casos a continuación.
  - En [Toma panorámica] en el modo de escena
  - En [B&W] o [SEPIA] en [Modo col.]

## ■ Acerca de [👤] ([Detección de la cara])

Los encuadres siguientes del área AF se visualizan cuando la cámara detecta las caras.

**Amarillo:**

Cuando pulsa hasta la mitad el botón del obturador, el encuadre se pone verde cuando la cámara enfoca.

**Blanco:**

Visualizado cuando se detecta más de una cara. Se enfocan también las otras caras que se encuentran a la misma distancia que aquellas dentro de las áreas AF amarillas.



### 📌 Nota

- En ciertas condiciones de toma de imágenes que incluyen los casos siguientes, podría dejar de surtir efecto la función de reconocimiento de las caras, haciendo imposible detectarlas. [Modo AF] se cambia a [📷] ([Modo AF]) mientras se toman las imágenes en movimiento).
  - Cuando la cara no está enfrente de la cámara
  - Cuando la cara está en un ángulo
  - Cuando la cara es lo suficientemente brillante u oscura
  - Cuando hay poco contraste en las caras
  - Cuando las características de la cara están escondidas detrás de gafas de sol, etc.
  - Cuando la cara aparece pequeña en la pantalla
  - Cuando hay movimiento rápido
  - Cuando el sujeto no es un ser humano
  - Cuando se sacude la cámara
  - Cuando utiliza el zoom digital
  - Tomar una imagen debajo del agua
- Si la cámara está registrando algo que no es la cara de alguien, cambie los ajustes a otra cosa que no sea [👤].

## ■ Configuración [📷] ([AF localiz.])

**Alinee el sujeto con el encuadre del seguimiento AF y pulse ▼ para bloquear el sujeto.**

Ⓐ Cuadro de la localización AF

- El área AF se visualizará en amarillo cuando se reconoce un sujeto y el enfoque se ajustará automáticamente de forma continua siguiendo el movimiento del sujeto (Seguimiento dinámico).
- El seguimiento AF se cancela cuando se vuelve a pulsar ▼.



Ⓐ

### 📌 Nota

- La localización dinámica podría no funcionar suficientemente en los casos siguientes.
  - Cuando el sujeto es demasiado pequeño
  - Cuando el lugar de grabación es demasiado oscuro o demasiado brillante
  - Cuando el sujeto se mueve demasiado rápido
  - Cuando el fondo tiene el mismo color o parecido que el sujeto.
  - Cuando se produce trepidación
  - Cuando usa el zoom
  - Tomar una imagen debajo del agua
- Cuando el bloqueo falla, el marco del seguimiento AF se pondrá en rojo y luego desaparecerá. Vuelva a presionar ▼.
- La cámara graba imágenes con [Modo AF] como [📷] cuando está bloqueada o cuando la localización dinámica no funciona.

**[AF rápido]****Modos aplicables:**  **P** **M**       **SCN** **3D**

Mientras mantiene firme la cámara, ésta ajustará el enfoque automáticamente, por lo tanto, cuando pulse el obturador el ajuste del enfoque será más rápido. Esto es útil a veces cuando, por ejemplo, no quiere perder la oportunidad de tomar la imagen.

**Ajustes: [ON]/[OFF]** **Nota**

- La batería se agotará antes de lo normal.
- Pulse de nuevo hasta la mitad el botón del obturador cuando es difícil de enfocar el sujeto.
- No funciona durante la localización AF.
- [AF rápido] no se puede fijar cuando está en [Retrato noct.], [Paisaje noct.], [Fot. noc. a mano] en el modo de escena.


**[Reconoce cara]**

- Consulte [P86](#) para ampliar la información.

**[Expo. intel.]****Modos aplicables:**  **P** **M**      **SCN** **3D**

El contraste y la exposición se ajustarán automáticamente cuando haya una gran diferencia en el brillo entre el fondo y el sujeto, para que la imagen se aproxime lo máximo posible a la realidad.

**Ajustes: [ON]/[OFF]** **Nota**

- [] en la pantalla se pone amarilla cuando [Expo. intel.] es efectiva.
- Aun cuando [Sens.dad] esté ajustada en [100], [Sens.dad] puede ajustarse a un valor más alto que [100] si la imagen se toma con [Expo. intel.] válidamente ajustada.
- Según sean las condiciones, el efecto de la compensación podría no lograrse.

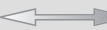


[Vel. disp. min.]

**Modos aplicables:**  **P**       **3D**

Puede tomar una imagen de manera brillante en lugares oscuros ajustando [Vel. disp. min.] a un valor más lento. Asimismo, puede ajustarla a un valor más rápido para reducir un sujeto borroso.

**Ajustes:** [AUTO], [1/125], [1/60], [1/30], [1/15], [1/8], [1/4], [1/2], [1]

<b>Ajuste de la velocidad de obturación mínima</b>	[1/125]  [1]	
<b>Brillo</b>	Más oscuro	Más brillante
<b>Trepidación</b>	Menos	Más

### Nota

- Esto tiene que ajustarse de costumbre a [AUTO] para tomar imágenes. (Cuando selecciona una velocidad de obturación mínima que no sea la de [AUTO], [MIN], aparece en la pantalla.)
- Cuando se selecciona [AUTO], la velocidad del obturador se puede ajusta a hasta 1 segundo cuando hay mucha trepidación para ajustar con el [Estab.or], o cuando [Estab.or] se ajusta en [OFF].
- El hecho de ajustar [Vel. disp. min.] a una velocidad más lenta podría incrementar la posibilidad de trepidación, por eso le recomendamos que utilice un trípode y el autodisparador para tomar las imágenes.
- El hecho de ajustar [Vel. disp. min.] a una velocidad más rápida podría oscurecer la imagen, por eso le recomendamos que grabe la imagen en áreas bien iluminadas. Si no se puede lograr una exposición correcta, [MIN] destellará en rojo al pulsar hasta la mitad el botón del obturador.

## [Resoluc. intel.]

**Modos aplicables:**  **P** **M**       **SCN** **3D**

Las imágenes con perfil y resolución nítida se pueden tomar utilizando la tecnología de resolución inteligente.

Ajustes	Descripción de los ajustes
[ON]	[Resoluc. intel.] está activado.
[i.ZOOM]	[Resoluc. intel.] se activa y la ampliación del zoom aumenta aprox. 2 veces mientras se limita el deterioro de la imagen.
[OFF]	—

 **Nota**

- Consulte [P63](#) para obtener información sobre el zoom inteligente.

## [Zoom d.]

**Modos aplicables:**  **P** **M**       **SCN** **3D**

Éste amplía sujetos aun más que el zoom óptico, el zoom óptico adicional o [i.ZOOM].

**Ajustes:** [ON]/[OFF]

 **Nota**

- Consulte [P63](#) para ampliar la información.
- En el modo zoom macro, el ajuste está fijado en [ON].

## [Ráfaga]

**Modos aplicables:**         

Las imágenes se toman continuamente mientras se pulsa el botón del obturador.

Ajustes	Descripción de los ajustes	
 ([Ráfaga activada])	<b>Velocidad de ráfaga</b>	3,7 imágenes/segundo aproximadamente
	<b>Cantidad de imágenes que pueden grabarse</b>	máx. 6 imágenes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El enfoque, la exposición y el balance de blancos se fijarán en los ajustes para la primera imagen. Según los cambios en el brillo del sujeto, la grabación puede ser más brillante o más oscura desde la segunda imagen.</li> <li>• La velocidad de ráfaga (imágenes/segundo) puede reducirse según el ambiente de grabación como lugares oscuros o resulta alta la sensibilidad ISO, etc.</li> </ul>	
 ([Ráfaga rápida])	<b>Velocidad de ráfaga</b>	10 imágenes/segundo aproximadamente
	<b>Cantidad de imágenes que pueden grabarse</b>	máx. 100 imágenes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto se puede ajustar solamente durante el Modo del programa AE.</li> <li>• El tamaño de la imagen se fija en 3M (4:3), 2,5M (3:2), 2M (16:9) o 2,5M (1:1).</li> <li>• La velocidad de ráfaga cambia según las condiciones de grabación.</li> <li>• El número de imágenes grabadas en ráfaga está limitado por las condiciones en que se toman las imágenes y por el tipo y/o estado de la tarjeta usada.</li> <li>• La cantidad de imágenes grabadas en modo de ráfaga puede aumentar cuando usa una tarjeta con la velocidad de escritura rápida o la tarjeta está formateada.</li> <li>• El enfoque, el zoom, la exposición, el balance de blancos, la velocidad de obturación y la sensibilidad ISO están fijos al ajuste de la primera imagen.</li> <li>• La sensibilidad ISO se ajusta automáticamente. Sin embargo, la sensibilidad ISO aumenta para hacer que la velocidad de obturación sea alta.</li> <li>• Según las condiciones de funcionamiento, puede tardar en tomar la imagen siguiente si repite la toma de una imagen.</li> </ul>	
 ([Ráfaga de flash])	<b>Cantidad de imágenes que pueden grabarse</b>	máx. 5 imágenes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las imágenes fijas se toman continuamente con flash.</li> <li>• Esto se puede ajustar solamente durante el Modo del programa AE.</li> <li>• El tamaño de la imagen se fija en 3M (4:3), 2,5M (3:2), 2M (16:9) o 2,5M (1:1).</li> <li>• Los ajustes para el enfoque, el zoom, la exposición, la velocidad de obturación, la sensibilidad ISO y el nivel del flash se fijan al ajuste de la primera imagen.</li> <li>• La cantidad de imágenes que se pueden grabar se fijará en 5 imágenes cuando se usa el autodesparador.</li> <li>• <b>El ajuste del flash se fija a [☒].</b></li> </ul>	
	[OFF]	

 **Nota**

- El modo de ráfaga no se cancela cuando se apaga la cámara.
- Si toma imágenes en el modo de ráfaga con la memoria integrada, tardará un rato en escribir los datos de la imagen.
- El modo de ráfaga no puede utilizarse en las siguientes condiciones.
  - En [Toma panorámica] o [Fot. noc. a mano] en el modo de escena
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
- La cantidad de imágenes que se pueden grabar se fijará en 3 imágenes cuando se usa el disparador automático (excepto para [📷]).
- **El ajuste del flash se fija en [📷]** (excepto para [📷]).

## [Interv. Tiempo-Disparo]

**Modos aplicables:**

Puede fijar el tiempo de inicio de grabación, el intervalo de grabación y la cantidad de imágenes, y grabar automáticamente los sujetos como animales y plantas a medida que pasa el tiempo.

- Fije los ajustes de fecha y hora de antemano. (P27)
- No puede grabarse en la memoria integrada. Use una tarjeta.

■ Fije el tiempo/intervalo/cantidad de imágenes de grabación

**1** Presione para seleccionar los ajustes y presione para fijar.



Ajustes	Descripción de los ajustes
Tiempo de inicio <b>(A)</b>	Puede fijar el tiempo para comenzar la grabación. Se puede fijar en cualquier momento con hasta 12 horas de anticipación.
Intervalo de grabación <b>(B)</b>	Se puede fijar un intervalo de hasta 30 minutos en unidades de 1 minuto. • Para ciertos ajustes de velocidad del obturador, el intervalo mínimo es de 5 minutos.
Cantidad de imágenes <b>(C)</b>	10, 20, 30, 40, 50, 60
Advertencia de grabación <b>(D)</b>	[]: Se le notifica al usuario que la grabación va a comenzar mediante un sonido de advertencia y el parpadeo de la lámpara de ayuda AF. []: No hay un sonido de advertencia. Además, la lámpara de ayuda AF no parpadea.

**2** Pulse [MENU/SET].

**3** Presione por completo el botón del obturador.

- Cuando llega la hora de grabación, la grabación comienza automáticamente.
- Si el tiempo actual ya transcurrió fije la hora de inicio, la grabación comienza cuando se presiona el botón del obturador.
- Durante la espera de la grabación, la alimentación se apagará automáticamente si no se realiza ninguna operación durante cierto periodo de tiempo. La toma de lapso o de tiempo continúa incluso con la alimentación apagada. Cuando llega el tiempo de inicio de la grabación, la alimentación se enciende automáticamente. Para encender la alimentación de forma manual, presione el botón [ON/OFF] de la cámara o mantenga presionado [].
- Para detener la toma de lapso de tiempo a la mitad, presione [MENU/SET] o [] y finalice la grabación en la pantalla de confirmación visualizada.

 **Nota**

- Esta función no es para usar en una cámara de seguridad.
- **Si deja la unidad en algún lugar para realizar [Interv. Tiempo-Disparo], tenga cuidado del robo.**
- **No recomendamos usar [Interv. Tiempo-Disparo] mientras está debajo del agua.**
- **Grabar durante largos períodos en lugares fríos como pistas de ski o lugares en gran altitud o en entornos húmedos, cálidos puede causar una falla, por lo tanto tenga cuidado.**
- Cuando la advertencia de grabación se fija en [Ⓜ)], se emitirá un sonido de advertencia. Revise que este ajuste sea adecuado para el entorno de grabación.
- La unidad se fija a la posición de zoom antes del comienzo de la grabación.
- No puede usarse en [Toma panorámica] en el modo de escena.
- Cuando usa [Interv. Tiempo-Disparo], el posicionamiento GPS puede no funcionar.
- Recomendamos usar una batería completamente cargada.
- [Interv. Tiempo-Disparo] se cancelará a la mitad en los siguientes casos.
  - Cuando se agota la carga de la batería
  - Cuando la cantidad de imágenes grabables cae a ninguna

## Reproducción de las imágenes tomadas [Interv. Tiempo-Disparo]

Las imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] se almacenan en grupos, cada uno contiene una serie de imágenes grabadas en una toma de lapso de tiempo simple. El icono [📷] se visualiza para el grupo.

- Es posible borrar y editar en una unidad de grupo. (Por ejemplo, si borra un grupo de imágenes con [📷], se borran todas las imágenes en ese grupo).



### ■ Reproducción continua

Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen con el icono [📷], y luego pulse ▲.

▲	Ejecutar/Pausa	
▼	Parada	
◀	Rebobinado rápido, imagen anterior*	
▶	Avance rápido, imagen siguiente*	

\* Estas operaciones sólo pueden realizarse en el modo de pausa.

### ■ Reproducción de cada imagen

**1** Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen con el icono [📷], y luego pulse ▼.

**2** Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

- Presione de nuevo ▼ para volver a la pantalla de reproducción normal.
- [Repr.] no puede usarse.
- Las operaciones similares a las de la Reproducción normal se pueden usar en imágenes en el grupo. (Reproducción múltiple, reproducción con zoom, eliminación de las imágenes, etc.)

### ● Nota

- Si elimina todas las imágenes excepto una en el grupo, esa imagen se guardará como una imagen simple.

## [Modo col.]

**Modos aplicables:**

Fija los diferentes efectos de color, inclusive hace que la imagen sea más nítida, brillante o aplica el tono sepia.

Ajustes	Descripción de los ajustes
[STANDARD]	Éste es el ajuste estándar.
[Happy]* <sup>1</sup>	Imagen con brillo y viveza mejorados.
[VIVID]* <sup>2</sup>	La imagen se vuelve más nítida.
[B&W]	La imagen pasa a blanco y negro.
[SEPIA]	La imagen se pone sepia.

\*1 Esto se puede ajustar solamente cuando se ajusta el modo automático inteligente.

\*2 Esto se puede fijar solamente durante el Modo del programa AE o Modo de exposición manual.

## [Lámp. ayuda AF]

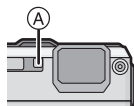
**Modos aplicables:**

La lámpara de ayuda AF iluminará al sujeto cuando se presione el botón del obturador hasta la mitad lo cual hace que sea más fácil para la cámara enfocar mientras se graba en condiciones de poca luz. (El área AF más grande se visualiza según las condiciones de grabación.)

**Ajustes:** [ON]/[OFF]

**Nota**

- La distancia eficaz de la lámpara de ayuda AF es de un máximo de aproximadamente 1,5 m.
- Cuando no quiere usar el testigo de ayuda AF (por ej. cuando toma imágenes de animales en lugares oscuros), ajuste [Lámp. ayuda AF] a [OFF]. En este caso, será más difícil de enfocar el sujeto.
- [Lámp. ayuda AF] está fijado a [OFF] en [Paisaje], [Paisaje noct.], [Fot. noc. a mano], [Puesta sol], y [A través de vidrio] en el modo de escena.





## [El. ojo rojo]

**Modos aplicables:**                                

## [Impr. fecha]

**Modos aplicables:**  P M A S L SCN 3D

Puede tomar una imagen con la fecha y hora de grabación.

Ajustes	Descripción de los ajustes
[SIN HORA]	Imprima el año, el mes y el día.
[CON HORA]	Imprima el año, el mes, el día, la hora y los minutos.
[OFF]	—

 **Nota**

- No se puede eliminar la información de la fecha de las imágenes grabadas con [Impr. fecha] fijado.
- Al imprimir imágenes con [Impr. fecha] en una tienda o con una impresora, la fecha se imprimirá en la parte superior de la imagen si elige imprimir la fecha.
- Si la hora no se fijó, no puede imprimir con la información de la fecha.
- El ajuste está fijado en [OFF] en los siguientes casos.
  - Cuando se usa el muestreo automático
  - En [Toma panorámica] en el modo de escena
  - Al usar [Ráfaga]
  - Cuando graba imágenes en movimiento
- [Impr. car.], [Camb. tam.] y [Recorte] no se puede ajustar para las imágenes grabadas con [Impr. fecha] fijado.
- Incluso si toma una imagen con [Impr. fecha] fijado en [OFF], se puede imprimir fechas en las imágenes grabadas usando [Impr. car.] (P143) o configurar la impresión de la fecha (P150, 171).

## [Ajust. reloj]

- Remítase P27 para ampliar la información.

## Uso del menú [Im. movimiento]

Para obtener información sobre los ajustes del menú [Im. movimiento], consulte P46.

En [Toma panorámica] en el modo de escena, no se visualiza el menú [Im. movimiento].

### [Modo de grab.]

**Modos aplicables:**  **P** **M**       **SCN** **SD**

Éste configura el formato de los datos de las imágenes en movimiento.

Ajustes	Descripción de los ajustes
[AVCHD]	Seleccione este formato para grabar vídeo de HD (alta definición) para reproducir en su HDTV usando una conexión HDMI.
[MP4]	Seleccione este formato para grabar un video de definición estándar para reproducir en su PC.

## [Calidad gra.]

**Modos aplicables:**  P M A S L SCN 3D

Éste configura la calidad de imagen de las imágenes en movimiento.

**Cuando [AVCHD] está seleccionado**

Ajustes	Tamaño de la imagen/tasa en bits	fps	Aspecto
[GFS]	1920×1080 píxeles/Aprox. 17 Mbps	50i (La salida de CCD es 25 fps)	16:9
[FSH]			
[GS]	1280×720 píxeles/Aprox. 17 Mbps	50p (La salida de CCD es 25 fps)	
[SH]			

- La información del GPS se puede almacenar cuando graba con [AVCHD] fijado en [GFS] o [GS].

**Cuando [MP4] está seleccionado**

Ajustes	Tamaño de la imagen/tasa en bits	fps	Aspecto
[FHD]	1920×1080 píxeles/Aprox. 20 Mbps	25	16:9
[HD]	1280×720 píxeles/Aprox. 10 Mbps		4:3
[VGA]	640×480 píxeles/Aprox. 4 Mbps		

 **Nota**

- Qué es la tasa en bits

Este es el volumen de datos durante un periodo definido de tiempo, y la calidad es mejor al aumentar su número. Este dispositivo usa el método de grabación "VBR", que es la abreviatura de "Variable Bit Rate". Según el sujeto a grabar, la tasa en bits (volumen de datos durante un periodo definido de tiempo) cambia automáticamente. Por lo tanto, al grabar un sujeto que se mueve rápido el tiempo de grabación se acorta.

**[AF continuo]****Modos aplicables:**  **P** **M**      **SCN** **3D**

Seguirá continuamente enfocando el sujeto para el que se ajustó antes el enfoque.

**Ajustes: [ON]/[OFF]** **Nota**

- Ajuste esta función de [OFF] si desea fijar el enfoque en la posición en que inició la grabación de imágenes en movimiento.

**[Corta viento]****Modos aplicables:**  **P** **M**      **SCN** **3D**

Éste reduce el ruido del viento en la grabación del audio.

**Ajustes: [ON]/[OFF]** **Nota**

- La calidad del sonido será diferente de lo usual cuando [Corta viento] esté ajustado.

Modos aplicables: 

## Grabación con la función GPS

Antes de usar, lea “Acerca del GPS” en la [P7](#) y “Acuerdo de licencia del usuario para los datos del nombre de la ubicación” en la [P184](#).

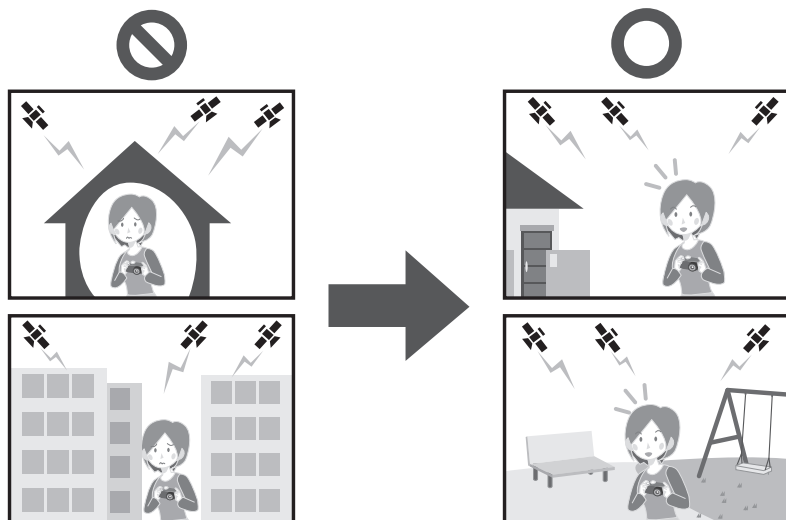
### ■ Acerca del “GPS”

Esta es una abreviatura para [Global Positioning System] (Sistema de posicionamiento global), lo cual es un sistema que le permite verificar su posición usando satélites GPS. Calcular la posición actual al recibir ondas de radio que incluyen información de la órbita e información del reloj desde varios satélites GPS se denomina posicionamiento.

La unidad puede grabar la información del nombre de la ubicación y la latitud/longitud de la imagen grabada y corrige automáticamente la hora.

### ■ Recibir señales desde los satélites GPS

- **Se recomienda usar sosteniendo la cámara fija durante un momento en una ubicación exterior a cielo abierto con la antena apuntando hacia arriba.**
- Las ondas de radio de los satélites GPS no se pueden recibir correctamente en las siguientes ubicaciones, por lo tanto el posicionamiento puede no ser posible o puede ocurrir un error significativo.
  - En interiores/bajo tierra o bajo agua/en el bosque/al viajar en un tren o en un automóvil, etc./cerca o entre edificios/cerca de líneas de alto voltaje/dentro de un túnel/cerca de teléfonos celulares en una banda de 1,5 GHz, etc.



- No cubra la antena del GPS con sus manos, etc.
- No ponga la unidad dentro de un estuche metálico o similar al posicionar. El posicionamiento no es posible cuando la unidad está cubierta por metal, etc.

## Adquirir información del GPS

Cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON], el posicionamiento se realiza en intervalos regulares. Cuando el posicionamiento es exitoso, se adquieren la información del nombre de la ubicación y la latitud/longitud. Para obtener detalles en la visualización de la pantalla para la información adquirida, lea “Acerca de la visualización del estado de posicionamiento y resultados de posicionamiento” en la P116.

• Si la corrección automática de tiempo del GPS se fija en los ajustes de tiempo al momento de compra, [Ajuste GPS] se fijará automáticamente en [ON].

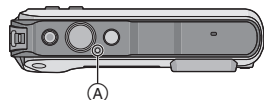
**1** Seleccione [Ajuste GPS] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar los ajustes luego pulse [MENU/SET].

Ajustes	Descripción de los ajustes
[ON]	Fije la unidad para recibir las ondas de radio de satélite de GPS. • El posicionamiento continúa incluso cuando la alimentación está apagada.
[OFF]	—
[INFO]	Puede confirmar y actualizar el estado de recepción actual. • Para obtener información, consulte “Actualizar la información del GPS” en la P118.

- Salga del menú después de que se fija.
- El indicador de estado del GPS se enciende durante el posicionamiento. Además, si el indicador de estado del GPS está encendido con la alimentación apagada, [Ajuste GPS] está fijado en [ON].

(A) Indicador de estado del GPS



### Nota

- Cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON], la función de GPS operará incluso cuando la alimentación esté apagada. Las ondas electromagnéticas desde esta unidad pueden afectar otros dispositivos electrónicos, por lo tanto fije [Ajuste GPS] en [OFF] o [Modo Avión] en [ON] y apague la unidad cuando lleve esta unidad en un avión o dentro de un hospital, etc.

## Acerca de la visualización del estado de posicionamiento y resultados de posicionamiento

Cuando el GPS comienza el posicionamiento, se visualiza en la pantalla de grabación un icono que indica el estado de posicionamiento. Cuando el posicionamiento es exitoso, se visualizan la información del nombre de la ubicación y la latitud/longitud.

- (A) Información sobre el nombre de la ubicación
- (B) Icono que indica el estado de posicionamiento
- (C) Icono que indica los resultados de posicionamiento



### ■ Acerca del icono que indica el estado de posicionamiento

El posicionamiento es realizado por esta unidad cuando se reciben las ondas de radio desde 3 o más satélites GPS.



- La barra se mueve hacia arriba la escala de acuerdo con la cantidad de satélites GPS desde los que se reciben las señales.  
Cuando la barra llenó la escala y el posicionamiento es exitoso, el indicador se pone en azul.
- Incluso cuando la recepción es buena, puede haber momentos en los que el posicionamiento no es posible debido al estado de los satélites GPS. En este caso, recomendamos realizar [Posicionamiento] (P118).

### ■ Acerca del icono que indica los resultados de posicionamiento

	Tiempo transcurrido después del posicionamiento exitoso
[GPS <sub>20</sub> ]	Durante los últimos 5 minutos
[GPS <sub>60</sub> ]	Entre 5 minutos y 1 hora atrás
[GPS <sub>120</sub> ]	Entre 1 hora y 2 horas atrás
[GPS <sub>120+</sub> ]	Más de 2 horas atrás
[GPS]	Cuando el posicionamiento no era posible



## ■ Cuando el posicionamiento tarda mucho

Bajo las siguientes condiciones, el posicionamiento exitoso puede tardar de 2 a 3 minutos incluso cuando la recepción es buena.

- Cuando el posicionamiento se realiza por primera vez
- Cuando la recepción fue mala durante un tiempo significativo
- Después de cambiar la batería
- Cuando la cámara se dejó por un tiempo significativo sin encenderla
- Cuando la cámara se movió un camino largo desde la última ubicación de recepción exitosa
- Cuando [Ajuste GPS] está ajustado en [OFF]
- Cuando [Modo Avión] se fija en [ON] y la alimentación está apagada

## ■ Información del nombre de la ubicación visualizada

- País/región
- Prefectura/estado
- Ciudad/distrito/condado
- Ciudad/pueblo
- Puntos de interés
- Latitud/longitud (se visualiza al presionar varias veces [DISP.] para cambiar en la pantalla de información del ambiente)

La información del nombre de la ubicación y la latitud/longitud visualizada en el éxito del posicionamiento se graban en las imágenes fijas y en las imágenes en movimiento grabadas\*.

Para las imágenes que contienen esa información, [GPS] se visualiza en la reproducción.

- \* La información solamente se puede grabar cuando se graba usando [MP4] o [GFS]/[GS] en [AVCHD]. Tenga en cuenta que solamente la información medida al comienzo de la grabación se graba.

La información válida para la posición actual se visualiza como información sobre el nombre de la ubicación al buscar los nombres de la ubicación y los puntos de referencia en la base de datos en esta unidad en base a la longitud/latitud desde el posicionamiento. (Puede no visualizar la ubicación más cercana.)

- [---] se visualiza cuando no hay información válida incluso cuando el posicionamiento es exitoso.
- Incluso cuando la información sobre el nombre de la ubicación se visualiza como [---], se puede seleccionar la información sobre el nombre de la ubicación con [Selec. área GPS] (P119).
- El punto de interés deseado puede no registrarse. La información sobre el nombre de la ubicación es a partir de diciembre de 2011. Para obtener más información sobre los tipos de puntos de interés, consulte "Tipos de puntos de interés" en la P189.
- La información sobre el nombre de la ubicación (nombres de las ubicaciones o nombres de los puntos de interés) puede ser diferente a los nombres oficiales.

## Actualizar la información del GPS

Cuando la información sobre el nombre de la ubicación visualizada es diferente a la ubicación actual o cuando el posicionamiento no es exitoso, muévase a una ubicación donde las ondas de radio de los satélites GPS se puedan recibir mejor y realizar la actualización del posicionamiento.

- Cuando transcurrió el tiempo significativo desde el último posicionamiento exitoso ([GPS], [GPS], [GPS] y [GPS] se visualizan), recomendamos realizar una actualización del posicionamiento.

### Seleccione [Posicionamiento] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].

- Se inicia el posicionamiento y la información de la ubicación actual se actualiza cuando el posicionamiento es exitoso.
- El posicionamiento también se puede actualizar al seleccionar [GPS] desde el menú rápido (P48), y luego al presionar [MENU/SET].

### ■ Revisar el estado de recepción del GPS antes de actualizar

**1** Seleccione [Ajuste GPS] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [INFO] y luego pulse [MENU/SET].

- Se visualiza el resultado del posicionamiento actualizado.

[🕒]	Se realizó el posicionamiento del tiempo
[📶]	Cantidad de satélites GPS recibidos de
[GPS]	Latitud Longitud

**3** Presione [MENU/SET] en la pantalla de confirmación de la información.


- Se inicia el posicionamiento y la información de la ubicación actual se actualiza cuando el posicionamiento es exitoso.

### ■ Acerca de la actualización automática del posicionamiento

- Incluso si no realiza [Posicionamiento], realizará automáticamente el posicionamiento justo después de que se encienda la alimentación, y en intervalos de tiempo constantes.
- Cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON], la unidad continuará realizando el posicionamiento en un intervalo de tiempo constante incluso si la alimentación está apagada. Tenga en cuenta que si [Modo Avión] se fijó en [ON], el posicionamiento no se realizará cuando la alimentación está apagada.
- El posicionamiento con la alimentación apagada se cancela en los siguientes casos:
  - Cuando la energía restante de la batería se convierte en [🔋].
  - Cuando la alimentación no está encendida durante un período específico de tiempo

## Cambiar la información sobre el nombre de la ubicación grabada

Cuando la información adquirida por el posicionamiento es diferente de la ubicación actual, se puede cambiar al seleccionar el nombre de la ubicación o punto de interés deseado desde los candidatos que se pueden seleccionar registrados en la base de datos de esta unidad.

- Otra información sobre el nombre de la ubicación se puede seleccionar cuando se visualiza  con la información del nombre de la ubicación.

- 1** Seleccione [**Selec. área GPS**] desde el menú [**GPS/Sensor**] luego pulse [**MENU/SET**].
- 2** Presione **▲/▼** para seleccionar el elemento a cambiar y luego presione [**MENU/SET**].
- 3** Presione **▲/▼** para seleccionar el nombre de la ubicación o punto de interés de los candidatos y luego presione [**MENU/SET**].

### ■ Cuando no se almacena el nombre de la ubicación o el punto de interés en las imágenes grabadas

Cuando no se almacena toda la información sobre el nombre de la ubicación:

#### **Seleccione [**Eli. nbres. lugares**] en el paso anterior 2**

- Se visualiza una pantalla de confirmación. Se elimina toda la información visualizada sobre el nombre de la ubicación y la información no se almacenará la próxima vez que se grabe una imagen cuando se selecciona [**SÍ**].

Cuando no se almacena la información específica sobre el nombre de la ubicación:

#### **Seleccione [**Eliminar país**], etc., en el paso anterior 3**

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Todos los elementos inferiores al elemento eliminado se eliminan y la información no se almacenará la próxima vez que se grabe una imagen cuando se seleccione [**SÍ**]. (Ejemplo: Cuando se elimina [Cdad. Autonom./Estado], [Prov./Distrito/Munic.], [Ciud./Munic.] y [Punto interés] que son inferiores también se eliminan.)

#### **Nota**

- Para restaurar la información sobre el nombre de la ubicación eliminada, fíjelos nuevamente.
- Cuando no se visualiza el nombre de la ubicación o punto de interés deseado entre los candidatos, realice [**Punto de interés**] (**P120**) antes de tomar una imagen o realice [**Ed. nbres. lu.**] (**P142**) después de tomar una imagen.
- La longitud/latitud no se elimina incluso cuando se elimina el nombre de la ubicación o punto de interés. Ponga el [**Ajuste GPS**] en [**OFF**] si no quiere almacenar la latitud/longitud.

## Cambiar entre visualizar y ocultar la información sobre el nombre de la ubicación

Cambia entre visualizar y ocultar la información sobre el nombre de la ubicación visualizada en la pantalla.

- 1** Seleccione [Ajuste info. área] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].
- 2** Presione ▲/▼ para seleccionar el elemento a cambiar y luego presione [MENU/SET].
- 3** Seleccione [ON] para los elementos a visualizar y [OFF] para los elementos que no se van a visualizar al presionar ▲/▼, y luego presione [MENU/SET].

## Registrar puntos de interés adicionales

Registre adicionalmente nuevos puntos de interés en la base de datos de esta unidad. Se puede visualizar en la pantalla o almacenar como resultado del posicionamiento cuando se registra.

- 1** Seleccione [Punto de interés] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [Ninguno] luego pulse [MENU/SET].
  - Se visualiza la pantalla de confirmación. El posicionamiento se inicia cuando se selecciona [S].
  - La información sobre la ubicación actual se visualiza cuando el posicionamiento es exitoso.
- 3** Luego de confirmar la información del GPS, presione [MENU/SET].
- 4** Ingrese el nombre del punto de interés.
  - Para detalles sobre cómo ingresar caracteres, consulte "Ingreso de texto" P90.

### ■ Cambiar o eliminar los nombres de los puntos de interés registrados

- 1** Seleccione el nombre del punto de interés registrado en el paso anterior 2, y luego presione [MENU/SET].
- 2** Pulse ◀/▶ para seleccionar [Editar] o [Borra], luego pulse [MENU/SET].
  - Se visualiza la pantalla de ingreso de texto cuando se selecciona [Editar]. Ingrese nuevamente el nombre del punto de interés.
  - El punto de interés registrado se elimina cuando se selecciona [Borra].

### Nota

- Se pueden registrar adicionalmente hasta 50 puntos de interés.

Modos aplicables:

## Se operan los sensores (brújula/altímetro/barómetro)

La dirección, altitud y la presión atmosférica se pueden medir y grabar en las imágenes grabadas.

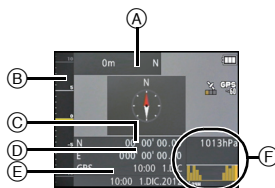
- Si la brújula/altímetro/barómetro operan los ajustes de hora (P27) al momento de la compra, [Ajuste GPS] se fijará automáticamente en [ON].

**1** Seleccione [Configuración Sensor] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [ON], luego pulse [MENU/SET].

- Salga del menú después de que se fija.
- Para cambiar la pantalla de información del ambiente, presione [DISP.] varias veces.

- (A) Brújula
- (B) Altímetro
- (C) Latitud
- (D) Longitud
- (E) Se realizó el posicionamiento del tiempo
- (F) Barómetro



### Nota

- Cuando [Ajuste GPS] se fija en [OFF], la latitud/longitud y el tiempo de posicionamiento no se visualizan.
- Siguen en funcionamiento cuando la alimentación está apagada. Si no desea que la brújula/altímetro/barómetro siga funcionando cuando la alimentación está apagada, fije [Modo Avión] en [ON]. (P131)
- Para las imágenes en movimiento\*, se graban la dirección, altitud y la presión atmosférica medidas en el inicio de la grabación.
  - \* Cuando se graba usando [MP4] o [GFS]/[GS] en [AVCHD]

Modos aplicables: 

## Uso del altímetro

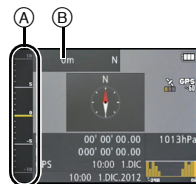
Puede verificar la altitud de la ubicación actual.

- El rango de visualización es de  $-600$  m a  $9000$  m.
- Un medidor de profundidad se visualizará en lugar del altímetro en el modo [Playa y buceo].

Para los detalles sobre el medidor de profundidad, lea [P74](#).

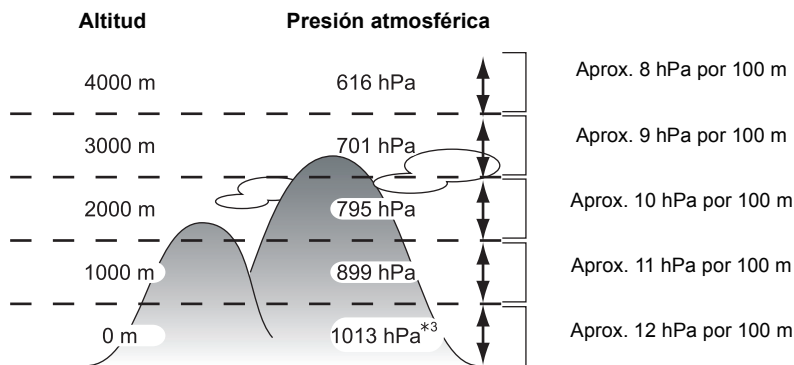
(A) Altitud

(B) Altitud actual



### ■ Acerca de la conversión de altitud

La altitud visualizada es una altitud relativa\*1. La altitud es un valor calculado al convertir una presión atmosférica dentro de la unidad a una altitud con  $0$  m (nivel del mar) =  $1013$  hPa\*2 como referencia.



\*1 La altitud se puede expresar de dos formas: como una altitud sobre el nivel del mar (altura absoluta desde la superficie del mar) o como una altitud relativa (diferencia en altitud entre dos ubicaciones). Esta unidad muestra una altitud relativa estimada por un método que usa la relación entre la altitud y la presión atmosférica en ISA [International Standard Atmosphere] (Atmósfera estándar internacional), según lo especifica ICAO [International Civil Aviation Organization] (Organización de aviación civil internacional).

\*2 "hPa (hectopascal)" es una unidad usada para representar la presión atmosférica.

\*3 Las lecturas fluctúan con el clima. Ajuste frecuentemente con [Ajustar] ([P123](#)) en [Altímetro].

## Ajuste del altímetro

El altímetro se puede ajustar de forma manual o usando el GPS.

Para medir la altitud con mayor exactitud, recomendamos que realice regularmente [Ajustar] al comparar una altitud de referencia en un signo u otra información de altitud exacta con la altitud indicada por la unidad.

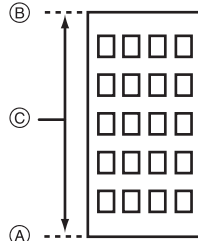
- 1** Seleccione [Altímetro] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].
- 2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [Ajustar] luego pulse [MENU/SET].
- 3** Pulse ▲/▼ para seleccionar, los ajustes, luego pulse [MENU/SET].

Ajustes	Descripción de los ajustes
[GPS]	<p>Use la información de GPS para ajustar el altímetro.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Ajuste GPS] se enciende [ON] automáticamente.</li> <li>• La altitud ajustada puede mostrar errores de más de aproximadamente <math>\pm 50</math> m según las posiciones de los satélites GPS.</li> <li>• Cuando la altitud ajustada basándose en el posicionamiento exitoso tiene un error mayor que este, recomendamos que seleccione [ON] y realice los ajustes manuales.</li> <li>• Incluso cuando el posicionamiento GPS es exitoso, la altitud puede ser afectada por el posicionamiento del satélite y las condiciones de la señal. En este caso, el altímetro no se ajustará.</li> <li>• Cuando [Ajuste GPS] está ajustado en [OFF], [Ajustar] está ajustado automáticamente en [ON].</li> </ul>
[ON]	<p>Ajuste la altitud de forma manual.</p> <p><b>Pulse ◀/▶ para seleccionar las opciones y pulse ▲/▼ para ajustar.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se puede ajustar entre <math>-599</math> m y <math>8999</math> m.</li> </ul>
[OFF]	<p>El valor de altitud ajustado se restaura al valor actual el cual es antes de su ajuste.</p>

■ **Ejemplo de ajuste de la altitud de forma manual**  
**(medición de la altura desde el piso hasta el techo de un edificio)**

- 1** Fije [ON] en [Ajustar] en [Altímetro] en el piso (A), luego fije el altímetro a 0 m.
- 2** Mueva desde el piso (A) hasta el techo (B).
- 3** Revise la altitud medida en el techo (B).

- (A) Piso
- (B) Techo
- (C) Altura del edificio  
(altitud relativa)



**Nota**

- Cuando [Ajustar] se fija en [GPS], la altitud luego y después de la grabación puede variar de acuerdo con el tiempo en se reciben los datos GPS.
- El ajuste no es posible cuando el valor medido excede el rango de visualización. Visualizará [----].
- Con la visualización de la altitud relativa, se puede visualizar con números negativos incluso si es superior al nivel del mar según el valor ajustado con [Ajustar] en [Altímetro].
- Luego del ajuste, pueden ocurrir errores de algunos metros. Para obtener información sobre cómo preservar la exactitud ajustada, lea "Acerca de la altitud y presión atmosférica medidas". (P128)



## Agregar un registro del altímetro

La altitud se registra en intervalos de 15 minutos y se visualiza como un gráfico.

- Fije los ajustes de fecha y hora de antemano. (P27)
- No puede grabarse en la memoria integrada. Use una tarjeta.

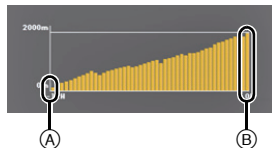
**1** Seleccione [Altímetro] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [Registro] luego pulse [MENU/SET].

**3** Pulse ▲/▼ para seleccionar [ON], luego pulse [MENU/SET].

- (A) Registro del altímetro 12 horas antes
- (B) Último registro del altímetro

- Presione [DISP.] varias veces en la pantalla de espera de grabación hasta que aparezca la pantalla de visualización del gráfico de altitud. Puede ver un gráfico del registro del altímetro para las últimas 12 horas.



El período hasta que cuando se fija [Registro] en [OFF] se guarda como un archivo de registro simple.

En los siguientes casos, incluso si [Registro] no se fija en [OFF], el registro de la altitud como un archivo de registro simple se interrumpirá.

- Cuando los ajustes de hora se cambian (inclusive [Aj. auto. hora])
- Cuando se cambia el ajuste [Hora mundial]
- Cuando la batería restante es
- Cuando no hay suficiente espacio en la tarjeta

### Nota

- En los siguientes casos, la altitud no se graba.
  - Cuando [Modo Avión] se fija en [ON] y la alimentación está apagada
  - Cuando [Configuración Sensor] está ajustado en [OFF]
  - [Playa y buceo]
  - [Submarino]
  - Al usar [Interv. Tiempo-Disparo]
  - Cuando conecta a un ordenador o a una impresora
  - Cuando graba imágenes en movimiento.

## Ver el registro del altímetro

Puede especificar el período del registro del altímetro registrado para visualizarlo.

- 1** Seleccione **[Altímetro]** desde el menú **[GPS/Sensor]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[Mostrar Registro]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Pulse **▲/▼** para seleccionar la fecha de inicio de la grabación y pulse **[MENU/SET]**.



- 4** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar una fecha en la comienzo el período para visualizar y pulse **[MENU/SET]**.

- No se visualizará, si la fecha de inicio y la fecha de finalización es la misma.



### ■ Acerca del gráfico de altitud

El gráfico de altitud se visualiza con la mayor altitud en el registro como el límite superior y la menor altitud como el límite inferior.



<b>[W]/[T]</b>	<b>Cambia entre la visualización de 12 horas y la visualización de 48 horas</b>
<b>◀/▶</b>	<b>Mueve el registro hacia la izquierda y la derecha</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mueva el registro en unidades de 3 horas en la visualización de 12 horas.</li> <li>• Mueva el registro en unidades de 12 horas en la visualización de 48 horas.</li> </ul>

## Eliminar el registro del altímetro

Puede eliminar parte del registro del altímetro al especificar un período.

- 1** Seleccione **[Altímetro]** desde el menú **[GPS/Sensor]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[Eliminar registro]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Pulse **▲/▼** para seleccionar la fecha de inicio de la grabación y pulse **[MENU/SET]**.
  - Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**. Salga del menú después de que se ejecuta.

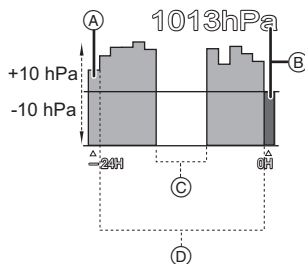
Modos aplicables: 

## Uso del barómetro

Con la presión atmosférica actual como referencia, se visualiza en el gráfico dentro del rango de  $-10$  hPa a  $+10$  hPa.

(La presión atmosférica fuera del rango no se puede visualizar en detalles)

- (A) 24 horas antes
- (B) Presente
- (C) Los períodos de tiempo para los cuales no se registró la historia (parte blanca)
- (D) Información sobre la presión atmosférica en intervalos de 90 minutos



- El barómetro es un indicador de cambios entre el clima bueno y la lluvia.
  - Cuando la presión atmosférica aumenta: el clima tiende a recuperarse
  - Cuando la presión atmosférica disminuye: el clima tiende a empeorar

### Nota

- En los siguientes casos, la presión atmosférica no se registra en el gráfico.
  - Cuando [Ajuste GPS] se fija en [ON], la batería es baja y la alimentación está apagada
  - Cuando [Modo Avión] se fija en [ON] y la alimentación está apagada
  - Cuando [Configuración Sensor] está ajustado en [OFF]
  - [Submarino]
- Cuando se excede el rango que se puede visualizar (presión atmosférica actual de  $-10$  hPa a  $+10$  hPa desde la presión de referencia), la presión atmosférica no se visualizará correctamente.

### ■ Acerca de la altitud y presión atmosférica medidas

- El valor de la altitud puede mostrar errores en el cambio en la presión atmosférica en comparación con áreas como ubicaciones con señales de referencia del altímetro. Realice frecuentemente con [Ajustar] en [Altímetro].
- La altitud anunciada a bordo de un avión se mide usando la presión atmosférica que rodea al avión. No coincide con la altitud medida realmente dentro del avión.
- Incluso si la unidad está fijada a una altitud constante, la altitud medida puede fluctuar debido a los efectos de cambio en la presión atmosférica. En las áreas costeras, la altitud cambia 1 m por 0,12 hPa.
- La altitud y la presión atmosférica pueden no medirse con exactitud en los siguientes casos:
  - Cuando hay un cambio significativo en las condiciones climáticas (Presión y temperatura del aire)
  - Cuando hay un movimiento con un cambio rápido de altitud
  - Cuando se aplica presión a la parte delantera o trasera de esta unidad\*1
  - Cuando esta unidad está mojada (después de usarla debajo del agua, etc.)\*2
  - Cuando se cierra la puerta lateral\*2



\*1 Sostenga esta unidad como se muestra en la figura al tomar mediciones.

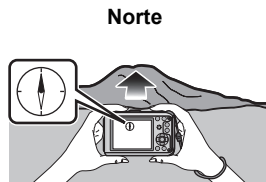
\*2 Se adaptará a la presión atmosférica ambiente en unos minutos y se visualizan los valores de medición correctos.

Modos aplicables: 

## Uso de la brújula

8 orientaciones se miden en base a la dirección en la que apunta la lente de la cámara.

- La parte de color de la aguja de la brújula apunta hacia el norte.
- Cuando [Ajuste GPS] se fija en [OFF], no se corrige la declinación magnética.



### Acerca del ajuste de declinación

La tierra es un imán gigante con el polo sur en el Polo Norte Geográfico y el polo norte en el Polo Sur Geográfico, y el magnetismo que tiene la Tierra se llama "geomagnetismo". Hay una diferencia entre el ángulo del "norte magnético" al que apunta la brújula magnética y el "norte verdadero" geográfico debido al efecto del "geomagnetismo". La diferencia entre estos ángulos se llama "declinación".

La brújula en esta unidad apunta al "norte verdadero" cuando corrige la "declinación magnética" basándose en la latitud y longitud adquirida en el posicionamiento del GPS.

- El tamaño de la declinación magnética puede cambiar a medida que se mueve hacia diferentes ubicaciones, por lo tanto recomendamos que fije [Ajuste GPS] en [ON] y realice el posicionamiento de forma regular para actualizar su latitud/longitud.

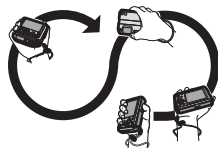
### Nota

- Puede no medir correctamente cuando mide con esta unidad al revés.
- El valor de medición de la orientación puede ser afectado en ubicaciones con un geomagnetismo débil.
- Puede no medirse con exactitud si está cerca de los siguientes objetos:
  - Imanes permanentes (metales en collares metálicos, etc.)/objetos metálicos (escritorios de acero, gabinetes, etc.)/líneas de alto voltaje o cables colgantes/electrodomésticos (TV, PC, teléfonos celulares, altavoces, etc.)
- Puede no medirse con exactitud en las siguientes ubicaciones:
  - Dentro de automóviles/trenes/barcos/aviones/habitaciones (cuando las vigas de acero están magnetizadas)

## Ajustar la brújula

Cuando [X] se visualiza en la brújula, realice [Calibrar brújula].

- 1** Seleccione [Calibrar brújula] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].
- 2** Sostenga verticalmente la unidad de forma segura y ajústela al convertirla en la figura 8 al girar su muñeca varias veces.
  - Se visualiza un mensaje de ajuste completado cuando el ajuste es exitoso.



### Nota

- **Realice el ajuste con la correa alrededor de su muñeca para evitar caer la unidad.**
- Cuando el ajuste falla, muévase a una ubicación sin efecto desde el magnetismo que lo rodea y realice de nuevo el ajuste.
- Cuando la brújula no puede adquirir las direcciones debido a la presencia de un objeto cercano con un campo magnético fuerte, etc., se visualizará [X].

Modos aplicables:         

## Restricción de las funciones del GPS/sensor

### Deshabilitar el GPS/sensor cuando la alimentación está apagada

Cuando [Ajuste GPS] o [Configuración Sensor] se fija en [ON], el GPS y los sensores continúan trabajando cuando se apaga la alimentación. Fije [Modo Avión] en [ON] para evitar el posicionamiento del GPS y la adquisición de la información sobre la dirección/altitud/presión atmosférica cuando la alimentación está apagada.

**1** Seleccione [Modo Avión] desde el menú [GPS/Sensor] luego pulse [MENU/SET].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [ON], luego pulse [MENU/SET].

- Salga del menú después de que se fija.

 **Nota**

- Cuando [Ajuste GPS] y [Configuración Sensor] se fija en [OFF], [Modo Avión] se fija en [OFF].

## Varios métodos de reproducción

Puede reproducir las imágenes grabadas en varios métodos.

- 1** Pulse **[▶]**.
- 2** Pulse **[MODE]**.
- 3** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar el elemento luego pulse **[MENU/SET]**.

• Se pueden fijar los siguientes elementos.

<b>[▶]</b>	(([Repr. normal]) (P40)
<b>[2D/3D]</b>	(([Ajustes 2D/3D])*
<b>[▶]</b>	(([Diapositiva]) (P133)
<b>[▶]</b>	(([Filt. repro.]) (P135)
<b>[📅]</b>	(([Calendario]) (P137)

\* El método de reproducción para las imágenes 3D se puede cambiar. Esta opción se visualiza solamente durante la salida HDMI. Consulte [P159](#) para obtener más información sobre el método de reproducción.

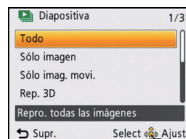


**[Diapositiva]**

Las imágenes grabadas se pueden reproducir en intervalos fijos en orden junto con la música. También se pueden reproducir solamente las imágenes fijas, solamente las imágenes en movimiento, solamente las imágenes en 3D o las imágenes grabadas con la información del nombre de la ubicación o la información sobre la altitud, etc., como la diapositiva. Este método de reproducción se recomienda cuando se conecta a un TV y se visualizan las imágenes.

### 1 Seleccione el grupo a reproducir al presionar ▲/▼, y luego presione [MENU/SET].

- Consulte la P159 para conocer el método de reproducción de imágenes [Rep. 3D] en 3D.
- Durante [Sel. de categoría], presione ▲/▼/◀/▶ para seleccionar una categoría y luego presione [MENU/SET]. Consulte P136 para obtener detalles sobre la categoría.



### 2 Pulse ▲ para seleccionar [Inicio] luego pulse [MENU/SET].

### 3 Pulse ▼ para terminar la diapositiva.

- La reproducción normal se reanuda al terminar la diapositiva.

#### ■ Operaciones ejecutadas durante la diapositiva

El cursor visualizado durante la reproducción corresponde a ▲/▼/◀/▶.

▲	Ejecutar/Pausa	
▼	Parada	
◀	Volver a la imagen anterior*	
▶	Pase a la siguiente imagen*	
[W]	Reduzca el nivel del volumen	
[T]	Aumente el nivel de volumen	

\* Solamente está disponible en las siguientes condiciones.

- Durante una pausa
- Cuando reproduce las imágenes en movimiento
- Cuando reproduce las imágenes panorámicas
- Cuando se reproduce el grupo de imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo]


## ■ Cambiar los ajustes de diapositiva

Puede cambiar los ajustes para reproducir diapositivas seleccionando [Efecto] o [Configuración] en la pantalla de menú de diapositivas.

### [Efecto]

Éste le permite seleccionar los efectos de la pantalla o los efectos de la música cuando cambia de una imagen a la siguiente.

[NATURAL], [SLOW], [SWING], [URBAN], [OFF], [AUTO]

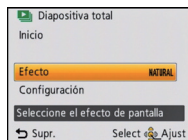
- Cuando está seleccionado [URBAN], la imagen puede aparecer en blanco y negro con efecto de pantalla.
- [AUTO] sólo puede utilizarse cuando [Sel. de categoría] esté seleccionado. Las imágenes se reproducen con los efectos recomendados en cada categoría.
- [Efecto] está fijado en [OFF] durante la presentación de diapositivas [Sólo imag. movi.] o durante una presentación de diapositivas de  en [Sel. de categoría].
- Algunos [Efecto] no funcionarán cuando las imágenes que se reproducen se visualicen verticalmente.

### [Configuración]

Puede ajustarse [Duracion] o [Repetición].


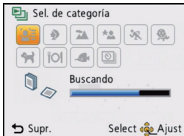
Ajustes	Descripción de los ajustes
[Duracion]	[1SEC.]/[2SEC.]/[3SEC.]/[5SEC.]
[Repetición]	[ON]/[OFF]
[Sonido]	<p>[OFF]: No habrá sonido.</p> <p>[AUTO]: La música se reproduce cuando se reproducen las imágenes fijas y el audio se reproduce cuando las imágenes en movimiento se reproducen.</p> <p>[Música]: Se reproduce la música.</p> <p>[Audio]: Se reproduce el audio (sólo para imágenes en movimiento).</p>

- [Duracion] sólo puede ajustarse cuando ha sido seleccionado [OFF] como ajuste de [Efecto].
- Al reproducir las siguientes imágenes, se deshabilita el ajuste [Duracion].
  - Imágenes en movimiento
  - Imágenes panorámicas
  - Imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo]













## [Filt. repro.]

Las imágenes se clasifican en solamente fotografías, solamente imágenes en movimiento o solamente imágenes en 3D, etc. y se reproducen.

Ajustes	Descripción de los ajustes
[Sólo imagen]	Se reproducen solamente las fotografías.
[Sólo imag. movi.]	Se reproducen solamente las imágenes en movimiento.
[Rep. 3D]	Se reproducen solamente las imágenes en 3D. • Consulte la <a href="#">P159</a> para conocer el método para reproducir imágenes [Rep. 3D] en 3D.
[Reproduc. área GPS]	Se puede reproducir al seleccionar el nombre de la ubicación o punto de interés del lugar donde se grabó. <b>1 Pulse ▲/▼ para seleccionar una opción, luego pulse [MENU/SET].</b> <b>2 Presione ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el nombre de la ubicación o el punto de interés y luego presione [MENU/SET].</b>
[Registro de altímetro]	Reproducción de las imágenes fijas según la altitud. <b>Pulse ▲/▼ para seleccionar la fecha de inicio de la grabación y pulse [MENU/SET].</b> • Seleccione una altitud en un gráfico usando ◀/▶ para visualizar las imágenes fijas grabadas a esa altitud. • Puede cambiar el período de visualización del registro usando el botón de zoom. 
[Viaje]	Puede reproducir las imágenes que grabó con [Fecha viaje] fijado. <b>Seleccione la opción con ▲/▼, y presione [MENU/SET].</b> • Cuando se selecciona [Todo], todas las imágenes grabadas con [Fecha viaje] fijado se reproducen. • Cuando se selecciona [Fecha viaje] o [Localización], seleccione la fecha o el destino de viaje con ▲/▼/◀/▶, y presione [MENU/SET].
[Sel. de categoría]	Este modo le permite buscar las imágenes por el modo de escena u otras categorías (como [Retrato], [Paisaje] o [Paisaje noct.]) y clasificar las imágenes en cada una de las categorías. Entonces puede reproducir las imágenes en cada categoría. <b>Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la categoría, luego pulse [MENU/SET] para ajustar.</b> • Solamente se puede seleccionar la categoría para la que se encontraron las imágenes. 
[Mis favorit.]	Puede reproducir las imágenes que fijó como [Mis favorit.] ( <a href="#">P149</a> ).

## ■ Acerca de las categorías en las que se van a ordenar

Se ordenarán de la siguiente manera si se fija [Sel. de categoría].

Grabar información, por ejemplo los modos de escena	
	[Reconoce cara]*
	[Retrato], [i-Retrato], [Piel delicada], [Retrato noct.], [i-Retrato noct.], [Niños1]/[Niños2], [i-Niños]
	[Paisaje], [i-Paisaje], [Toma panorámica], [Puesta sol], [i-Puesta sol], [A través de vidrio]
	[Retrato noct.], [i-Retrato noct.], [Paisaje noct.], [i-Paisaje noct.], [Fot. noc. a mano]
	[Deporte], [Nieve], [Playa y buceo]
	[Niños1]/[Niños2], [i-Niños]
	[Mascotas]
	[Alimentos]
	[Submarino]
	Imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo]

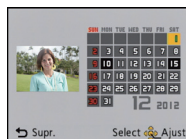
\* Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la persona a reproducir y luego pulse [MENU/SET]. Las imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] se tratan como imágenes de reconocimiento de la cara en las unidades del grupo.

**[Calendario]**

Puede reproducir las imágenes por fecha de grabación.

**1** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la fecha a reproducir.

- Si no hay imágenes grabadas durante el mes, no se visualiza.



**2** Pulse **[MENU/SET]** para visualizar las imágenes grabadas en la fecha seleccionada.

- Pulse **[🗑️/↩️]** para volver a la pantalla de calendario.



**Nota**

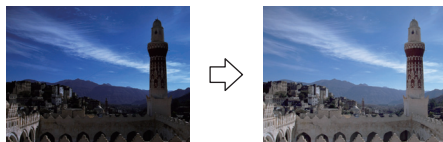
- La fecha de grabación de la imagen seleccionada en la pantalla de reproducción se convierte en la fecha seleccionada cuando se visualiza antes la pantalla del calendario.
- Si hay varias imágenes con la misma fecha de grabación, se visualiza la primera imagen grabada ese día.
- Puede visualizar el calendario entre enero de 2000 y diciembre de 2099.
- Si la fecha no está ajustada en la cámara, la fecha de grabación se ajustará a partir del uno de enero de 2012.
- Si toma imágenes después de ajustar el destino del viaje en [Hora mundial], las imágenes se visualizan por las fechas en el destino del viaje en la reproducción de calendario.

## Divertirse con las imágenes grabadas

### [Retoque automático]

El brillo y el color de las imágenes tomadas se puede equilibrar.

- Con [Retoque automático], se crea una nueva imagen editada. Verifique que haya espacio libre en la memoria integrada o la tarjeta.
- [Retoque automático] no se puede utilizar si el interruptor de protección contra la escritura está fijado en [LOCK].



- \* Estas imágenes son ejemplos para mostrar el efecto.

**1** Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen, luego pulse ▲.

**2** Pulse [MENU/SET].

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [S].

#### Nota

- Dependiendo del tipo de imagen, se puede recalcar el ruido con [Retoque automático].
- Los efectos pueden ser difíciles de ver según la imagen.
- Puede que no se pueda hacer [Retoque automático] en imágenes que ya han sido retocadas.
- [Retoque automático] no se puede realizar en imágenes grabadas con otro equipo.
- [Retoque automático] no es posible en los siguientes casos:
  - Imágenes en movimiento
  - Imágenes tomadas en [Toma panorámica] en el modo de escena
  - Imágenes en 3D

## Uso del menú [Repr.]

Puede configurar las imágenes para que se carguen en los sitios para compartir imágenes y puede realizar una edición como cortar las imágenes grabadas, y configurar la protección de las imágenes grabadas, etc.

- Con [Impr. car.], [Camb. tam.] o [Recorte], se crea una nueva imagen editada. No se puede crear una nueva imagen si no hay espacio libre en la memoria integrada o en la tarjeta, así que recomendamos comprobar si hay espacio libre y luego edite la imagen.

### [Ajuste de carga]

Se pueden fijar las imágenes para que se carguen a los sitios para compartir imágenes (Facebook/YouTube) en esta unidad.

- Puede cargar las imágenes en movimiento a YouTube, mientras que puede cargar las imágenes en movimiento y las imágenes fijas a Facebook.
- **Esto no se puede hacer con las imágenes en la memoria integrada. Copie las imágenes a una tarjeta (P154), y luego realice [Ajuste de carga].**

**1** Seleccione [Ajuste de carga] en el menú [Repr.]. (P46)

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.] luego pulse [MENU/SET].

**3** Seleccione la imagen y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [MENU/SET].
- Salga del menú después de que se fija.

#### Ajuste [MULT.]

Pulse [DISP.] para ajustar (repetir) y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

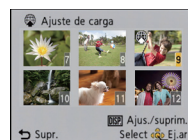
- El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [DISP.].
- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [S]. Salga del menú después de que se ejecuta.

[UNICO]



Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

[MULT.]



Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes.

## ■ Cargue en los sitios para compartir imágenes

Una herramienta de carga incorporada en la cámara "LUMIX Image Uploader" se copia automáticamente en la tarjeta cuando configura [Ajuste de carga].

Realice la operación de carga después de conectar la cámara al ordenador (P165). Para obtener detalles, consulte la P168.

## ■ Cancelar todos los ajustes de [Ajuste de carga]

**1** Seleccione [Ajuste de carga] en el menú [Repr.].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [SUPR.], luego pulse [MENU/SET].

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [Sí]. Salga del menú después de que se ejecuta.



### Nota

- Puede no ser posible el ajuste para las imágenes grabadas con otras cámaras.
- No se puede fijar con la tarjeta de menos de 512 MB.



**[Ins. título]**

Puede agregar texto (comentarios) a las imágenes. Después de registrar el texto, puede incluirse en las impresiones usando [Impr. car.] (P143).

- 1** Seleccione [Ins. título] en el menú [Repr.]. (P46)
- 2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.], luego pulse [MENU/SET].

- 3** Seleccione la imagen y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- [M] se visualiza para imágenes con títulos ya registrados.

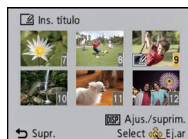
**Ajuste [MULT.]**

Pulse [DISP.] para ajustar (repetir) y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.

- El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [DISP.].

**[UNICO]**

Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

**[MULT.]**

Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes.

- 4** Ingrese el texto. (P90)

- Salga del menú después de que se fija.

**Nota**

- Para eliminar el título, borre todo el texto en la pantalla de ingreso del texto.
- Puede imprimir textos (comentarios) usando el software "PHOTOfunSTUDIO" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Puede configurar hasta 100 imágenes a la vez en [MULT.].
- No puede usar [Ins. título] para las imágenes siguientes.
  - Imágenes en movimiento
  - Imágenes en 3D
  - Imágenes grabadas con otro equipo

**[Ed. nbres. lu.]**

Puede visualizar otros nombres de las ubicaciones y nombres de los puntos de interés como candidatos que se pueden seleccionar al buscar en la base de datos de esta unidad usando la información sobre ubicación de la imagen cuando se grabó. La información sobre el nombre de la ubicación se puede cambiar al sobrescribir con la información del candidato seleccionada.

- 1** Seleccione **[Ed. nbres. lu.]** en el menú **[Repr.]**. (P46)
- 2** Presione **◀/▶** para seleccionar una imagen con el icono **[GPS]**, y luego presione **[MENU/SET]**.
- 3** Pulse **▲/▼** para seleccionar el elemento luego pulse **[MENU/SET]**.

Detalle	Ajustes
<b>[Candidato]</b>	Visualice otros candidatos al buscar dentro de la base de datos en esta unidad. <b>1</b> Presione <b>▲/▼</b> para seleccionar el elemento a cambiar y luego presione <b>[MENU/SET]</b> . <b>2</b> Seleccione el candidato de los resultados de búsqueda y luego presione <b>[MENU/SET]</b> .
<b>[Directo]</b>	El nombre de la ubicación almacenada y el nombre del punto de interés se pueden cambiar con la función de ingreso de texto. • Para obtener información sobre ingresar caracteres, consulte "Ingreso de texto" en la P90.
<b>[Repetir]</b>	Copie los contenidos de la última edición realizada en otras imágenes. • Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona <b>[S]</b> . • Los contenidos de la edición se copian en las imágenes seleccionadas.

- Salga del menú después de que se ejecuta.

 **Nota**

- Las imágenes grabadas usando las cámaras Panasonic (LUMIX) con la función de GPS lanzadas en 2010 o antes no se pueden editar.

**[Impr. car.]**

Puede imprimir la fecha/hora de grabación, el nombre, la ubicación, la fecha del viaje, el nombre de la ubicación o nombre del punto de interés almacenado con la función GPS, etc. en las imágenes grabadas.



- 1** Seleccione **[Impr. car.]** en el menú **[Repr.]**. (P46)
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[UNICO]** o **[MULT.]**, luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Seleccione la imagen y luego pulse **[MENU/SET]** para ajustar.
  - se visualiza en las imágenes que ya tienen la fecha o el texto impreso.

**Ajuste [MULT.]**  
**Pulse [DISP.] para ajustar (repetir) y luego pulse [MENU/SET] para ajustar.**  
 • El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [DISP.].

<p><b>[UNICO]</b></p>  <p>Pulse <b>◀▶</b> para seleccionar la imagen.</p>	<p><b>[MULT.]</b></p>  <p>Pulse <b>▲/▼/◀▶</b> para seleccionar las imágenes.</p>
--	---
- 4** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[Ajust]** luego pulse **[MENU/SET]**.
- 5** Pulse **▲/▼** para seleccionar imágenes que tienen texto y luego pulse **[MENU/SET]**.

6

Pulse ▲/▼ para seleccionar el ajuste, luego pulse [MENU/SET].

Detalle	Ajuste de la opción
[Fecha disparo]	<p>[SIN HORA]: Imprima el año, el mes y la fecha.</p> <p>[CON HORA]: Imprima el año, el mes, el día, la hora y los minutos.</p> <p>[OFF]</p>
[Nombre]	<p>[]: ((Reconocimiento de la cara) El nombre registrado en el reconocimiento de la cara se imprimirá.</p> <p>[]: ((Bebés / mascotas) Nombres impresos registrados en el ajuste de nombre para [Niños1]/[Niños2] o [Mascotas] en el modo de escena.</p> <p>[OFF]</p>
[Ubicación]	<p>[ON]: Imprime el nombre del destino debajo de [Localización].</p> <p>[OFF]</p>
[Fecha viaje]	<p>[ON]: Imprime la fecha del destino debajo de [Fecha viaje].</p> <p>[OFF]</p>
[Título]	<p>[ON]: Se imprimirá el ingreso del título en [Ins. título].</p> <p>[OFF]</p>
[País/Región]	<p>[ON]: Imprime la información del nombre de la ubicación o la latitud/longitud grabada con la función GPS.</p> <p>[OFF]</p>
[Cdad. Autonom./ Estado]	
[Prov./Distrito/Munic.]	
[Ciud./Munic.]	
[Punto interés]	
[Longitud/Latitud]	
[Información de Sensor]	<p>[ON]: Imprime la información sobre la dirección/altitud/ presión atmosférica.</p> <p>[OFF]</p>

## 7 Pulse [↵/↵].

## 8 Pulse ▲ para seleccionar [Ej.ar] luego pulse [MENU/SET].

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [SI]. Salga del menú después de que se ejecuta.

### Nota

- Cuando imprime imágenes impresas con el texto, la fecha se imprimirá sobre el texto impreso si pide la impresión de la fecha a un estudio de impresión de fotos o a una impresora.
- Puede configurar hasta 100 imágenes a la vez en [MULT.].
- La calidad de la imagen se puede deteriorar cuando se imprime el texto.
- Según la impresora utilizada, algunos caracteres podrían cortarse en la impresión. Compruebe antes de imprimir.
- Cuando se imprime el texto en las imágenes más pequeñas que 0,3 M, es difícil leerlo.
- Todo el conjunto de caracteres puede no imprimirse para los nombres de la ubicación o nombre de los puntos de interés que pueden tener muchos caracteres.
- Texto y fechas no pueden imprimirse en las imágenes en los casos siguientes.
  - Imágenes en movimiento
  - Imágenes tomadas en [Toma panorámica] en el modo de escena
  - Imágenes en 3D
  - Imágenes grabadas sin ajustar el reloj y el título
  - Imágenes con la fecha o texto impreso
  - Imágenes grabadas con otro equipo

**[Divide video]**

La imagen en movimiento grabada se puede dividir en dos. Se recomienda para cuando desea dividir una parte que necesita de una parte que no necesita.

**No se puede restaurar cuando se dividió.**

**1** Seleccione **[Divide video]** en el menú **[Repr.]**. (P46)

**2** Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen en movimiento a dividir y luego presione **[MENU/SET]**.

**3** Presione **▲** en la ubicación para dividir.

- La imagen en movimiento se reproduce desde la misma ubicación cuando se presiona nuevamente **▲**.
- Puede ajustar finamente la ubicación para la división al presionar **◀/▶** mientras se pausa la imagen en movimiento.



**4** Pulse **▼**.

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**. Salga del menú después de que se ejecuta.
- La imagen en movimiento se puede perder si la tarjeta o la batería se retira mientras se procesa la división.

**Nota**

- **[Divide video]** no se puede realizar en imágenes en movimiento grabadas con otro equipo.
- Las imágenes en movimiento no se pueden dividir en una ubicación cercana al inicio o fin de la imagen en movimiento.
- Con las imágenes en movimiento **[MP4]**, el orden de las imágenes se cambiará si se dividen. Se recomienda buscar estas imágenes en movimiento al usar **[Calendario]** o **[Solo imag. movi.]** en **[Filt. repro.]**.
- No se pueden dividir las imágenes en movimiento con un tiempo de grabación corto.

**[Camb. tam.]**

Para permitir la publicación sencilla en páginas webs, adjuntos a mensajes de correo electrónico, etc., se reduce el tamaño de la imagen (cantidad de píxeles).

- 1** Seleccione **[Camb. tam.]** en el menú **[Repr.]**. (P46)
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[UNICO]** o **[MULT.]**, luego pulse **[MENU/SET]**.

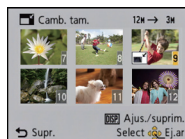
- 3** Seleccione la imagen y el tamaño.

**Ajuste [UNICO]**

- 1** Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.
- 2** Pulse **◀/▶** para seleccionar el tamaño, luego pulse **[MENU/SET]**.
  - Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**.  
Salga del menú después de que se ejecuta.

**Ajuste [MULT.]**

- 1** Pulse **▲/▼** para seleccionar el tamaño, luego pulse **[MENU/SET]**.
- 2** Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la imagen, y luego pulse **[DISP.]**.
  - Repita este paso para cada imagen y pulse **[MENU/SET]** para ajustar.
  - Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**.  
Salga del menú después de que se ejecuta.

**Nota**

- Puede configurar hasta 100 imágenes a la vez en **[MULT.]**.
- La calidad de la imagen con nuevo tamaño será inferior.
- Tal vez no sea posible cambiar el tamaño de las imágenes grabadas con otro equipo.
- No puede cambiar el tamaño de las imágenes a continuación.
  - Imágenes en movimiento
  - Imágenes tomadas en [Toma panorámica] en el modo de escena
  - Imágenes en 3D
  - Imágenes con la fecha o texto impreso

**[Recorte]**

Puede ampliar y luego cortar la porción importante de la imagen grabada.

- 1** Seleccione **[Recorte]** en el menú **[Repr.]**. (P46)
- 2** Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Use el botón de zoom y presione **▲/▼/◀/▶** para seleccionar las partes a cortar.



Botón del zoom [T]: Ampliación

Botón del zoom [W]: Reducción

▲/▼/◀/▶: Mueva

- 4** Pulse **[MENU/SET]**.

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [S]. Salga del menú después de que se ejecuta.

 **Nota**

- La calidad de la imagen cortada será inferior.
- Tal vez no sea posible recortar las imágenes grabadas con otro equipo.
- No se pueden cortar las imágenes a continuación.
  - Imágenes en movimiento
  - Imágenes tomadas en [Toma panorámica] en el modo de escena
  - Imágenes en 3D
  - Imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo]
  - Imágenes con la fecha o texto impreso
- La información sobre el reconocimiento de la cara en la imagen original no se copiará a la imágenes que ya se tomaron [Recorte].



**[Mis favorit.]**

Puede llevar a cabo lo siguiente si ha sido agregada una marca a las imágenes y si éstas han sido ajustadas como favoritas.

- Sólo reproduzca las imágenes ajustadas como favoritas. ([Mis favorit.] en [Filt. repro.] )
- Reproduzca las imágenes ajustadas como favoritas sólo como una diapositiva.
- Borre todas las imágenes no ajustadas como favoritas. ([Borrar todo salvo mis favorit.] )

**1 Seleccione [Mis favorit.] en el menú [Repr.]. (P46)****2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.] luego pulse [MENU/SET].****3 Seleccione la imagen y luego pulse [MENU/SET].**

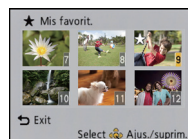
- El ajuste se cancela cuando se vuelve a pulsar [MENU/SET].
- Salga del menú después de que se fija.

[UNICO]



Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.

[MULT.]



Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar las imágenes.

**■ Cancelar todos los ajustes de [Mis favorit.]****1 Seleccione [Mis favorit.] en el menú [Repr.].****2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [SUPR.], luego pulse [MENU/SET].**

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [SÍ]. Salga del menú después de que se ejecuta.

**Nota**

- Puede ajustar hasta 999 imágenes como favoritas.
- Tal vez no sea posible ajustar las imágenes como favoritas las que se tomaron con otro equipo.

**[Ajuste impre.]**

DPOF "Digital Print Order Format" es un sistema que permite al usuario seleccionar qué imágenes han de imprimirse, cuántas copias han de imprimirse y si imprimir o no la fecha en las imágenes, cuando usa un DPOF compatible con una impresora de fotos o un estudio de impresión de fotos. Para ampliar la información, consulte a su estudio de impresión de fotos.

Cuando quiere dirigirse a un estudio de impresión de fotos para imprimir las imágenes grabadas en la memoria integrada, cópielas en la tarjeta (P154) y luego ponga el ajuste de impresión.

**1** Seleccione **[Ajuste impre.]** en el menú **[Repr.]**. (P46)

**2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[UNICO]** o **[MULT.]** luego pulse **[MENU/SET]**.

**3** Seleccione la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.

[UNICO]



Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen.

[MULT.]



Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar las imágenes.

**4** Pulse **▲/▼** para fijar el número de copias, luego pulse **[MENU/SET]** para ajustar.

- Cuando está seleccionado **[MULT.]**, repita los pasos **3** y **4** para cada imagen. (No es posible usar el mismo ajuste para una cantidad múltiple de imágenes.)
- Salga del menú después de que se fija.

## ■ Cancelar todos los ajustes [Ajuste impre.]

**1** Seleccione [Ajuste impre.] en el menú [Repr.].

**2** Pulse ▲/▼ para seleccionar [SUPR.], luego pulse [MENU/SET].

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona [Sí]. Salga del menú después de que se ejecuta.

## ■ Para imprimir la fecha

Después de ajustar el número de copias, ajuste/cancele la impresión con la fecha de grabación pulsando [DISP.].

- Según sea el estudio de impresión de fotos o de la impresora, la fecha podría no imprimirse aunque la haya ajustado para imprimirla. Para ampliar la información, consulte a su estudio de impresión de fotos o las instrucciones de funcionamiento de la impresora.
- La fecha no puede imprimirse en imágenes impresas con el texto o la fecha.



### Nota

- El número de copias puede ajustarse de 0 a 999.
- Según la impresora, los ajustes de impresión de la fecha de la impresora pueden tener prioridad así que compruebe si es éste el caso.
- Tal vez no sea posible usar los ajustes de impresión con otro equipo. En este caso, cancele todos los ajustes y reinícielos.
- [Ajuste impre.] no se puede ajustar para las imágenes en movimiento.
- Si los archivos no se basan en el estándar DCF, la configuración de impresión no puede ajustarse.

**[Protecc]**

Puede ajustar la protección de las imágenes desea borrar por descuido.

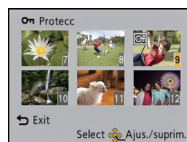
- 1** Seleccione **[Protecc]** en el menú **[Repr.]**. (P46)
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[UNICO]** o **[MULT.]** luego pulse **[MENU/SET]**.

- 3** Seleccione la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.

- Los ajustes se cancelan cuando se vuelve a pulsar **[MENU/SET]**.
- Salga del menú después de que se fija.

**[UNICO]**

Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen.

**[MULT.]**

Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar las imágenes.

#### ■ Cancelar todos los ajustes de **[Protecc]**

- 1** Seleccione **[Protecc]** en el menú **[Repr.]**.
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[SUPR.]**, luego pulse **[MENU/SET]**.
  - Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[SI]**. Salga del menú después de que se ejecuta.

#### **Nota**

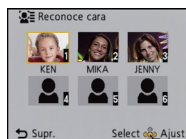
- El ajuste de protección podría no ser efectivo en otro equipo.
- Aunque proteja las imágenes en la memoria integrada o en una tarjeta, si se formatea la memoria integrada o la tarjeta éstas se borrarán.
- Incluso si no protege las imágenes en una tarjeta, no se pueden eliminar cuando el interruptor de protección de escritura de la tarjeta está ajustado en **[LOCK]**.

**[Edi. Rec. cara]**

Puede borrar o cambiar la información sobre el Reconocimiento de Rostro para una imagen seleccionada.

- 1** Seleccione **[Edi. Rec. cara]** en el menú **[Repr.]**. (P46)
- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar **[REPLACE]** o **[DELETE]** y luego pulse **[MENU/SET]**.
- 3** Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.
- 4** Pulse **◀/▶** para seleccionar a la persona y luego pulse **[MENU/SET]**.
- 5** (Cuando **[REPLACE]** está seleccionado) Pulse **▲/▼/◀/▶** para seleccionar la persona a reemplazar y luego pulse **[MENU/SET]**.

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**. Salga del menú después de que se ejecuta.



**Nota**

- La información cancelada que se refiere al **[Reconoce cara]** no puede recuperarse.
- Cuando se canceló toda la información de reconocimiento de la cara en una imagen, la imagen no se categoriza usando el reconocimiento de la cara **[Sel. de categoría]** en **[Filt. repro.]**.
- No puede editar la información de Reconocimiento de Rostro de imágenes protegidas.

**[Copiar]**

Puede copiar los datos de las imágenes que ha tomado de la memoria integrada a una tarjeta o de una tarjeta a la memoria integrada.

**1** Seleccione **[Copiar]** en el menú **[Repr.]**. (P46)

**2** Pulse **▲/▼** para seleccionar la copia de destino, luego pulse **[MENU/SET]**.

**[IN→SD]**:  
([IN→SD])

Todos los datos de la imagen en la memoria integrada se copian en la tarjeta de cada vez.

**[SD→IN]**:  
([SD→IN])

De la tarjeta a la memoria integrada se copia una imagen de cada vez.

Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen y luego pulse **[MENU/SET]**.

- Se visualiza la pantalla de confirmación. Se ejecuta cuando se selecciona **[S]**. Salga del menú después de que se ejecuta.
- No apague la cámara en ningún momento durante el procesamiento de la copia.

**Nota**

- Si existe una imagen con el mismo nombre (número de carpeta y archivo) como imagen a copiar en el destino de la copia cuando esté seleccionado **[IN→SD]**, se va a crear una nueva carpeta y a copiar la imagen. Si existe una imagen con el mismo nombre (número de carpeta y archivo) como imagen copiar en el destino de la copia cuando esté seleccionado **[SD→IN]**, aquella imagen no se copia.
- Puede tardar un rato en copiar los datos de la imagen.
- Los ajustes **[Ajuste impre.]**, **[Protecc]** o **[Mis favorit.]** no se copiarán. Realice nuevamente los ajustes después de que terminó la copia.
- La imagen en movimiento grabada en **[AVCHD]** no puede copiarse.

## Reproducir las imágenes en una pantalla del televisor

Las imágenes grabadas con esta unidad se pueden reproducir en una pantalla de TV.

Preparación: Apague esta unidad y el televisor.

**Confirme los terminales en su TV y use un cable compatible con los terminales. La calidad de la imagen puede variar con los terminales conectados.**

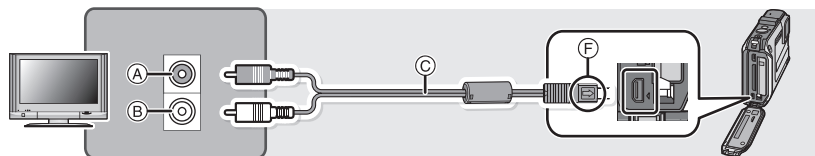
- 1 Alta calidad
- 2 HDMI enchufe
- 3 Enchufe de video



### 1 Conectar la cámara y un TV.

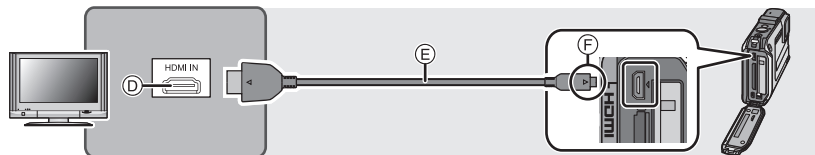
- Compruebe la dirección de los terminales y enchufe/desenchufe sujetando el enchufe en posición recta. (Puede haber un mal funcionamiento si los terminales se deforman enchufándolos en sentido oblicuo o en la dirección equivocada.) No conecte los dispositivos a terminales incorrectos. Hacerlo puede causar una falla.

#### Para conectar con un cable AV (suministrado)



- No use cables AV que no sean el suministrado.
- Compruebe el [Aspecto TV]. (P58)

#### Para conectar con un micro cable HDMI (opcional)



- No utilice otros cables diferentes del micro cable HDMI original (RP-CHEU15: opcional) de Panasonic.
- Número de pieza: RP-CHEU15 (1,5 m)
- Las imágenes no se visualizan en el monitor LCD.
- Algunas funciones de reproducción están restringidas.
- No se pueden usar el menú [Repr.], el menú [GPS/Sensor] y el menú [Conf.].
- Para obtener más información sobre la reproducción de VIERA Link (HDMI), consulte la P157.

- (A) Amarillo: a la toma de entrada de video
- (B) Blanco: a la toma de entrada de audio
- (C) Cable AV (suministrado)
- (D) Toma HDMI
- (E) Micro cable HDMI (opcional)
- (F) Alinee las marcas e inserte.

## **2** Encienda el TV y seleccione la entrada que coincida con el terminal en uso.

## **3** Encienda la cámara, luego pulse **[▶]**.

### **Nota**

- Según el [Aspecto], podrían verse bandas negras en el fondo y encima o a la izquierda y a la derecha de las imágenes.
- Cambie el modo de pantalla de su TV si la imagen se visualiza con la parte superior o inferior cortada.
- Cuando estén conectados tanto el cable AV como el micro cable HDMI, la salida desde el micro cable HDMI tiene la prioridad.
- La conexión con el cable de conexión USB tendrá prioridad cuando conecta el cable de conexión USB simultáneamente con el micro cable HDMI.
- Cuando reproduce una imagen verticalmente, podría salir borrosa.
- Según el tipo de televisor, las imágenes podrían visualizarse incorrectamente.
- Puede ver las imágenes en televisores de otros países (regiones) que usan el sistema NTSC o PAL cuando ajusta [Salida video] en el menú [Conf.].
- El audio se reproducirá en monaural.
- La información sobre el ambiente como la dirección, altitud (profundidad del agua) y la presión atmosférica no se visualiza.
- No sale sonido de los altavoces de la cámara.
- Lea las instrucciones de funcionamiento del televisor.
- Antes de quitar una batería, apague la cámara y desconecte el cable AV o el micro cable HDMI.

Las imágenes fijas grabadas se pueden reproducir en un TV con una ranura para tarjeta de memoria SD.

- Según el modelo del televisor, las imágenes podrían no visualizarse a pantalla completa.
- Las imágenes en movimiento grabadas en [AVCHD] pueden reproducirse en los televisores (VIERA) de Panasonic que tienen el logotipo AVCHD.
- En algunos casos, las imágenes panorámicas no se pueden reproducir. Además, la reproducción de desplazamiento automático de las imágenes panorámicas posiblemente no funcione.
- Para las tarjetas compatibles con la reproducción, consulte las instrucciones de funcionamiento del TV.



## Usando VIERA Link (HDMI)

### ¿Qué es VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™)?

- Esta función le permite utilizar su mando a distancia del televisor Panasonic para facilitar las operaciones cuando la cámara ha sido conectada a un dispositivo compatible con VIERA Link usando un micro cable HDMI (opcional) para las operaciones vinculadas automáticas. (No todas las operaciones son posibles.)
- VIERA Link es una función única de Panasonic añadida a una función de control HDMI usando la especificación estándar HDMI CEC (Control de la electrónica de consumo). Las operaciones vinculadas con los dispositivos compatibles con HDMI CEC fabricados por otras empresas, no están garantizadas. Cuando se utilizan dispositivos fabricados por otras empresas, compatibles con VIERA Link, remítase a las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos correspondientes.
- Este dispositivo es compatible con VIERA Link Ver.5. VIERA Link Ver.5 es la última versión Panasonic y también es compatible con los dispositivos existentes Panasonic VIERA Link. (A partir de noviembre de 2011)

Preparación: Ajuste [VIERA link] a [ON]. (P59)

**1** Conecte este dispositivo a un televisor Panasonic compatible con VIERA Link usando HDMI un micro cable (opcional). (P155)

**2** Encienda la cámara, luego pulse [▶].

**3** Actúe con el mando a distancia para el televisor.

- Opere con referencia a los iconos de operación visualizados en la pantalla.

#### Nota

- Para reproducir el audio de las películas, ajuste [Sonido] en la pantalla de ajuste de la presentación de diapositivas en [AUTO] o [Audio].
- Se recomienda conectar la cámara a un terminal HDMI distinto del HDMI1 si hay 2 o más terminales de entrada HDMI en el televisor.
- La operación usando el botón en esta unidad estará limitada.

## ■ Otras operaciones vinculadas

### Apagado:

Si utiliza el mando a distancia del televisor para apagarlo, también se apagará la cámara.

### Cambio de entrada automático:

- Si conecta con un micro cable HDMI y luego enciende la cámara, y luego pulse [▶], el canal de entrada del televisor cambia automáticamente a la pantalla de la cámara. Si el televisor está en espera, se encenderá automáticamente (si se ha seleccionado [Set] para el ajuste [Power on link] del televisor).
- Dependiendo del terminal HDMI del televisor, el canal de entrada podría no cambiar automáticamente. En este caso, utilice el mando a distancia del televisor para cambiar de canal de entrada. (Para más detalles acerca de cómo cambiar de entrada, lea las instrucciones de funcionamiento del televisor.)
- Si VIERA Link no funciona correctamente, remítase a página 201.



### Nota

- Si no está seguro de si el televisor que está utilizando es compatible con VIERA Link, lea las instrucciones de funcionamiento del TV.
- Las operaciones vinculadas disponibles entre esta cámara y un televisor de Panasonic son diferentes dependiendo del tipo de televisor Panasonic incluso si es compatible con VIERA Link. Remítase a las instrucciones de funcionamiento del televisor para saber cuáles son las operaciones compatibles con el televisor.
- El funcionamiento no es posible con un cable no basado en el estándar HDMI. No utilice otros cables diferentes del micro cable HDMI original (RP-CHEU15: opcional) de Panasonic.  
Número de pieza: RP-CHEU15 (1,5 m)

## Reproducir imágenes en 3D

Al conectar la cámara a un televisor compatible con 3D y reproducir las imágenes tomadas en 3D puede disfrutar de las imágenes en 3D para un mayor impacto. También puede reproducir las imágenes en 3D grabadas al insertar una tarjeta SD en el televisor compatible con 3D con una ranura para tarjeta SD.

**Para la información actual sobre los dispositivos que pueden reproducir imágenes en 3D grabadas con esta unidad, consulte el siguiente sitio de soporte.**  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (Este sitio existe solo en inglés.)

Preparación: Ajuste [Rep. 3D] (P59) a [3D].

### Conecte la unidad a un televisor compatible con 3D usando el micro cable HDMI y visualice la pantalla de reproducción. (P155)

- Cuando [VIERA link] (P59) está ajustado en [ON] y la cámara está conectada a un televisor que admite VIERA Link, se cambiará automáticamente la entrada del televisor y se visualizará la pantalla de reproducción. Consulte la P157 para ampliar la información.
- Para las imágenes grabadas en 3D, [3D] aparecerá en la vista en miniatura durante la reproducción.

#### ■ Reproduzca como una presentación de diapositivas en 3D al seleccionar solamente las imágenes fijas grabadas en 3D.

Seleccione [Rep. 3D] en [Diapositiva] en el Modo de reproducción (P133)

#### ■ Reproduzca en 3D al seleccionar solamente las imágenes fijas grabadas en 3D

Seleccione [Rep. 3D] en [Filt. repro.] en el Modo de reproducción (P135)

#### ■ Cambie el método de reproducción para las imágenes fijas grabadas en 3D

**1** Seleccione la imagen grabada en 3D.

**2** Seleccione [Ajustes 2D/3D] en el modo de reproducción y luego pulse [MENU/SET]. (P132)

- El método de reproducción cambiará a 3D si se reproduce en 2D (imagen convencional).
- Si se siente cansado, incómodo o se siente extraño cuando se reproducen las imágenes grabadas en 3D, ajuste en 2D.

 **Nota**

- Cuando la imagen no es adecuada para ver en 3D (la disparidad es demasiado grande, etc.)
  - [Diapositiva]:  
La imagen se reproducirá en 2D.
  - [Filt. repro]:  
Se visualiza la pantalla de confirmación. Seleccione si va o no a reproducir la imagen en 3D.
- Se pueden visualizar 2 imágenes de lado a lado cuando se reproduce una imagen 3D en un TV que no es compatible con 3D.
- Cuando se visualiza una imagen grabada en 3D en el monitor LCD de esta unidad, se reproduce en 2D (imagen convencional).
- Se muestra una pantalla negra durante algunos segundos cuando se cambia de la reproducción de imágenes en 2D a imágenes en 3D y viceversa.
- Cuando selecciona una vista en miniatura de la imagen en 3D, puede tardar algunos segundos en comenzar la reproducción. Luego de la reproducción, la vista en miniatura puede tardar algunos segundos en volver a aparecer.
- Al ver imágenes en 3D, sus ojos se pueden cansar si está muy cerca de la pantalla del televisor.
- Si su televisor no cambia a una imagen en 3D, realice los ajustes necesarios en el TV. (Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del TV.)
- Las imágenes no se pueden eliminar cuando las imágenes en 3D se reproducen. El menú [Conf.], el menú [GPS/Sensor], el menú [Repr.] y las funciones de zoom de reproducción no se pueden usar.
- Las imágenes en 3D se pueden guardar en su ordenador o en los dispositivos Panasonic. (P161)

## Guardar las imágenes fijas y aquellas en movimiento

Los métodos para exportar las imágenes fijas y las imágenes en movimiento a otros dispositivos variarán según el formato del archivo (JPEG, MPO, AVCHD, o MP4). Aquí hay algunas sugerencias.

### Cómo copiar al insertar la tarjeta SD en la grabadora

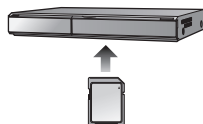
**Los dispositivos Panasonic compatibles con el formato de archivo respectivo (como una grabadora de disco Blu-ray) se pueden usar para copiar imágenes.**

Para obtener detalles sobre los dispositivos compatibles, consulte los siguientes sitios de soporte.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>

(Este sitio sólo es en inglés.)

\* Algunos dispositivos compatibles pueden no venderse en ciertos países y regiones.

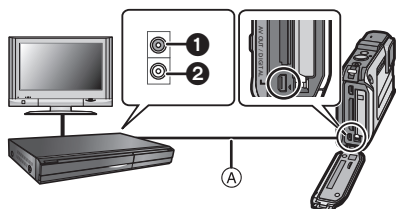


- Vea las instrucciones de funcionamiento de la grabadora para obtener información sobre el copiado y la reproducción.

## Copie la imagen de reproducción usando un cable AV

Copie las imágenes reproducidas con este dispositivo en un disco Blu-ray, disco de DVD, disco duro o video usando una grabadora de disco Blu-ray, DVD o video.

Ésta puede reproducirse con un equipo que no es compatible con alta definición, así que es útil para distribuir copias. En este momento la imagen será de calidad estándar en lugar de alta definición.



- ❶ Amarillo: a la toma de entrada de video
- ❷ Blanco: hacia la toma de entrada del audio
- Ⓐ Cable AV (suministrado)

- 1** Conecte este aparato al equipo de grabación con un cable AV (suministrado).
- 2** Iniciar la reproducción de este aparato.
- 3** Iniciar la grabación en el equipo de grabación.

- Al acabar la grabación (copia), detenga la reproducción en esta unidad luego de parar la grabación en el equipo de grabación.

### Nota

- Cuando reproduce imágenes en movimiento en un televisor con relación de aspecto de 4:3, antes de empezar a copiar tiene que ajustar [Aspecto TV] (P58) en este dispositivo a [4:3]. La imagen se ampliará verticalmente si reproduce las imágenes en movimiento copiadas con un ajuste de [16:9] en un televisor con relación de aspecto de [4:3].
- Le recomendamos apagar la visualización de la pantalla pulsando el [DISP.] en la cámara mientras copia. (P61)
- Vea el manual de instrucciones del equipo de grabación por lo que respecta a los detalles de la copia y la reproducción.

## Copiar a un ordenador usando "PHOTOfunSTUDIO"

El software "PHOTOfunSTUDIO" en el CD-ROM (suministrado) se puede usar para guardar todas las imágenes fijas e imágenes en movimiento grabadas por la cámara con los diferentes formatos en su ordenador.



### 1 Instale "PHOTOfunSTUDIO" en el ordenador.

- Lea las instrucciones separadas "Instrucciones de funcionamiento básicas" para más información sobre el software incluido en el CD-ROM (suministrado) y sobre cómo instalarlo.

### 2 Conecte la cámara al ordenador.

- Para los detalles sobre cómo conectar la cámara, consulte la "Captación de las imágenes fijas y aquellas en movimiento [MP4] (diferentes de las imágenes en movimiento [AVCHD])" (P165).

### 3 Copie las imágenes a un ordenador usando "PHOTOfunSTUDIO".

- Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento de "PHOTOfunSTUDIO" (PDF).

#### Nota

- No elimine o mueva los archivos o carpetas importados en Windows Explorer. Al visualizar en "PHOTOfunSTUDIO", no podrá reproducir o editar.

## Conexión a un PC

Puede transferir las imágenes en la cámara al ordenador al conectar la cámara y el ordenador.

- Algunos ordenadores pueden leer directamente de la tarjeta que se saca de la cámara. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su ordenador.
- **Si el ordenador usado no admite las tarjetas de memoria SDXC, aparecerá un mensaje que le pedirá que formatee. (Si lo hace borrará las imágenes grabadas, no elija formatear.)**

**Si la tarjeta no se reconoce, consulte el siguiente sitio de soporte.**

**<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>**

- Puede imprimir fácilmente o enviar las imágenes que ha importado. Conviene utilizar el software "PHOTOfunSTUDIO" incluido en el CD-ROM (suministrado).
- Lea las instrucciones separadas "Instrucciones de funcionamiento básicas" para más información sobre el software incluido en el CD-ROM (suministrado) y sobre cómo instalarlo.

### ■ Ordenador que puede ser usado

El dispositivo se puede conectar a cualquier ordenador capaz de reconocer un dispositivo de almacenamiento masivo.

- Soporte de Windows: Windows 7/Windows Vista/Windows XP/Windows 2000/Windows Me
- Soporte de Mac: OS X v10.1 ~ v10.7

No se pueden importar correctamente las películas en AVCHD cuando están copiadas en archivos o carpetas.

- Con Windows, importe siempre las películas en AVCHD utilizando "PHOTOfunSTUDIO", uno de los programas que contiene el CD-ROM (suministrado).
- Con un Mac, se pueden importar películas en AVCHD utilizando "iMovie'11".  
(Para más información sobre iMovie'11, contacte con Apple Inc.)



## Captación de las imágenes fijas y aquellas en movimiento [MP4] (diferentes de las imágenes en movimiento [AVCHD])

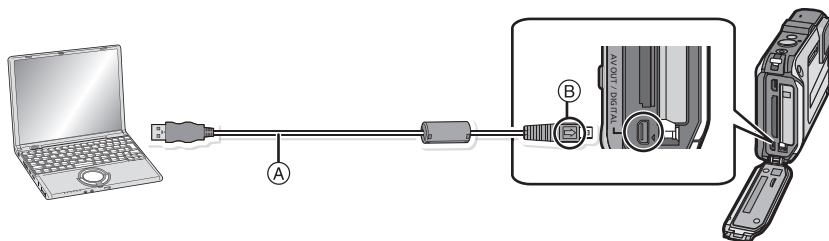
Preparación:

Apague la cámara y el ordenador.

Quite la tarjeta antes de usar las imágenes en la memoria integrada.

### 1 Conecte el ordenador y la cámara con el cable de conexión USB (suministrado).

- Compruebe las direcciones de los conectores y enchúfelos o desenchúfelos de manera recta. (De lo contrario, los conectores podrían adquirir una forma torcida que podría originar averías.) No conecte los dispositivos a terminales incorrectos. Hacerlo puede causar una falla.
- No utilice otros cables de conexión USB que no sea el suministrado. El hecho de utilizar otros cables que no sea el de conexión USB suministrado podría causar un funcionamiento defectuoso.



(A) Cable de conexión USB (suministrado)

(B) Alinee las marcas e inserte.

### 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [PC], luego pulse [MENU/SET].

- Si [Modo USB] (P58) se fija en [PC] en el menú [Conf.] de antemano, la cámara se conectará automáticamente al ordenador sin visualizar la pantalla de selección de [Modo USB].
- Cuando la cámara ha sido conectada al ordenador con [Modo USB] ajustado en [PictBridge(PTP)], puede aparecer un mensaje en la pantalla del ordenador. Cierre la pantalla al seleccionar [Cancel], de forma segura retire el cable de conexión USB (P167) y fije [Modo USB] en [PC].

### 3 Opere el ordenador.

- Puede guardar las imágenes en el ordenador al arrastrar y soltar la imagen o la carpeta con la imagen que desea transferir a una carpeta diferente en el ordenador.

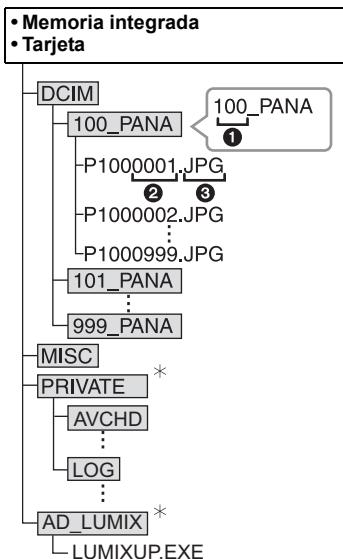
#### Nota

- Utilice una batería con carga suficiente o bien el adaptador de CA (opcional). Si disminuye la carga que queda de la batería mientras se están comunicando la cámara y el ordenador, la alarma emite un pitido. Consulte "Desconectar con seguridad el cable de conexión USB" (P167) antes de desconectar el cable de conexión USB. Si no, pueden destruirse los datos.
- Apague la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador de CA (opcional).
- Antes de insertar o quitar una tarjeta/batería, apague la cámara y desconecte el cable de conexión USB. Si no, pueden destruirse los datos.

■ Ver el contenido de la memoria integrada o de la tarjeta usando el ordenador (composición de la carpeta)

Para Windows: Una unidad ([Disco extraíble]) se visualiza en [Equipo]

Para Mac: Se visualiza una unidad ([LUMIX], [NO\_NAME] o [Untitled]) en el escritorio




DCIM:	Imágenes
① Número de carpeta	
② Número de archivo	
③ JPG:	Fotografías
MP4:	[MP4] Imágenes en movimiento
MPO:	Imágenes en 3D
MISC:	Impresión DPOF Mis favoritas
AVCHD:	[AVCHD] Imágenes en movimiento
LOG:	Registro del altímetro
AD_LUMIX:	Para el ajuste de carga
LUMIXUP.EXE:	Herramienta de carga "LUMIX Image Uploader"

\* No se puede crear en la memoria integrada.

Se crea una nueva carpeta cuando las imágenes se toman en las situaciones siguientes.

- Después de ejecutar [N. reinic.] (P57) en el menú [Conf.]
- Cuando ha insertado una tarjeta que contiene el mismo número de carpeta (Como cuando las imágenes se tomaron usando otro tipo de cámara)
- Cuando hay una imagen con número de archivo 999 dentro de la carpeta

## ■ Desconectar con seguridad el cable de conexión USB

Seleccione el icono  en la bandeja de tareas visualizada en el ordenador y luego haga clic en [Expulsar DMC-XXX] (XXX varía según el modelo).

- Según la configuración de su ordenador, este icono puede no visualizarse.
- Si no visualiza el icono, compruebe que no se visualice [Acceso] en el monitor LCD de la cámara digital antes de quitar el hardware.

## ■ Conexión en el modo PTP (sólo Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 7 y Mac OS X)

Ajuste [Modo USB] a [PictBridge(PTP)].

- Los datos ahora pueden leerse sólo desde la tarjeta en el ordenador.
- Cuando hay 1000 o más imágenes en una tarjeta, las imágenes podrían no importarse en el modo PTP.
- La imagen en movimiento no puede reproducirse en el modo PTP.

## Cargar las imágenes en los sitios para compartir

Las fotografías e imágenes en movimiento se pueden cargar en los sitios para compartir imágenes (Facebook/YouTube) usando la herramienta de carga "LUMIX Image Uploader". No necesita transferir las imágenes al ordenador ni instalar el software dedicado en el ordenador, por lo tanto puede cargar fácilmente las imágenes incluso fuera de su casa o trabajo si hay un ordenador conectado a la red.

- Solamente es compatible con un ordenador con Windows XP/Windows Vista/Windows 7.
- Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento de "LUMIX Image Uploader" (PDF).

Preparación:

Ajuste las imágenes para cargar con [Ajuste de carga] (P139).

Conecte el ordenador a Internet.

Cree una cuenta en el sitio para compartir imágenes que se va a usar y prepare la información de inicio de sesión.

### 1 Inicie "LUMIXUP.EXE" haciendo doble clic sobre él. (P166)

- Una herramienta de carga "LUMIX Image Uploader" se puede iniciar automáticamente si está instalado el software "PHOTOfunSTUDIO" en el CD-ROM (suministrado).

### 2 Seleccione el destino para cargar.

- Siga las siguientes instrucciones que se visualizan en la pantalla del ordenador.

#### Nota

- La operación no garantiza los futuros cambios de especificación de los servicios de YouTube y Facebook.  
(Este servicio es a partir del 1 de diciembre de 2011)
- No cargue imágenes protegidas por derechos de autor, a menos que posea usted el derecho de autor o tenga permiso de la persona que posee el derecho de autor relevante.
- **Las imágenes pueden contener información que se puede usar para identificar al usuario como título, hora y fecha cuando se toma la imagen, y la ubicación donde se tomó la imagen si la cámara incluye la función de GPS. Revise esta información antes de cargar las imágenes a los servicios WEB.**

## Imprimir las imágenes

Si conecta la cámara a una impresora que admite PictBridge, puede seleccionar las imágenes a imprimir e iniciar la impresión en el monitor LCD de la cámara.

• Algunas impresoras pueden imprimir directamente de la tarjeta que se saca de la cámara. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su impresora.

Preparación:

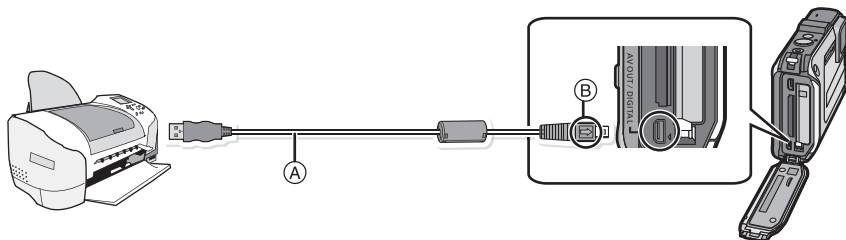
Apague la cámara y la impresora.

Quite la tarjeta antes de imprimir las imágenes de la memoria integrada.

Ajuste la calidad de impresión y haga otros ajustes en la impresora antes de imprimir las imágenes.

### 1 Conecte la impresora y la cámara con el cable de conexión USB (suministrado).

- Compruebe las direcciones de los conectores y enchúfeles o desenchúfeles de manera recta. (De lo contrario, los conectores podrían adquirir una forma torcida que podría originar averías). No conecte los dispositivos a terminales incorrectos. Hacerlo puede causar una falla.
- No utilice otros cables de conexión USB que no sea el suministrado. El hecho de utilizar otros cables que no sea el de conexión USB suministrado podría causar un funcionamiento defectuoso.



(A) Cable de conexión USB (suministrado)

(B) Alinee las marcas e inserte.

### 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [PictBridge(PTP)], luego pulse [MENU/SET].

#### Nota

- Utilice una batería con bastante carga o bien el adaptador de CA (opcional). Si la carga que queda de la batería disminuye cuando están conectadas la cámara y la impresora, parpadea el indicador de estado y la alarma emite un bip. Si eso tiene lugar durante la impresión, deténgala de inmediato. Si no está imprimiendo, desconecte el cable de conexión USB.
- No desconecte el cable USB mientras se visualiza [X] (Icono de prohibición de desconectar el cable).
- (puede no visualizarse según el tipo de impresora usada)
- Apague la cámara antes de conectar o desconectar el adaptador de CA (opcional).
- Antes de insertar o quitar una tarjeta/batería, apague la cámara y desconecte el cable de conexión USB.
- Las imágenes en movimiento no se pueden imprimir.

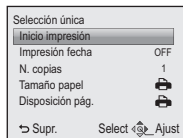
## Seleccionar una única imagen e imprimirla

- 1** Pulse **◀/▶** para seleccionar la imagen luego pulse **[MENU/SET]**.



- 2** Pulse **▲** para seleccionar **[Inicio impresión]** luego pulse **[MENU/SET]**.

- Consulte [P171](#) para ampliar la información sobre los detalles que pueden ajustarse antes de empezar a imprimir las imágenes.
- Desconecte el cable de conexión USB después de imprimir.



## Seleccionar varias imágenes e imprimirlas

- 1** Pulse **▲**.

- 2** Pulse **▲/▼** para seleccionar un detalle, luego pulse **[MENU/SET]**.


Detalle	Descripción de los ajustes
<b>[Selección múlt.]</b>	Las diversas imágenes se imprimen una de la vez. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse <b>▲/▼/◀/▶</b> para seleccionar las imágenes y luego presione <b>[DISP.]</b>. (Cuando se presiona nuevamente <b>[DISP.]</b>, se cancela el ajuste.)</li> <li>• Después de seleccionar las imágenes, pulse <b>[MENU/SET]</b>.</li> </ul>
<b>[Selecc. todo]</b>	Imprime todas las imágenes almacenadas.
<b>[Ajuste impre.(DPOF)]</b>	Sólo imprime las imágenes ajustadas en <b>[Ajuste impre.]</b> . ( <a href="#">P150</a> )
<b>[Mis favorit.]</b>	Sólo imprime las imágenes ajustadas como favoritas. ( <a href="#">P149</a> )

- 3** Pulse **▲** para seleccionar **[Inicio impresión]** luego pulse **[MENU/SET]**.

- Si aparece la pantalla de control de la impresión, seleccione **[S]** e imprima las imágenes.
- Consulte [P171](#) para ampliar la información sobre los detalles que pueden ajustarse antes de empezar a imprimir las imágenes.
- Desconecte el cable de conexión USB después de imprimir.

## Ajustes de impresión

**Seleccione y ajuste los detalles de los procedimientos tanto del paso 2 de “Seleccionar una única imagen e imprimirla” como del paso 3 de “Seleccionar varias imágenes e imprimirlas”.**

- Cuando quiere imprimir imágenes en un tamaño de papel o una disposición no admitida por la cámara, ajuste [Tamaño papel] o [Disposición pág.] a , luego ajuste el tamaño del papel o la disposición en la impresora. (Para ampliar la información, remítase a las instrucciones de funcionamiento de la impresora.)
- Cuando está seleccionado [Ajuste impre.(DPOF)], las opciones [Impresión fecha] y [N. copias] no se visualizan.

### [Impresión fecha]

Detalle	Descripción de los ajustes
[ON]	La fecha se imprime.
[OFF]	La fecha no se imprime.

- Si la impresora no admite la impresión de la fecha, no puede imprimirse en la imagen.
- Según la impresora, los ajustes de impresión de la fecha de la impresora pueden tener prioridad así que compruebe si es éste el caso.
- Cuando imprime las imágenes con [Impr. fecha] o [Impr. car.], no se olvide de ajustar [Impresión fecha] a [OFF] o la fecha se imprimirá en la parte superior.



#### Nota


**Cuando quiere que un estudio fotográfico le imprima las imágenes**

- Imprimiendo la fecha usando [Impr. fecha] (P110) o [Impr. car.] (P143) o ajustando la impresión de la fecha a la hora del ajuste [Ajuste impre.] (P150) antes de ir al estudio fotográfico, las fechas pueden imprimirse en el estudio fotográfico.

### [N. copias]

Puede ajustar hasta 999 copias.






**[Tamaño papel]**

Detalle	Descripción de los ajustes
	Los ajustes en la impresora tienen prioridad.
[L/3.5"×5"]	89 mm×127 mm
[2L/5"×7"]	127 mm×178 mm
[POSTCARD]	100 mm×148 mm
[16:9]	101,6 mm×180,6 mm
[A4]	210 mm×297 mm
[A3]	297 mm×420 mm
[10×15cm]	100 mm×150 mm
[4"×6"]	101,6 mm×152,4 mm
[8"×10"]	203,2 mm×254 mm
[LETTER]	216 mm×279,4 mm
[CARD SIZE]	54 mm×85,6 mm

• No se visualizarán los tamaños del papel no admitidos por la impresora.




**[Disposición pág.]****(Disposiciones para imprimir que pueden ajustarse con esta unidad)**


Detalle	Descripción de los ajustes
	Los ajustes en la impresora tienen prioridad.
	1 imagen con ningún encuadre en 1 página
	1 imagen con un encuadre en 1 página
	2 imágenes en 1 página
	4 imágenes en 1 página

- No puede seleccionarse un elemento si la impresora no admite la disposición de la página.


**■ Impresión de disposición****Cuando imprime una imagen muchas veces en una hoja de papel**

Por ejemplo, si quiere imprimir una imagen 4 veces en 1 hoja de papel, ajuste [Disposición pág.] a  y luego ajuste [N. copias] a 4 para las imágenes que desea imprimir.

**Cuando imprime diferentes imágenes en una hoja de papel**

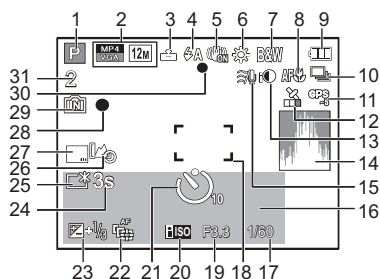
Por ejemplo, si quiere imprimir 4 diferentes imágenes en 1 hoja de papel, ajuste [Disposición pág.] a  y luego ajuste [N. copias] a 1 por cada una de las 4 imágenes.

**Nota**

- Cuando se enciende de color anaranjado la indicación  la cámara está recibiendo un mensaje de error desde la impresora. Al terminar la impresión, asegúrese de que no haya problemas con la impresora.
- Si el número de copias es elevado, las imágenes pueden imprimirse en varias etapas. En este caso, el número indicado de las copias restantes puede diferir del ajustado.

## Visualización de la pantalla

### ■ En la grabación

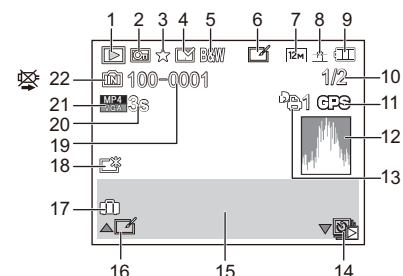


- 1 Modo de grabación
- 2 Modo de grabación (para grabar imágenes en movimiento) (P111)  
Calidad de grabación (P112)  
Tamaño de la imagen (P92)  
☒: Compensación a contraluz (P36)
- 3 Calidad (P93)
- 4 Modo de flash (P65)  
☒: Testigo LED (P55)
- 5 Estabilizador óptico de la imagen (P109)  
Ⓜ: Aviso de trepidación (P29)
- 6 Balance de blancos (P95)
- 7 Modo de color (P108)  
Ⓜ: Movimiento borroso (P37)
- 8 Modo AF macro (P68)  
Ⓜ: Modo zoom macro (P68)
- 9 Indicación de la batería (P18)
- 10 Ráfaga (P103)  
☒: Bracketing automático (P71)
- 11 GPS (P116)
- 12 Icono que indica el estado de posicionamiento (P116)
- 13 Exposición inteligente (P100)
- 14 Histograma (P54)
- 15 Reducción del viento (P113)

- 16 Número de días transcurridos desde la fecha del viaje (P51)  
Localidad (P51)  
Nombre (P83)  
Edad (P83)  
Fecha y hora actual  
Información sobre el nombre de la ubicación (P116, 117)  
✈: Hora Mundial (P50)  
Zoom (P63): EZW ████████ T 1X
- 17 Velocidad de obturación (P32)  
MIN 1: Velocidad de obturación mínima (P101)
- 18 Área del enfoque automático (P33)  
☐: Área de enfoque automático puntual (P98)
- 19 Valor de apertura (P32)
- 20 Sensibilidad ISO (P94)
- 21 Modo de autodisparador (P69)  
Ⓜ: Toma de lapso de tiempo (P105)
- 22 Localización AF (P99)  
AF\*: Testigo de ayuda AF (P108)
- 23 Compensación a la exposición (P70)
- 24 Tiempo de grabación transcurrido (P38): 8m30s\*
- 25 Modo LCD (P53)  
Ⓜ: Ahorro de energía del LCD (P56)
- 26 Registro del altímetro (P125)
- 27 Impresión de la fecha (P110)
- 28 Estado de la grabación
- 29 Memoria integrada (P23)  
☒: Tarjeta (P23) (sólo visualizada durante la grabación)
- 30 Enfoque (P33)
- 31 Cantidad de imágenes que pueden grabarse (P25)  
Tiempo de grabación disponible (P26, 38): R8m30s\*

\* "m" es una abreviatura de minuto y "s" de segundo.

## ■ En la reproducción



- 1 Modo de reproducción (P132)
- 2 Imagen protegida (P152)
- 3 Favoritas (P149)
- 4 Visualización de la fecha/texto impreso (P110, 143)
- 5 Modo de color (P108)
- 6 Después de retoque automático (P138)
- 7 Tamaño de la imagen (P92)
- 8 Calidad (P93)
- 9 Indicación de la batería (P18)
- 10 Número de la imagen  
Imágenes totales  
Tiempo de grabación pasado (P42): 8m30s<sup>\*1</sup>
- 11 GPS (P117)
- 12 Histograma (P54)
- 13 Número de copias (P150)
- 14 Reproducción en el grupo de las imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] (P107)
- 15 Localidad (P51)  
Información de grabación (P62)  
Nombre (P83, 88)  
Edad<sup>\*2</sup> (P83, 88)  
Título (P141)  
Información sobre el nombre de la ubicación (P116, 117)

- 16 Retoque automático (P138)  
Reproducción de imagen en movimiento (P42)  
Reproducción de la imagen panorámica (P81)  
Reproducción continua en el grupo de las imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] (P107)
- 17 Número de días transcurridos desde la fecha del viaje (P51)  
Fecha y hora grabada  
✈: Hora Mundial (P50)
- 18 LCD de alimentación (P53)  
🔋: Ahorro de energía del LCD (P56)
- 19 Carpeta/Número de archivo (P166)
- 20 Tiempo de grabación de la imagen en movimiento (P42): 8m30s<sup>\*1</sup>
- 21 Calidad de grabación (P112)  
📷: Imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] (P107)
- 22 Memoria integrada (P23)  
Icono de aviso de desconexión del cable (P169)

\*1 "m" es una abreviatura de minuto y "s" de segundo.

\*2 No se visualiza cuando se visualiza la información sobre el nombre de la ubicación o la cantidad de días que pasaron desde la partida.

## Precauciones de uso

### **(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara**

- Esta cámara posee una función impermeable y a prueba de polvo para "IP68". Se pueden tomar imágenes en 12 m de profundidad durante 60 minutos.\* (Esto significa que la cámara se puede usar debajo del agua durante un tiempo especificado en la presión especificada de acuerdo con el método de manipulación establecido por Panasonic.)
- La cámara ha pasado una prueba de caída desde una altura de 2 m sobre una madera contrachapada de 3 cm de espesor, lo que está de acuerdo con el "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock".\*
  - \* Sin embargo, eso no garantiza que no pueda destruirse, funcionar mal o mantener su impermeabilidad en toda condición.
- La impermeabilidad no se garantiza si la unidad está sujeta a un impacto como resultado de un golpe o caída, etc. Si ocurre un impacto en la cámara, debe ser inspeccionada (con cargo) por un centro de servicio Panasonic para verificar que la impermeabilidad todavía sea eficaz.
- Usar la cámara en ambientes donde se puede mojar con agua caliente, aceite o alcohol puede causar que se deteriore la resistencia de la cámara al agua/polvo y al impacto.
- La falla causada por una exposición al agua debido a una mala manipulación por parte del cliente no será cubierta por la garantía.
- Los accesorios suministrados no son impermeables (excluyendo la correa de mano).

**Para ampliar la información, remítase a "(Importante) Acerca de la impermeabilidad, la estanqueidad al polvo y la resistencia a los golpes de la cámara" (P8).**

**Al usar en clima frío o en bajas temperaturas**

- **Puede causar una lesión en la piel si toca directamente la partes de metal de la unidad en lugares donde la temperatura es muy baja (ambientes menores a 0 °C como en pistas de ski o lugares de gran altitud.) por mucho tiempo. Use guantes o un elemento similar al usar durante mucho tiempo.**
- El rendimiento de la batería (número de imágenes que se pueden grabar/tiempo de funcionamiento) pueden disminuir temporalmente cuando se utiliza a una temperatura entre -10 °C y 0 °C (lugares fríos, tales como estaciones de esquí o lugares a gran altitud).
- La batería no se puede recargar en una temperatura inferior a 0 °C. (El indicador [CHARGE] parpadea cuando la batería no se puede cargar.)
- Si la cámara se enfría mucho en lugares fríos, como una pista de ski o en lugares con gran altitud, el rendimiento del monitor LCD puede disminuir temporalmente inmediatamente después de encender la cámara, como que una imagen en el monitor LCD se oscurezca un poco más de lo normal o aparezcan imágenes de fantasmas. En ambientes fríos, mantenga la cámara cálida durante el uso guardándola dentro de su equipo de protección contra el frío o en la ropa. El rendimiento volverá a ser normal cuando aumenta la temperatura interna.
- Si la cámara se utiliza en lugares fríos como pistas de ski o lugares con gran altitud con nieve o gotas de agua adheridas a la cámara, algunas partes de la cámara pueden ser difíciles de mover o el sonido puede atenuarse con nieve o gotas de agua que se congelan en el espacio del botón del zoom, el botón de [ON/OFF] de la cámara, los altavoces y el micrófono. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

## Para un uso óptimo de la cámara

### **Mantenga esta unidad lo más alejada posible del equipo electromagnético (como hornos microondas, TV, video juegos, etc.).**

- Si usa esta unidad arriba o cerca de un TV, es posible que las imágenes y/o sonidos en esta unidad se distorsionen debido a la radiación de ondas electromagnéticas.
- No use esta unidad cerca de teléfonos celulares porque al hacerlo se puede crear un ruido que afecta adversamente las imágenes y/o el sonido.
- Debido a fuertes campos magnéticos creados por altavoces y grandes motores, los datos grabados podrían dañarse o las imágenes podrían distorsionarse.
- La radiación de ondas electromagnéticas generada por microprocesadores puede afectar adversamente esta unidad, distorsionando las imágenes y/o el sonido.
- Si esta unidad es afectada adversamente por el equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague esta unidad y saque la batería o desconecte el adaptador de CA (opcional). Luego vuelva a colocar la batería o a conectar el adaptador de CA y encienda esta unidad.

### **No use esta unidad cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje.**

- Si graba cerca de un transmisor de radio o líneas de alta tensión, las imágenes grabadas y/o el sonido pueden verse afectados.

### **Utilice siempre los cables suministrados. Si usa accesorios opcionales, utilice los cables suministrados no ésta.**

#### **No extienda los cables.**

### **No rocíe la cámara con insecticida o productos químicos volátiles.**

- Si la cámara se rocía con estos productos químicos, podría dañarse el cuerpo de la cámara y quitarse la capa superficial.
- No deje la cámara en contacto directo con productos de caucho o plástico durante un largo período.

### **El funcionamiento de esta unidad se prueba hasta $-10^{\circ}\text{C}$ , pero tenga en cuenta que algunas partes de la cámara pueden ser difíciles de mover cuando el botón del zoom o el botón de [ON/OFF] de la cámara se congela, etc. o la puerta lateral puede ser difícil de abrir en lugares fríos como pistas de ski o lugares a gran altitud donde la temperatura puede bajar muy rápidamente.**

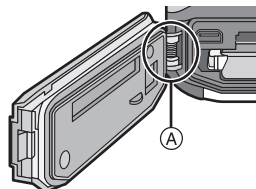
- Cuando la cámara se usa en lugares fríos como pistas de ski o lugares con gran altitud, mantenga la cámara cálida colocándola en un lugar cálido como dentro de un equipo de protección o paño.

## Limpieza

**Antes de limpiar la cámara, quite la batería o el acoplador de CC (opcional), o desconecte la clavija de alimentación de la toma corriente. Luego frote la cámara con un paño blando y seco.**

- Cuando la cámara está demasiado sucia, puede limpiarse quitando la suciedad con un trapo mojado y escurrido y luego pasando un trapo seco.
- No utilice disolventes como gasolina, diluyente, alcohol, productos para limpieza, detergentes para cocina, etc., para limpiar la cámara ya que de hacerlo podría deteriorarla y podría pelarse su revestimiento.
- Al usar un trapo químico, tenga cuidado de seguir las respectivas instrucciones adjuntas.
- Cuando la sal y otros elementos similares se adhieren a la cámara pueden provocar un blanqueo de la lengüeta de protección de la puerta lateral. Frote la zona afectada con un algodón humedecido o un elemento similar hasta limpiar la parte blanqueada. Cepille suavemente la zona con el cepillo suministrado después de limpiar.

Ⓐ Lengüeta de protección



## Acerca del monitor LCD

- No ejerza demasiada presión en el monitor LCD. Podrían aparecer colores desiguales en el monitor LCD y podría funcionar mal.
- Si la cámara se enfría en lugares fríos como en pistas de ski o lugares de gran altitud, el rendimiento del monitor LCD puede disminuir temporalmente inmediatamente después de encender la cámara, como que una imagen en el monitor LCD se oscurezca un poco más de lo normal o aparezcan imágenes de fantasmas. Mantenga la cámara cálida al usarla en ambientes fríos. El rendimiento volverá a ser normal cuando aumenta la temperatura interna.

Para fabricar la pantalla del monitor LCD se ha empleado una tecnología de precisión sumamente alta. Sin embargo, en la pantalla podría haber algunos puntos oscuros o brillantes (rojos, azules o verdes). Esto no es un funcionamiento defectuoso. La pantalla del monitor LCD tiene más de 99,99% de píxeles efectivos y solamente el 0,01% de píxeles inactivos o siempre encendidos. Los puntos no se grabarán en las imágenes en la memoria integrada o en una tarjeta.

## Acerca del objetivo, el micrófono y el altavoz

- No ejerza demasiada presión en el objetivo.
- No deje la cámara con el objetivo mirando hacia el sol, ya que los rayos que emite podrían originar un funcionamiento defectuoso de la cámara. Además, tenga cuidado cuando coloca la cámara al aire libre o bien cerca de una ventana.
- Si hay agua en el objetivo, sáquela con un paño blando y seco antes de tomar una imagen.
- Puede oírse un sonido sordo o alterado si hay agua en el micrófono o en el altavoz. Retire los residuos después de permitir al agua salir del micrófono y el altavoz haciéndola caer fuera, luego utilícelos después de dejarlos secar durante un rato.
- No meta algo puntiagudo en los agujeros del micrófono o del altavoz. (puede dañar la capa impermeable en el interior perjudicando la impermeabilidad.)

## Batería

**La batería es una batería de litio recargable. Su capacidad para generar corriente procede de la reacción química que tiene lugar dentro de la misma. Esta reacción está sujeta a la temperatura ambiente y humedad. Si la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, la duración de funcionamiento de la batería se acortará.**

### Quite siempre la batería tras el uso.

- Coloque la batería extraída en una bolsa de plástico y almacene o aleje de objetos metálico (grapas, etc.).

### Si deja caer accidentalmente la batería, compruebe si ésta y los terminales están dañados.

- El hecho de introducir baterías dañadas en la cámara la dañará.

### Cuando sale lleve baterías cargadas de repuesto.

- Tenga en cuenta que el tiempo de grabación será menor en lugares fríos como pistas de ski o lugares a gran altitud.
- Cuando viaja, no se olvide de llevar consigo el cargador de la batería (suministrado) de forma que pueda cargarla en el país al que viaja.

### Desecho de la batería inservible.

- Las baterías tienen una duración limitada.
- No tire las baterías al fuego ya que esto podría causar una explosión.

### No deje que los terminales de la batería toquen objetos de metal (como collares, horquillas, etc.).

- Esto causa cortocircuito o generación de calor y puede quemarse seriamente si toca una batería.



## Cargador

- Si usa el cargador cerca de una radio, su recepción podría perturbarse.
- Mantenga el cargador a 1 m o más desde la radio.
- El cargador podría generar sonidos como de zumbido mientras se usa. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Después del uso, tenga cuidado de desconectar el dispositivo de alimentación de la toma de corriente. (Una muy pequeña cantidad de corriente se consume si se deja conectado.)
- Mantenga siempre limpios los terminales del cargador y de la batería.

## Acerca de 3D

### ■ Acerca de la visualización de 3D

**Cualquier persona muy sensible a la luz, que sufra de enfermedades cardíacas u otras enfermedades debe evitar ver imágenes en 3D.**

- Si lo hace puede tener un efecto adverso en tales problemas médicos.

**Si está cansado, incómodo o siente algo extraño al mirar imágenes en 3D, deje de miraras.**

- Si lo sigue viendo se puede enfermar.
- Descanse adecuadamente después de dejar de ver el video.

**Al ver imágenes en 3D, recomendamos que tome un descanso cada 30 o 60 minutos.**

- Ver el video durante períodos prolongados puede causar fatiga ocular.

**Las personas presbítas o miopes, aquellos con diferencias en la visión de sus ojos derecho e izquierdo y las personas con astigmatismo deben corregir su visión usando anteojos, etc.**

**Deje de ver las imágenes, si puede ver claramente una imagen doble mientras mira las imágenes en 3D.**

- Existen diferencias en la forma en que diferentes personas experimentan las imágenes en 3D. Corrija su visión adecuadamente antes de mirar las imágenes en 3D.
- Puede cambiar el ajuste de 3D de su televisor o el ajuste de salida de 3D de la unidad a 2D.

**Al visualizar las imágenes en 3D en un televisor compatible, ubíquese a una distancia de al menos 3 veces la altura eficaz del televisor.**

- Ver el video desde una distancia menor a la distancia recomendada puede causar fatiga ocular.

## Tarjeta

**No deje la tarjeta a altas temperaturas, ni donde se generan fácilmente ondas electromagnéticas o electricidad estática o esté expuesta a la luz directa del sol. No doble ni deje caer la tarjeta.**

- La tarjeta puede dañarse o bien puede perjudicarse o borrarse su contenido grabado.
- Después del uso y cuando la almacena o la transporta meta la tarjeta en su estuche o en una bolsa.
- No deje entrar suciedad, polvo ni agua en los terminales en la parte trasera de la tarjeta, ni los toque con los dedos.

**Aviso para cuando traslada a otra parte o desecha la tarjeta de memoria**

- El hecho de "formatear" o "borrar" usando la cámara o un ordenador sólo modificará la información de administración del archivo y no borrará totalmente los datos que contiene la tarjeta de memoria.

Le recomendamos que destruya físicamente la tarjeta de memoria o bien utilice un software de borrado de datos para ordenadores disponible a la venta para borrar los datos en la tarjeta de memoria antes de trasladarla a otra parte o desecharla.

De la administración de los datos en la tarjeta de memoria sólo es responsable el usuario.

## Acerca de la información personal

Si se ajusta un nombre o un cumpleaños para la función [Niños1]/[Niños2]/reconocimiento de la cara, esta información personal se mantiene en la cámara y se graba en la imagen.

### Exención de responsabilidad

- La información que contiene datos personales puede modificarse o desaparecer debido a una operación errónea, a un efecto de electricidad estática, un accidente, un funcionamiento defectuoso, una reparación u otro.

Antes de nada, recuerde que Panasonic no es de ningún modo responsable de daños directos o indirectos que procedan de la modificación ni de la desaparición de información o de la información personal.

### Cuando se requiere reparar, trasladar a otra parte o desechar

- Restablezca los ajustes para proteger la información personal. (P57)
- Si hay imágenes guardadas en la memoria integrada, cópielas en la tarjeta de memoria (P154) antes de formatear la memoria integrada como se requiere (P60).
- Saque la tarjeta de memoria de la cámara cuando pide una reparación.
- Cuando se repara la cámara, la memoria integrada, los ajustes pueden volver a los predeterminados de fábrica.
- Llame al distribuidor donde compró la cámara o bien a su Centro de Servicio más cercano si no son posibles las citadas operaciones debido a un funcionamiento defectuoso.

**Cuando traslada a otra parte o bien desecha la tarjeta de memoria, remítase a "Aviso para cuando traslada a otra parte o desecha la tarjeta de memoria" arriba.**

### Quando no usa la cámara durante un largo período de tiempo

- Guarde la batería en un lugar frío y seco y con una temperatura relativamente estable: (Temperatura recomendada: de 15 °C a 25 °C, Humedad recomendada: de 40%RH a 60%RH)
- Quite siempre de la cámara la batería y la tarjeta.
- Si se deja la batería insertada en la cámara, ésta se descargará aunque la cámara esté apagada. Si la batería sigue estando en la cámara, ésta se descargará demasiado y podría llegar a ser inutilizable aunque se recargue.
- Cuando almacena la batería durante un largo tiempo, le recomendamos que la recargue una vez al año. Quite la batería de la cámara y almacénela tras estar totalmente descargada.
- Le recomendamos que guarde la cámara con un desecante (silicagel) cuando la guarda en un ropero o un armario.

### Acerca de los datos de la imagen

Los datos grabados podrían resultar dañados o perderse si la cámara deja de funcionar debido a un manejo incorrecto. Panasonic no será responsable por los daños sufridos por la pérdida de los datos grabados.

### Acerca de trípodes o monópodes

- Cuando usa un trípode, asegúrese de que esté estable cuando está acoplado a la unidad.
- Podría ser imposible quitar la tarjeta o la batería cuando usa un trípode o monópode.
- Asegúrese de que el tornillo del trípode o monópode no esté inclinado cuando lo va a unir o separar de la cámara. Puede dañar el tornillo en la cámara si ejerce demasiada fuerza cuando lo va a girar. Además, el cuerpo de la cámara y la etiqueta de valores podrían dañarse o rayarse si se une la cámara demasiado fuerte al trípode o monópode.
- Lea las instrucciones de funcionamiento atentamente por lo que respecta al trípode o monópode.
- Algunos trípodes o pies no se pueden colocar cuando se conecta el adaptador de CA (opcional).

**¡Importante!**

**Asegúrese de leer lo siguiente antes de usar los nombres de ubicaciones que se almacenan en este producto.**

**Acuerdo de licencia del usuario para los datos del nombre de la ubicación****Solamente para uso personal.**

Usted acepta usar estos datos junto con esta cámara digital únicamente para fines personales, no comerciales para los cuales tiene una licencia y no para la oficina de servicio, servicio de tiempo compartido u otros fines similares. De la misma forma, pero sujeto a las restricciones indicadas en los siguientes párrafos, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desarmar o utilizar técnicas de ingeniería inversa de otra forma para cualquier parte de estos datos y no puede transferir o distribuirlos en cualquier forma, para cualquier fin, excepto en la medida permitida por las leyes obligatorias. Los conjuntos de discos múltiples solamente se pueden transferir o vender como un conjunto completo proporcionado por Panasonic Corporation y no como un subconjunto.

**Restricciones.**

Excepto en el caso para el cual tiene la licencia específica otorgada por Panasonic Corporation, y sin limitar el párrafo anterior, no puede (a) usar esos datos con ningún producto, sistema o aplicaciones instaladas o conectadas de otra forma o en comunicación con vehículos, capacidad de navegación del vehículo, posicionamiento, entrega, guía de ruta del tiempo real, administración de la flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o cualquier dispositivo de computación o electrónico conectado de forma inalámbrica o móvil, incluyendo entre otros, teléfonos celulares, ordenadores de bolsillo y computadoras portátiles, localizadores personales y agendas electrónicas o asistentes digitales personales.

**Advertencia.**

Los datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, las circunstancias que cambian, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficos integrales, cualquiera de los cuales puede causar resultados incorrectos.

**Sin garantía.**

Estos datos son proporcionados como están y usted acepta usarlos bajo su propio riesgo. Panasonic Corporation y sus otorgantes de licencias (y sus otorgantes de licencias y proveedores) no dan garantías o declaraciones de ningún tipo, expresas o implícitas, que surgen por ley o de otra forma, incluyendo entre otras, el contenido, calidad, exactitud, totalidad, efectividad, confiabilidad, aptitud para un fin particular, utilidad, uso o resultados a ser obtenidos de estos datos o que los datos o el servidor no tendrán interrupciones ni errores.

**Exclusión de garantías:**

PANASONIC CORPORATION Y SUS OTORGANTES DE LICENCIAS (INCLUYENDO SUS OTORGANTES DE LICENCIAS Y PROVEEDORES) EXCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, DESEMPEÑO, COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO VIOLACIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de la garantía, por lo tanto, es posible que la exclusión anterior no se aplique para usted en esa medida.

**Exclusión de responsabilidades:**

PANASONIC CORPORATION Y SUS OTORGANTES DE LICENCIAS (INCLUYENDO SUS OTORGANTES DE LICENCIAS Y PROVEEDORES) NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ANTE USTED: CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMO, DEMANDA O ACCIÓN LEGAL, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DEL RECLAMO, DEMANDA O ACCIÓN LEGAL QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, QUE PUEDE RESULTAR DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN O POR CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O DERIVADO QUE SURJA DE SU USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN, O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN LEGAL EN CONTRATO O PERJUICIO O EN BASE A UNA GARANTÍA, INCLUSO SI PANASONIC CORPORATION O SUS OTORGANTES DE LICENCIAS FUERON ALERTADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE TAL DAÑO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de la responsabilidad, por lo tanto, es posible que la exclusión anterior no se aplique para usted en esa medida

**Control de exportación.**

Panasonic Corporation no debe exportar a ningún lugar cualquier parte de los datos ni cualquier producto directo excepto en cumplimiento con todas las licencias y aprobaciones requeridas bajo las leyes de exportación, reglas y regulaciones aplicables, entre otras las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de Comercio de Estados Unidos y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de Estados Unidos. En la medida en que esas leyes de exportaciones, reglas o regulaciones prohíben que NT cumpla con sus obligaciones para brindar o distribuir datos, tal falla se disculpará y no constituirá un incumplimiento de este Acuerdo.

**Prevalencia del contrato**

Estos términos y condiciones constituyen la prevalencia del acuerdo entre Panasonic Corporation (y sus otorgantes de licencias, incluyendo sus otorgantes de licencias y proveedores) y su relación con el tema del presente acuerdo, y reemplaza en su totalidad todos los acuerdos escritos u orales que existían anteriormente entre nosotros con respecto al tema.

## Acerca de la información de ubicación/información del nombre del lugar

### Acerca del sistema de coordenadas geográficas

El estándar de latitud y longitud (sistema de coordenadas geográficas) grabado con esta cámara es WGS84.

### Acerca de los derechos de autor

De acuerdo con la ley de derechos de autor, los datos del mapa almacenados en esta cámara no se pueden usar para fines que no sean el uso personal sin el permiso de la persona que posee los derechos de autor.

### Acerca de las funciones de navegación

Esta cámara no está equipada con una función de navegación.

### Avisos relacionados con las personas que poseen los derechos de autor del software con licencia



© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.



"MAPPLE" es una marca comercial de Shobunsha Publications, Inc.

## MAPPLE

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada,

© Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®,

© Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

© United States Postal Service® 2011, USPS®, ZIP+4®

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)

Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministerie de l'Equipement et des Transports.

Territorio	Aviso
Australia	© Hema Maps Pty. Ltd, 2011. Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2011 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croatia, Cyprus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Poland, Slovenia and/or Ukraine	"© EuroGeographics"
Ecuador	INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011
France	The following notice must appear on all copies of the Data, and may also appear on packaging: "source: © IGN France – BD TOPO ®"
Germany	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen" or "Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen."
Great Britain	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Greece	"Copyright Geomatics Ltd."

<b>Territorio</b>	<b>Aviso</b>
Guadeloupe, French Guiana Martinique	"source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guatemala	"Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN N° 186-2011"
Hungary	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Israel	"© Survey of Israel data source"
Italy	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Jordan	"© Royal Jordanian Geographic Centre". The foregoing notice requirement for Jordan Data is a material term of the Agreement. If Client or any of its permitted sublicensees (if any) fail to meet such requirement, NT shall have the right to terminate Client's license with respect to the Jordan Data.
Mozambique	"Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2011 by Cenacarta"
Norway	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Source: IgeoE – Portugal"
Réunion	"source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Spain	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Nepal	Copyright © Survey Department, Government of Nepal.
Sri Lanka	This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka © 2009 Survey Department of Sri Lanka The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka
Sweden	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Switzerland	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."



### ■ Tipos de puntos de interés

Los siguientes puntos de interés, como los puntos turísticos e instalaciones públicas, se visualizan como puntos de interés.

- Aunque se registran aproximadamente 1.000.000 puntos de interés en la memoria integrada, hay algunos puntos de interés no registrados. (La información registrada es actual a partir de diciembre de 2011 y no se actualizará).

Zoológico	Jardín botánico	Acuario
Parque de diversiones	Cancha de golf	Campamentos
Pistas de ski	Pistas de patinaje	Sitios de actividades al aire libre
Sitio famoso, atracción turística, punto de belleza	Castillo, ruinas	Templo
Templo	Iglesia	Tumba, monumento, montículo, sitio histórico
Aeropuerto	Puerto	Terminal de transbordador
Parque de béisbol	Campos atléticos	Gimnasio
Parque	Estación	Oficina estatal o de la prefectura
Elevadores, teleféricos	Museo de arte	Museo de historia
Teatro	Cines, teatros	Vinerías, productores de sake
Montañas, praderas, pases	Cañones, corrientes de montaña, cascadas, valles, orillas del mar	Torre, edificios altos

## Visualización de los mensajes

En algunos casos se visualizarán en la pantalla mensajes de confirmación o de error. Los principales mensajes se describen a continuación a modo de ejemplo.

### [GPS no está disponible en esta región.]

- El GPS puede no funcionar en China o cerca del límite de China en países vecinos. (A partir de diciembre de 2011)

### [Esta imagen está protegida]

→ Borre la imagen tras cancelar el ajuste de protección. (P152)

### [Unas imágenes no pueden borrarse]/[Esta imagen no puede borrarse]

- Las imágenes que no se basan en el estándar DCF no pueden borrarse.  
→ Formatee la tarjeta después de grabar los datos necesarios en el ordenador, etc. (P60)

### [No puede ajustarse en esta imagen]

- [Ins. título], [Impr. car.] o [Ajuste impre.] no puede ajustarse para imágenes que no se basan en el estándar DCF.

### [Memoria interna llena]/[Tarjeta de mem. llena]/[No hay espacio en la memoria interna]/[Memoria insuficiente en tarjeta]

- No hay espacio libre en la memoria integrada o en la tarjeta.
- Cuando copia las imágenes de la memoria integrada a la tarjeta (copia por lotes), las imágenes se copian hasta que se llene la capacidad de la tarjeta.

### [Algunas imágenes no pueden copiarse]/[La copia no pudo terminarse]

- Las siguientes imágenes no pueden copiarse.
  - Cuando existe una imagen que tiene el mismo nombre que aquella que se desea copiar en el destino de la copia. (Sólo cuando copia de una tarjeta a la memoria integrada.)
  - Archivos no basados en el estándar DCF.
- Además, las imágenes grabadas o editadas por otro equipo no pueden copiarse.

### [Err. en memoria interna]/[¿Format memoria interna?]

- Este mensaje se visualizará cuando haya formateado la memoria integrada en el ordenador.  
→ Formatee de nuevo la memoria integrada en la cámara. (P60) Los datos en la memoria integrada se borrarán.

**[Error de tarjeta de memoria. Estado que no se puede usar en esta cámara.  
¿Formatear tarjeta?]**

- Es un formato que no se puede usar con esta unidad.
  - Inserte una tarjeta diferente.
  - Formatee de nuevo la tarjeta con la cámara después de guardar los datos en un ordenador, etc. (P60) Se eliminarán los datos.

**[Apague la cámara y vuelva a encenderla]/[Error de sistema]**

- Este mensaje se visualizará cuando no funcione correctamente el objetivo.
  - Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el mensaje persiste llame al distribuidor o su Centro de Servicio más cercano.

**[Error tarjeta de mem.]/[Error parámetro tarjeta de memoria]/[Esta tarjeta de memoria no se puede usar.]**

- Utilice una tarjeta compatible con esta unidad. (P24)
- Tarjeta de memoria SD (de 8 MB a 2 GB)
- Tarjeta de memoria SDHC (de 4 GB a 32 GB)
- Tarjeta de memoria SDXC (48 GB, 64 GB)

**[Insertar de nuevo tarjeta SD]/[Intentar con otra tarjeta]**

- Se ha producido un error de acceso a la tarjeta.
  - Vuelva a insertar la tarjeta.
  - Inserte una tarjeta diferente.

**[Error lectura/Error escritura Controlar la tarjeta]**

- Ha fallado la lectura o la escritura de los datos.
  - Quite la tarjeta después de poner en apagado. Vuelva a insertar la tarjeta, encienda y trate de nuevo de leer o escribir los datos.
- La tarjeta puede estar rota.
  - Inserte una tarjeta diferente.

**[La grabación del movimiento fue suprimida a causa de la limitación en la velocidad de escritura de la tarjeta]**

- Cuando grabe imágenes en movimiento utilice una tarjeta que tenga como clase de velocidad SD la "Clase 4" o más alta.
- En el caso de que se detenga después de usar una tarjeta de "Clase 4" o superior, se ha mermado la velocidad de escritura de los datos, así que le recomendamos hacer una copia de seguridad y luego formatee (P60).
- Según el tipo de tarjeta, la grabación de imágenes en movimiento puede pararse a la mitad.

**[No se puede grabar porque en esta tarjeta hay datos del formato (NTSC/PAL) incompatibles.]**

- Formatee la tarjeta después de grabar los datos necesarios en el ordenador, etc. (P60)
- Inserte una tarjeta diferente.

**[La carpeta no puede ser creada]**


- No puede crearse una carpeta porque no quedan números de carpeta que puedan usarse.
  - Formatee la tarjeta después de guardar los datos necesarios en un ordenador, etc. (P60)
- Si ejecuta [N. reinic.] en el menú [Conf.] después de formatear, se restablece a 100 el número de la carpeta. (P57)

**[La imagen está visualizada en formato 16:9]/**

**[La imagen está visualizada en formato 4:3]**

- Seleccione [Aspecto TV] en el menú [Conf.] si quiere cambiar el aspecto del televisor. (P58)
- Este mensaje aparece también cuando el cable de conexión USB está conectado sólo a la cámara.
  - En este caso, conecte el otro cabo del cable USB a un ordenador o a una impresora. (P165, 169)

**[La edición no puede proseguir porque está procesándose informa.]**

- Si una tarjeta insertada en la unidad contiene un grupo de imágenes tomadas en [Interv. Tiempo-Disparo] y una o más imágenes del grupo se eliminaron o se les cambió su nombre de archivo en un PC y otro dispositivo, la unidad recupera automáticamente la nueva información y reconstituye el grupo. Hay muchos archivos de imagen, el icono de información recuperándose actualmente [] se puede visualizar en la pantalla durante un período de tiempo significativo. Durante este período, no se podrá usar el menú de reproducción o eliminación.
  - Si apaga esta unidad mientras se recupera la información, se grabarán como grupo solamente las imágenes fijas para las cuales se recuperó la información. Cuando cambia de nuevo, la recuperación de información comenzará desde el mismo punto.

**[Fallo la grabación.]**

- Puede no grabar cuando la ubicación de grabación es demasiado oscura/brillosa o si el sujeto no tiene el contraste suficiente al grabar en 3D.

**[Esta batería no puede ser usada]**

- Utilice una batería original de Panasonic. Si este mensaje aparece aun cuando utiliza una batería original de Panasonic, llame al concesionario o a su centro de servicio más cercano.
- Si el terminal de la batería está sucio, límpielo y saque cualquier objeto.

**[Para evitar que entre agua verifique cuidadosamente que la puerta esté cerrada.]**

- Remítase a P22 para ampliar la información.

## Búsqueda de averías

Antes, intente llevar a cabo los siguientes procedimientos (P193–204).

En el caso de que no se solucione el problema, **el mismo puede minimizarse seleccionando [Reinic.] (P57) en el menú [Conf.]**.

### Batería y fuente de alimentación

**La cámara no funciona cuando se enciende.**

**La cámara se apaga de repente después de encenderse.**

- Se acabó la batería. Cargue la batería.
- Si deja la cámara encendida, la batería se agotará.  
→ Apague la cámara a menudo usando el [Ahorro], etc. (P56)

**La cámara se apaga automáticamente.**

- Si conecta la cámara con un televisor compatible con VIERA Link con un micro cable HDMI (opcional) y apaga el televisor con su mando a distancia, también la cámara se apaga.  
→ Si no está usando VIERA Link, ajuste [VIERA link] a [OFF]. (P59)

**No se cierra la puerta lateral.**

- Inserte por completo hasta que escuche un sonido de bloqueo y bloquee con la palanca prestando atención en la dirección que coloca la batería. (P21)

## Acerca del GPS

### No es posible el posicionamiento.

- [Ajuste GPS] está ajustado en [OFF]. (P115)
- Las ondas de radio de los satélites GPS pueden no recibirse según el entorno de grabación, como en interiores o cerca de un edificio. (P114)
  - Se recomienda usar sosteniendo la cámara fija durante un momento en una ubicación exterior a cielo abierto con la antena apuntando hacia arriba.



### El indicador de estado del GPS se enciende cuando la alimentación está apagada.

- [Ajuste GPS] está ajustado en [ON].
  - Fije [Ajuste GPS] en [OFF] o [Modo Avión] en [ON] cuando apaga la unidad en un avión o dentro de un hospital, etc. (P131)

### El posicionamiento lleva tiempo.

- Puede tardar algunos minutos la primera vez que lo uso o cuando no se usó por un tiempo.
- El posicionamiento se realiza en 2 minutos normalmente, pero como la posición de los satélites de GPS cambian, puede tardar más según la ubicación o en el entorno de la grabación.
- Tardará más para el posicionamiento en un entorno donde es más difícil recibir ondas de radio de los satélites GPS. (P114)

### La información sobre el nombre de la ubicación es diferente al lugar donde se grabó la imagen.

- Justo después de que se enciende la alimentación, o cuando el icono del GPS no se fija en , la ubicación actual y la información sobre el nombre de la ubicación almacenada en la unidad pueden diferir significativamente.
- Se puede cambiar a un candidato diferente antes de grabar una imagen cuando se visualiza . (P119)

### No se visualiza la información sobre el nombre de la ubicación.

- Cuando no hay un punto de interés, etc. cerca o no se registra información en la base de datos de la unidad, se visualiza [---]. (P117)
  - Puede ingresar nombres de ubicaciones, etc. con [Ed. nbres. lu.] durante la reproducción. (P142)

## Grabación

### No puede grabarse la imagen.

- ¿Queda memoria en la memoria integrada o en la tarjeta?  
→ Borre las imágenes innecesarias para aumentar la memoria disponible. (P44)
- Es posible que no pueda grabar por un momento después de encender cuando usa una tarjeta de gran capacidad.

### La imagen grabada es blanquecina.

- La imagen se emblanquee si hay suciedad como, por ejemplo, huellas dactilares en el objetivo.  
→ Cuando está sucia, limpie ligeramente la superficie del objetivo con un paño blando y seco.
- ¿El interior de la lente está empañado?  
→ Hay condensación. Consulte "Cuando el lado interior de la lente está empañado (condensación)" en P6 para saber qué hacer.

### La imagen grabada es demasiado brillante u oscura.

- Compruebe que la exposición esté bien compensada. (P70)
- El hecho de ajustar la [Vel. disp. min.] a una velocidad más rápida puede oscurecer la imagen.  
→ Ajuste la [Vel. disp. min.] (P101) a una velocidad más baja.

### Las imágenes múltiples se toman una a la vez.

→ Ajuste el muestreo automático (P71) o [Ráfaga] (P103) del menú [Rec] a [OFF].

### El sujeto no está enfocado correctamente.

- El rango del enfoque varía según el modo de grabación.  
→ Ajuste al modo adecuado para la distancia del sujeto.
- El sujeto está fuera del rango de enfoque de la cámara. (P33)
- Hay sacudida (trepidación) de la cámara o bien el sujeto se está moviendo un poco. (P29)

### El enfoque automático y otras operaciones no funcionan normalmente.

- Vuelva a encender la alimentación. Si las operaciones siguen sin funcionar normalmente, corte la alimentación y llame al distribuidor o a su centro de atención al cliente más cercano.

**La imagen grabada es borrosa.  
No es eficaz el estabilizador óptico de la imagen.**

- La velocidad de obturación se pone más lenta cuando toma imágenes en lugares oscuros. Así que agarre firmemente la cámara con ambas manos para tomar las imágenes. (P29)
- Cuando toma imágenes a una velocidad lenta de obturación, utilice el autodesparador. (P69)

**No es posible tomar imágenes usando el muestreo automático.**

- ¿Queda memoria en la memoria integrada o en la tarjeta?

**La imagen grabada parece aproximada.  
Aparece ruido en la imagen.**

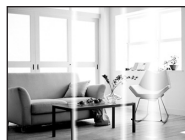
- ¿La sensibilidad ISO es alta o es lenta la velocidad de obturación? (La sensibilidad ISO está fijada a [AUTO] cuando se envía la cámara. Por lo tanto, cuando toma imágenes en casa, etc. No aparecerá ruido.)
  - Reduzca la sensibilidad ISO. (P94)
  - Tome las imágenes en lugares oscuros.
- ¿Ajustó [Máx. sens.] en el modo de escena o [Ráfaga] en el menú [Rec] en [C] o [C]? De estarlo, se reduce un poco la resolución de la imagen grabada a causa del procesamiento de la alta sensibilidad. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

**El brillo o el matiz de la imagen grabada es diferente de la escena real.**

- Cuando se graba bajo luz fluorescente o luz LED, etc. al aumentar la velocidad del obturador se pueden introducir cambios leves al brillo y el color. Esto ocurre como resultado de las características de la fuente de luz y no indica una falla.

**Al grabar imágenes o al presionar a la mitad el botón del obturador, pueden aparecer rayas rojas en el monitor LCD. Alternativamente, es posible que todo el monitor LCD o una parte de él se ponga de color rojo.**

- Ésta es una característica de los CCD, y aparece cuando el sujeto tiene una porción brillante. Puede haber alguna escabrosidad alrededor de las áreas, pero esto no es un funcionamiento defectuoso. Ese fenómeno se graba en imágenes en movimiento pero no en las imágenes fijas.
- Se recomienda tomar las imágenes teniendo cuidado de no exponer la imagen a la luz del sol u otra fuente de luz fuerte.





### La grabación de imágenes en movimiento se para por la mitad.

- Cuando grabe imágenes en movimiento utilice una tarjeta que tenga como clase de velocidad SD la "Clase 4" o más alta.
- Según el tipo de tarjeta, la grabación puede pararse por la mitad.
  - Si la grabación de la imagen en movimiento se detiene durante el uso de una tarjeta de al menos "Clase 4" o si usa una tarjeta que se formatee en un ordenador u otro equipo, la velocidad de escritura de datos es menor. En tales casos, recomendamos que haga una copia de seguridad de los datos y luego formatee (P60) la tarjeta en esta unidad.

### El sujeto no puede bloquearse. (Localización AF imposible)

- Ajuste el área AF al color distintivo del sujeto si hay una porción que resulta diferente del color circundante. (P99)

### La grabación con [Toma panorámica] se finaliza antes de terminar.

- Si la cámara se mueve demasiado lentamente, la cámara asumió que el movimiento de la cámara se detuvo y finalizó la grabación de la imagen fija.
- Si hay una gran sacudida en la dirección de grabación mientras se mueve la cámara, se finaliza la grabación.
  - Al grabar con [Toma panorámica], mueva la cámara al intentar trazar un pequeño círculo paralelo a la dirección de grabación en la velocidad de aproximadamente 8 segundos por revolución (estimado).

## Objetivo

### La imagen grabada podría resultar torcida o bien el sujeto estar envuelto por un color inexistente.

- Debido a las características del objetivo y según la ampliación del zoom, puede que el sujeto resulte un poco torcido o bien se coloren los bordes. Asimismo, el contorno de la imagen podría parecer torcido ya que aumenta la perspectiva al utilizar el gran angular. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

### El lado interior de la lente está empañado.

- El interior de la lente puede empañarse debido a la condensación según el entorno en que se usa esta unidad, áreas que sufren un cambio significativo de temperatura o con mucha humedad, etc. Consulte "Cuando el lado interior de la lente está empañado (condensación)" en P6 para saber qué hacer.

## Monitor LCD

### El monitor LCD se pone oscuro o brillante durante un momento.

- Este fenómeno aparece cuando pulsa hasta la mitad el botón del obturador para ajustar el valor de apertura sin afectar a las imágenes grabadas.
- Este fenómeno aparece también al variar el brillo cuando se acciona el zoom o bien cuando se mueve la cámara. Esto se debe al funcionamiento de la apertura automática de la cámara y no es un funcionamiento defectuoso.

### El monitor LCD parpadea en casa.

- El monitor LCD puede parpadear durante algunos segundos después de que se enciende. Esta es una operación para corregir el parpadeo causado por la iluminación como las luces fluorescentes, luces LED, etc. y no es una falla.

### El monitor LCD es demasiado brillante u oscuro.

- ¿Está activo [Modo LCD]? (P53)
- Realice [Monitor]. (P52)

### Aparecen puntos negros, rojos y verdes en el monitor LCD.

- Esto no es un funcionamiento defectuoso. Estos píxeles no afectan a las imágenes grabadas.

### Aparece ruido en el monitor LCD.

- En lugares oscuros, el ruido podría aparecer para mantener el brillo del monitor LCD. Esto no afecta a las imágenes que está grabando.

## Flash

### El flash no se activa.




- ¿Está el ajuste del flash fijado a [☺]?  
→ Cambie el ajuste del flash. (P65)
- El flash no se puede usar en los siguientes casos:
  - Cuando se usa el muestreo automático (P71)
  - En el modo de efecto de miniatura (P77)
  - [Paisaje]/[Toma panorámica]/[Paisaje noct.]/[Fot. noc. a mano]/[Puesta sol]/[A través de vidrio] en el modo de escena (P78)
  - En el modo de foto 3D (P85)
  - Cuando se graba en [Ráfaga] (excepto para [📷]) (P103)

### El flash se activa muchas veces.

- El flash se activa dos veces cuando está activada la reducción de ojos rojos (P65).
- ¿[Ráfaga] (P103) en el menú [Rec] se fijó en [📷]?

## Reproducción

### La imagen que se está reproduciendo se gira y se visualiza en una dirección inesperada.

- [Girar pant.] (P59) está ajustado en [ ] o [].

### La imagen no se reproduce.

#### No hay imágenes grabadas.

- ¿Hay una imagen en la memoria integrada o en la tarjeta?
  - Las imágenes en la memoria integrada aparecen cuando no está insertada una tarjeta. Los datos de la imagen en la tarjeta aparecen cuando está insertada.
- ¿Es ésta una imagen o carpeta que se procesó en el ordenador? De serlo, no puede reproducirse con esta unidad.
  - Se recomienda usar el software "PHOTOfunSTUDIO" en el CD-ROM (suministrado) para escribir las imágenes desde un ordenador a una tarjeta.
- ¿Está [Filt. repro.] ajustado para la reproducción?
  - Cambie a [Repr. normal]. (P132)

### El número de carpeta y el de archivo se visualizan como [—] y la pantalla se pone negra.

- ¿Es ésta una imagen no estándar, una imagen que se editó usando un ordenador o bien una imagen que fue tomada por otro tipo de cámara digital?
- ¿Quitó la batería inmediatamente después de la toma de imagen o bien tomó la imagen usando una batería con poca carga?
  - Formatee los datos para borrar dichas imágenes. (P60)  
(Se borrarán también otras imágenes y no será posible restaurarlas. Por lo tanto, compruebe bien antes de formatear.)

### Con una búsqueda de calendario, las imágenes se visualizan con fecha diferente de la fecha real en la que se tomaron las imágenes.

- ¿El reloj en la cámara está ajustado correctamente? (P27)
- Cuando se buscan imágenes editadas con un ordenador o imágenes tomadas por otro equipo, pueden visualizarse con fecha diferente de la real en la que se tomaron las imágenes.

### En la imagen grabada aparecen puntos redondos como burbujas de jabón.

- Si toma una imagen con el flash en un lugar oscuro o en casa, en la imagen aparecen puntos redondos blancos debidos al flash que refleja las partículas de polvo en el aire. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

Una característica de ese efecto es que la cantidad de los puntos redondos y su posición difiere en cada imagen.



### La porción roja de la imagen grabada ha cambiado al negro.

- Cuando está en funcionamiento la corrección digital de ojos rojos ([~~EA~~], [~~SO~~]), si toma una imagen de un sujeto que tenga un color rojo rodeado por el color del matiz de la piel, aquella porción roja puede corregirse al negro por medio de la función digital de reducción de ojos rojos.

→ Se recomienda tomar fotografías con el modo de flash fijado en [~~A~~], [~~S~~] o [~~☺~~], o [El. ojo rojo] en el menú [Rec] fijado en [OFF]. (P109)

### [La miniatura está visualizada] aparece en la pantalla.

- ¿Es ésta una imagen que se grabó con otro equipo? En ese caso, estas imágenes pueden visualizarse con una calidad de imagen mermada.

### Algunas veces se rompe el sonido de las imágenes en movimiento grabadas.

- Esta unidad ajusta automáticamente la abertura durante la grabación de las imágenes en movimiento. En estos casos, se rompe el sonido. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

### Las imágenes en movimiento grabadas con este modelo no se pueden reproducir en otro equipo.

- Las imágenes en movimiento grabadas en [AVCHD] o [MP4] se pueden reproducir con calidad de sonido o imagen pobre o la reproducción no puede ser posible incluso cuando se reproduce con el equipo compatible con estos formatos. Además, es posible que la información de grabación no se visualice correctamente.

## Televisor, ordenador e impresora

### La imagen no aparece en el televisor.

- ¿Está conectada correctamente la cámara al televisor?  
→ Ajuste la entrada TV al modo de entrada externo.

### Las áreas de visualización en la pantalla del televisor y el monitor LCD de la cámara son diferentes.

- Según el modelo de televisor, las imágenes pueden extenderse horizontal o verticalmente o bien pueden visualizarse con los bordes recortados.

### Las imágenes en movimiento no pueden reproducirse en un televisor.

- ¿Está tratando de reproducir las imágenes en movimiento insertando directamente la tarjeta en la ranura de la tarjeta del televisor?  
→ Conecte la cámara al televisor con el cable AV (suministrado), o con el micro cable HDMI (opcional), y luego reproduzca las imágenes en la cámara. (P155)

### La imagen no se visualiza por completo en el televisor.

- Compruebe el ajuste [Aspecto TV]. (P58)

### VIERA Link no funciona.

- ¿Está conectado correctamente con el micro cable HDMI (opcional)? (P155)  
→ Compruebe si el micro cable HDMI (opcional) ha sido insertado correctamente.  
→ Pulse [▶] en esta unidad.
- ¿[VIERA link] de esta cámara está ajustado en [ON]? (P59)  
→ Dependiendo del terminal HDMI del televisor, el canal de entrada podría no cambiarse automáticamente. En este caso, utilice el mando a distancia del televisor para cambiarlo. (Para más detalles acerca de cómo cambiar de entrada, lea las instrucciones de funcionamiento del televisor.)  
→ Compruebe el ajuste de VIERA Link en el dispositivo conectado.  
→ Apague la cámara y luego vuelva a encenderla.  
→ Ajuste [HDAVI Control] a [Off] en el televisor y luego vuelva a ponerlo en [On]. (Para más detalles, remítase a las instrucciones de funcionamiento del televisor.)  
→ Compruebe el ajuste [Salida video]. (P60)

### La imagen no puede enviarse cuando la cámara está conectada a un ordenador.

- ¿Está conectada correctamente la cámara al PC?
- ¿El PC ha reconocido la cámara correctamente?  
→ Ajuste a [PC] en [Modo USB]. (P58, 165)

### **La tarjeta no ha sido reconocida por el ordenador. (La memoria integrada ha sido reconocida.)**

- Desconecte el cable de conexión USB. Conéctelo de nuevo mientras la tarjeta está insertada en la cámara.
- Si hay dos o más terminales USB en un solo PC, intente conectar la tarjeta a otro terminal USB.

### **El ordenador no ha reconocido la tarjeta. (Se usa la tarjeta de memoria SDXC.)**

- Verifique si su ordenador es compatible con las tarjetas de memoria SDXC.  
<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>
- Se puede visualizar un mensaje que le pide que formatee la tarjeta cuando conecta la cámara, pero no la formatee.
- Si [Acceso] visualizado en el monitor LCD no desaparece, desconecte el USB cable de conexión USB después de apagar la cámara.

### **Existe un problema al tratar de cargar en YouTube o Facebook.**

- Confirme que la información de inicio de sesión (ID de inicio de sesión/nombre de usuario/dirección de correo electrónico/contraseña) sea correcta.
- Confirme que el ordenador esté conectado a Internet.
- Confirme que el software residente como un software de protección de virus o firewall no esté bloqueando el acceso a YouTube o Facebook.
- Confirme también con YouTube o Facebook.

### **La imagen no puede imprimirse cuando la cámara está conectada a una impresora.**

- Las imágenes no pueden imprimirse usando una impresora que no admite PictBridge.  
→ Ajuste a [PictBridge(PTP)] en [Modo USB]. (P58, 169)

### **Los bordes de las imágenes se recortan en la impresión.**

- Cuando usa una impresora con función de impresión con recorte o sin bordes, cancele esta función antes de imprimir. (Para ampliar la información, consulte las instrucciones de funcionamiento de la impresora.)
- Cuando pide a un estudio fotográfico que imprima las imágenes, pregúntele si las imágenes pueden imprimirse por ambos lados.

### **La imagen panorámica no imprime correctamente.**

- Puesto que la relación de aspecto de una imagen panorámica diferente de imágenes normal, que no siempre puede ser posible que se imprimen correctamente.  
→ Por favor utilice una impresora que admita imágenes panorámicas. (Para más información, consulte las instrucciones de la impresora.)
- Recomendamos utilizar el software "PHOTOfunSTUDIO" del CD-ROM (suministrado) para ajustar el tamaño de la imagen fija al tamaño de papel de la impresora.

## Otro

**[Requerimientos para el uso bajo el agua] se visualiza repetidamente cuando la alimentación está encendida.**

- Presione [MENU/SET] después de ver la última pantalla (12/12). Para obtener más información, consulte P9.

**Por descuido se ha elegido un idioma ilegible.**

→ Pulse [MENU/SET], seleccione el icono [  ] del menú [Conf.]. Luego pulse [MENU/SET], y luego seleccione el icono [  ] para ajustar el idioma deseado. (P60)

**De vez en cuando se enciende una lámpara blanca cuando pulsa hasta la mitad el botón del obturador.**

- La lámpara de ayuda AF se encenderá en blanco en un lugar oscuro para ayudar el enfoque.

**El testigo de ayuda AF no se enciende.**

- ¿[Lámp. ayuda AF] en el menú [Rec] está ajustado a [ON]? (P108)
- El testigo de ayuda AF no se enciende en lugares oscuros.

**La cámara se calienta.**

- La superficie de la cámara se calienta durante el uso. Esto no afecta el rendimiento ni la calidad de la cámara.

**No se cerrará la puerta lateral.**

- ¿Tiene atrapados objetos extraños?  
→ Saque los objetos extraños. (P10)
- Al cerrar, no ajuste el interruptor [LOCK] en el lado trabado. Si lo hace puede provocar daños o filtraciones de agua.  
→ Libere la traba. (P21)

**Una parte de la cámara como el botón del zoom y la puerta lateral no se mueve.**

- Si la cámara se utiliza en lugares fríos como pistas de ski o lugares con gran altitud con nieve o gotas de agua adheridas a la cámara, algunas partes de la cámara pueden ser difíciles de mover con nieve o gotas de agua que se congelan en el espacio del botón del zoom, el botón de [ON/OFF] de la cámara. Esto no es un funcionamiento defectuoso. Cuando la cámara vuelve a la temperatura normal, funciona normalmente.
- Al usar la cámara en un lugar con arena o polvo, es posible que algunas partes de la cámara se pongan duras para moverlas al tener objetos extraños entre los espacios del botón del zoom o el botón [ON/OFF] de la cámara. Limpie con el cepillo suministrado o lave con agua fresca.

**La cámara hace un sonido de vibración o puede sentir una vibración.**

- Los siguientes casos no son fallas, por lo tanto puede usar la cámara normalmente.  
→ Escucha un ruido de "vibración" cuando la cámara se sacude cuando la energía está apagada o durante el modo de reproducción (este el sonido del movimiento de las lentes).  
→ Cuando se enciende o apaga la cámara, o cuando se cambia del modo de grabación al de reproducción, hay un ruido de vibración (este el sonido del movimiento de las lentes).  
→ Cuando se utiliza el zoom, puede sentir una vibración (esto es causado por el movimiento de las lentes).

**El objetivo hace clic.**

- Cuando cambia el brillo debido al zoom o al movimiento de la cámara, etc., el objetivo puede disparar y la imagen en la pantalla puede cambiar drásticamente. Sin embargo esto no perjudica la imagen. El sonido procede del ajuste automático de la abertura. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

**Restablecimiento del reloj.**

- Si no utiliza la cámara durante mucho tiempo, hay que restablecer el reloj.  
→ [Ajuste el reloj] Este mensaje se visualizará, vuelva a fijar el reloj. (P27)

**La acción del zoom se para instantáneamente.**

- Cuando utiliza el zoom óptico adicional, la acción del zoom se detendrá temporalmente. Esto no es un funcionamiento defectuoso.

**El zoom no se amplía al máximo.**

- ¿Está la cámara ajustada en el modo zoom macro? (P68)  
El zoom máximo durante el modo zoom macro es el digital de 3x.

**Los números de archivo no se graban en secuencia.**

- Cuando lleva a cabo una operación después de tomar una cierta imagen, las imágenes podrían grabarse en carpetas con diferentes números de los usados antes de la operación.

**Los números de archivo se graban por orden ascendente.**

- Si se insertó o quitó la batería sin apagar antes la alimentación de la cámara, los números de carpeta y archivo para las imágenes tomadas no se almacenarán en la memoria. Cuando se vuelve a suministrar alimentación y se toman las imágenes, éstas pueden almacenarse con números de archivo que habrían debido asignarse a las imágenes anteriores.

**Cuando la cámara se deja sola, aparece de repente la diapositiva.**

- Es el [Demo. autom.] para introducir las características de la cámara. Pulse un botón para restaurar la pantalla originaria.

**La información de orientación medida con esta unidad es diferente a las indicaciones de orientación públicas.**

- Cuando [Ajuste GPS] se fija en [OFF], no se corrige la declinación magnética.  
→ Realice [Posicionamiento] del menú [GPS/Sensor] (P118), y adquiera la latitud/longitud correcta de la ubicación actual.



- El símbolo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- "AVCHD" y el "AVCHD" son logotipos de las marcas comerciales de Panasonic Corporation y de Sony Corporation.
- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.
- HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.
- QuickTime y el logo QuickTime son marcas o marcas registradas de Apple Inc., usadas con licencia.
- iMovie, Mac y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- Windows y Windows Vista son las marcas registradas o las marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- YouTube es una marca comercial de Google Inc.
- Este producto utiliza "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont es una marca registrada de DynaComware Taiwan Inc.
- Los nombres de los sistemas y productos que se mencionan en estas instrucciones generalmente son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de los fabricantes que desarrollaron el sistema o producto en cuestión.

**AVCHD**™

**DOLBY**  
DIGITAL  
CREATOR

**HDMI**



Este producto está autorizado, bajo la licencia de cartera de patente AVC, para el uso personal y no comercial del usuario para (i) codificar conforme al Estándar AVC ("AVC Video") y/o (ii) decodificar el Vídeo AVC que fue codificado por un usuario ocupado en una actividad personal y no comercial y/o fue obtenido por un proveedor de vídeo autorizado para suministrar Vídeo AVC. No se otorga ninguna licencia ni está implicada para cualquier otro diferente uso. Una información adicional puede obtenerse por MPEG LA, LLC. Véase <http://www.mpegla.com> .